

1507 - Jean et Richard Macé - Trésor des pauvres - BM Rennes

Auteurs : Villeneuve, Arnaud de ; Solo, Girard de

Description matérielle de l'exemplaire

Format 4°

Dimensions de la page 21 x 14 cm

Indications sur la reliure La notice du catalogue précise : "Reliure estampée à froid, restes de fermoirs métalliques".

Pages de l'exemplaire

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

99 Fichier(s)

Histoire de l'exemplaire

Ex-libris "Cardo med" "Carmel de Rennes". La notice du catalogue ajoute : "(il s'agit de François Cardose, un médecin rennais qui a donné sa bibliothèque aux Carmes)".

Généralités sur l'exemplaire

Référence ThRenThRen_1228

Titre long Le tresor des pouures Selon || maistre arnoult de ville noue || Et maistre girard de sollo || docteur en medecine de montpellier. || [marque typographique]
Imprimeur(s)-libraire(s)

- Macé, Jean
- Macé, Richard

Date 1507

Identification de l'exemplaire

Lieu de conservation et cote Rennes (Fr), Bibliothèque Les Champs libres, 15573
Rés

Lien vers la notice du catalogue de l'institution de conservation [Bibliothèque municipale de Rennes](#)

Sources de la numérisation [Les Tablettes rennaises](#)

Type de numérisation Numérisation totale

Marques d'appropriation

Présence d'annotations manuscrites Annotation sur la page de titre, et dans la marge de la [p. 24v°](#).

Autres marques d'appropriation La notice du catalogue indique : "Titre gravé, caractères gothiques, page de titre en noir et rouge, marque d'imprimeur au titre. On y trouve également une gravure représentant des livres".

Indications sur la notice

Contributeur

- Réach-Ngô, Anne
- Vervent-Giraud, Sylvie (révision)

Droits

- Image(s) : Bibliothèque de Rennes Métropole
- Notice : Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Citer cette page

Villeneuve, Arnaud de ; Solo, Girard de, 1507 - Jean et Richard Macé - Trésor des pauvres - BM Rennes, 1507

Anne Réach-Ngô (UHA, IUF) ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Consulté le 10/08/2025 sur la plate-forme EMAN :

<https://eman-archives.org/ThresorsRenaissance/items/show/1228>

Notice créée par [Anne Réach-Ngô](#) Notice créée le 19/10/2016 Dernière modification le 31/07/2024

Cordes sur

**Le tresor des poures Belon
maistre Arnoult de ville noue
Et maistre Girard de follo**

docteur en medecine de mont pessac.

*BIBLIOTHEQUE
DE
RENNES*



*Chansons de la reine
Gravées avec exactitude*

19573





Gy commence sa ta
ble de ce present li
ure. Et premières
ment. Le plogue.
Contre la douleur
du chef folio. i
De l'orment des cheveux. i.i
Pour faire noircir les cheveux. ii
De tainture de cheveux iii
poudre ormeau de cheveux 3
Pour faire muer le poil de hōme
ou de cheval. iii
De la destruction du poil iii
Contre rogues rassles du chef iii
Contre frenaisie iii
Contre maladie caducque iii
Contre frenaisie iii
Contre fièvre à stargie 3
contre chaleur à fièvre continue. 3
Pour faire fuer les malades. 3
contre fièvre quotidienne 3
Contre fièvre tierce fo. vi
contre fièvre tierce double; et sum
ple fo. vi.
contre toute fièvre .vi.
contre toute chaleur de fièvre. vii
contre la maladie des peulx. vii
contre les formes des venyx. vii
contre la fistule des peulx. vii
Pour esclarer la veue vii
contre longz; et la maïsse en lo. ii
folio vii
Aux peulx fat meuy vii
contre la maladie à sourdeesse des
oreilles fo iy.
contre goutte rose y
contre renne f.y.

T able

Contre douleur des dēs pt;
A dessercher les leures pt;
contre paralysie de sangue pt;
Pour faire monter la paralysie
quant elle descend trop bas pt;
pour restringer le sang pt;
Contre dormissement de sāg. vili
contre squemacie et entra y pt;
A purger le poumon pt;
contre forte goutte caducque. xiii
contre la maladie de la poitrine
folio pt;
contre la toux f.yv
contre icame de toux v.
contre semperflement de la pois
trine seche d'homme maigre. v.
A esclarer la voix v.
contre la maladie du poumon fo
lio v.
A conforter lessomach v.
contre ethique v.
Pour conforter le cœur v.
contre dormissement v.
A faire dormir fo v.
contre douleur lessomach; et des
ventre fo. v.
contre douleur de foie v.
contre taumise et teneur v.
pour la maladie de la rate. v.
contre l'insfaction de la rate. v.
contre morsure de bestie venimeu
se f. viii
contre apoplexie dedans le corps
folio v.
Pour reuer besse ou apestrie. v.
contre l'insfaction de bras seigne
folio v.



Tabula:

Côte de l'inflation de la verge pvi	Contre douleur de nerfz des fum
contre l'inflation du ventre pvi.	etures avec inflation pppvi
contre l'inflation des coillots pvi	contre playes de nerfz pppvii
Contre l'inflation des genoux et	Emplastre de iehan sans
des piedz	ppvii. glois pppvii.
Pour lascher le ventre	ppvii emplastre de iennes pppviii
contre flux de ventre.	ppvii Emplastre contre toutes playes
A scauoir mon seung massade et vices	p ppviii
moutra on non	ppviii Dignement merveilleux contre
contre restitutio de vine	ppviii. tongne pppviii
contre la picte au membre s aux	contre rogne de chies pppviii
autres lieux	ppviii côte stable ou flume salle pppviii
contre les vers du ventre	ppviii Dignement contre maladie du
contre ysaque passion	ppviii corps. pppviii
contre emoroides	ppviii contre mort mal pppviii
contre emoroides et serpigne foz	contre châtre & fistules pppviii
sio	ppviii Brumage contre chancre et fistul
contre le fondement qui fault des les	ppviii
hors	ppviii contre gouttez podagre. pppviii
contre ydropisie	ppviii côte impetigoz serpigo. pppviii
côte greure ou röpture	ppviii côte les herbes des mais. pppviii
contre fractures des os	ppviii contre feu sauvage pppviii
A tirer hors os froissez	ppviii Contre arsute de feu ou deane so
a scauoir sun hauremoutra ou sio.	ppviii
non	ppviii contre putesse pppviii
a tirer dehors fer; on fust vent;	contre coup en la face pvi
enuy	ppviii contre la rougeur de la face pvi
Emplastre mitigatif	ppviii. contre feutes fiz pvi
Dignement de iennes atoutes cho	Des choses qui sont nysibles a
ses	ppviii la memoire pvi
Emplastre de iennes	ppviii Des choses bonnes a la memoire
Emplastre precieux	ppviii. re et prouffables. pvi
Autre emplastre paruy	A conseruer la memoire. pvi
Emplastre diuin	ppviii contre la parolle perdue soubdai
Dignement merveilleux. pppviii	nement pvi
Sigment blanc de rosier. pppviii	a prouocquer a aller a feme; pvi

Tabula

contre apostume de sanitatis et q de vin contre mesencolie	flit
empesche la feme a concepuoit ylit vin de bouteches	lvi
Regime dela Vie de lhôme a pro/ vin de buglose	lvi
uequer habitation ylii vin contre diuersesse & froideur lvi	
de la feme q a perdu ses fleurs fo vin contre la durete du vêtre lvi	
lio ylii vin contre debilite de l'estomach	
de prouoquier a feme son temps folio	lvi
folio ylii vin de rommarin lvi	
contre trop grant abundance de vin contre opilation de la racine	
menstrues ylii du foie est compose en ceste man-	
des epeschemens de concepcion ylii mere lvi	
contre la suffocation de samaris vin barbarique lvi	
folio ylii Des vins sayattz lvi	
a sauoir se la feme est trop large vin de extinction dor lvi	
dedes ylii Vin puocquant lappetit lvi	
a sauoir se une feme est preparee contre memoire perdue lvi.	
a concepuoit ylii contre mesencolie lvi	
a faite concepuoit femmes pour Pour les peulx lvi	
ouoit enfant ylii vin de sanous lvi	
a faite engendre filz ylii vin de sauge lvi	
la maniere de habiter feme ylii vin pour blanchir & nettoyer lvi	
les signes quât la feme a conceu vin dysope contre epilence lvi	
folio ylii vin de reglice lvi	
a sauoir se la feme a conceu ung vi confortatif pour le cuer & pour	
filz ylii les membres lvi	
contre la douleur que la feme a a vin confortatif pour le corps lvi	
pres l'infanteient ylii vin danis contre douleur de rais lvi	
contre la douleur des mamelettes folio lvi	
folio ylii vin contre les emorides lvi	
cotres les playes & ulceres des mam vin pour les anciens lvi	
mell s ylii vin destre ou vin rosat lvi	
pour congoistre toute espece de vin sayatif dyebles lvi	
ladretie ylii vin de gramey lvi	
contre lepre ylii vin contre fievres lvi	
lepre contermee ylii vin pour les femmes lvi	
poudre esprouuee pour lepre si vi pour decevoir les malades lvi	

au

Tabula

Bij pour la fart	ly contre epilence	lyppis
Bij doux y	ly contre catarus	lyppis
Bij de g'ros e	ly côte rougeue des yeulx	lyppis
cōfession de tous l'ins aromati	contre le poit	lyppis
ques	lypi contre catarr	lyppis
Bij contre pteride	lypi côte fluy de sang de nez	lyppis
Bij de sene	lypi côte frustatio d'apetit	lyppis
Bij contre possions froides	lypi contre utricie	lyppis
Bij contre podagre	lypi contre pdropisie	lyppis
Bij preservat sensat ou bêtre	lypi contre les olaires du nez	lyppis
Bij contre le fluy du bêtre	lypi contre la douleur des deus	lyppis
Bij contre benni	lypi contre empeschement de parole fo	
Eys fine la table du sechd liure du suo		lyppis
tresor de maistre armouit de lisse contre squinacie		lyppis
noue	contre apostume de poumon fo	
Sesoynt plusieurs brumages et suo		lyppis
medecines selq alcuni docteurs	contre crachat de sang	lyppis
pour desciens es grandes person	contre tumur et tremblor de	
nes roys ducz ou princes	cuer folio	cent
Premieremēt pour faire tresson a restraidre domissement cent.		
Brumage	lypi contre douleur de la rate	cent.
Autre brumage de desciense las	contre collicq passion	cent.
ueut du qd' le pape	lypi contre fluy de ventre	centur
autre brumage plus agu	lypi contre apostume des rains	cent vi
autre brumage desciency	lypi contre acdeut dorme	e. viii
Ey cōviēce la table d'ug traicté de	contre les vers	e. viii
medecine lesl a cōposé maistre gi	contre emoioides	e. viii
rag de solo reformea abbrege par	contre enfant mort	e. x
mōsiens le chancelier de montpel	contre douleur aps l'states	a. vi
sier maistre iehā pisca maistre es	contre pdropisie	e. vii
ars a paris & en medecine a mont	contre romptice	e. viii
pelier	contre hatices	e. x vi
côte douleur de chiesa gonste mi	contre les signes de lepre	e. x viii
graine		
côte frenaisie	lypdi	
contre liturgie	lypdi Ly fine la table et maniere de me	
côte tréblement du corps	lypdi decinet de maistre girard de solo	
	lypdi docteur en medecine a montpelier	

Tabula

Sensuyuent deuy petis traictiez bons & prouffisa
bles pour la sante des seigneurs et dames touchant
la maladie des yeulys & de la pierre

Considerer vostre cas vous deuez tenir le regime qui sensuyent
Premièrement vous vous deuez garder de grant vent de grant
frois et aussi de toute grant challeur especiallement sur les rams
et sur la teste

Item vous vous deuez garder de toutes grosses viades
& de mauuaise digestion / done eau pure trouble / vias fort verd
fumey & fort gros / vin douly fort troublé, pain dur mal leue
Comme gasteaux & tartes & crouste de pastre / gauffres, & grāt quel
tite de souppes herbes cuues & salades; fruitages cuitz et herbes
fort froides comme racines: poupie auelle aussi pommes poires
prune castaines neffles & autres semblables

Tout fourmage cuies cru pois feues aux oignons portaus & les
semblables toute chair salee beuf & bœuf le vinois chair froide &
rechauffee. Toute friture & patissarie de grasse chair foies chaps
pons et autre poussailles. Tout poisson de lymon comme tenche
anguille carpe lampiope et autres gras poisson de lymon tant de
mer comme deane boalce ouest du et autres types sautes aigres
de fortes espices & ou il y a fort pain & toutes autres telles viades
& leurs semblables vous sont contraires. Ainsi par le contraire
deuez vous de toutes choses astrempées legierement de bone digestio
de bon nourrissement & sans grant superfuite deuez vous tenir
chaudement moyennement bien couvert en bon air & faire mauuaise
odeurs & mauuaises fumees vous deuez aussi broyer & mettre
en vos potages belle eau clere a mettre bien reposée & sans malice
odeur / ne quelconque mauuaise sauer ne autre malice conditio
ne graueuse

Item deuez boyre vin moyennement vermeil de bonne sa
uer & bonne odeur especiallement en pur le quart deau. Et en
effe le plus petit est le meilleur, aucunes fois en grās challeurs vne

Table

sois de vin blanc a disner ne vous est pas mauvais / Mais que ce soit ne dous y ne fort vert & deuez meger moyennement auant boyre & ne deuez boyre sas grāt soif entre deuy repas: ne aps sonpper et deuez mengier vng pou de pain Item deuez mengier bon pain blac bien cuit & bien leue: & ne passe point deuy iours au plus quil soit cuit & soit de bon fourment ne a non pourry moy si graueleuy: ou pierrey & gardes quis ne soit moulu au moulin pucq' nouvellement en la meulie Item de potages deuez usser en vos boyres dysope de sarriette serfueil vous est tresbon saulge en puer En este bestes boulrage au uneffois chouly rouges & autres potages communs et bons magnifiquement.

De viandes curienses de treve de table comme de tripes & boulevins saulcisses & autres seblables choses vous ne deuez pas faire grant compte mais deuez commencer vostre repas a vostre souppes potage assez raisonnablement & puis apres aux viandes les meilleures estre plus content dune bonne viande que de pluseurs & d'interes viandes.

Item deuez considerer quel temps faita resister a sa mauaise disposition par toutes choses contraires comme par viandes & autres choses sil est fort froid vous tenu bien chauldement sil est chauil d excessiuement & tant en viande que en air. & autrement usser de choses moyennement froides Et ainsi des autres dispositions du temps excessiuces qui nest pas petite chose mais grande Les viandes de chair et poisson soient moyennes sans maistre de quantite ne de mauuat se qualite pour vostre goust ou plaisir Ne mengier cheur pire que mouton Beau cheur au poulailler jeune Venaison: petit oyseaux pigeons & autres chairs qui vous sembleront bonnes naturellement sans faire appetit de plaisir et comme diet est en temps see plus bouilly que rosti en temps de pluye plus rosti que bouilli & se blablement du vin boire en este moynt petit avec raisonnablement deauies aps meger raisonnablement. En yuei plus fort ussi ou moyenement moins deauie ayant tousiours raison en soy de paour de faillir car par pou meger & en quātitē moyenc on est tousiours sam iopenly lequier aise en ses besongnes: & par le coatraire vienent aux homs pluseurs inconveniens par leur faulte: a quoy doit fort p̄edre garde lhomme Au tour de poisson on doit p̄edre garde a soy sia estre biē nourri les autres iours se aist est on se doit pl̄s obie

5

L'abatia

Item housterie les iours de poisson / mercredy / vendredy / samedi / est
principalement l'homme qui est occupé en plusieurs choses honestes
à q trop menget nuyt fort especiallement à iour de poisson de quoy
ne debues fort auoir cure / mais debues estre content dentree dungs
petit de beurre frais de purée simple deuy ou trois oeufz ou plus
boulis en eane avec herbes bies de poissos tart de brochetz aus
tunefois perche gardon vandoise loche Et de tout vng pour de
poisson de mer sole rouget gournault vous sot bons appareilz
en forme commune Apres le repas la potre cuite le coing rassis de la
eeisme corande la tolee seche sans boyre apres

Item vous deuez tenir toutefois que vous sera possible & vo^r
Gardez de ne courroux melencolie souffrir prendre fort grans chate
ges de quoy ne puisez venir a bout noyses haynes et toutes tress
choses bons sont contraires & y debuez fort prendre garde & pour
cause

Item vous deuez tenir nettement frotter le col dung bon drap
de toille grosse fort chault matin & despre pigner la teste lauer les
piedz les mains & la bouche souuent

Item baings ne estunes ne vous sont pas bonnes a continuer
touteffois une fois ou deuy lan n'a point de mal may & septem
heures apres que auriez purge raisonnablement

Item debuez presicte plus souuent de la passion que de sincarne
non

Item debuez traauailler danoit bon ventre dasset au moins
une fois a chambre le iour ou par diades propresa ce ou autrement
aussi ne debuez pas trop menger ne vostre saoul a vng repas espec
ciallement a souper & debuez menger raisonnablement auant bos
gen ne debuez pas fort menger pain ne boyre entre deuy repas sans
graunt soif especiallement apres souper trop ieuner ne vous est
pas aussi bon.

Item du traual et exercice fort ne grant traual ne gratt ne
ne especiallement contre cuer tantost apres le repas nest pas bon
aussi vous debuez garder de besser trop ne trop longuement la te
ste ne studier excessivement. Vostre exercice doit estre moyen &
vostre aisance possible deuant le repas ou loing du repas apres soupe
et en lieu ioyeulx plaisants a vostre aise.

Table

Item ne deuez dormir tanstoſt apres le reposz espciallement apres diſner la teste basse ſur leſchune en ſieu maticque ne en ſieu bas ne en ſtict fort mol dormir plus ſur le coſte ſentire que autrement
Ne vous ienez gueres au ſtict sans dormir / mais leuez vous aſſez matin

Et ſe la ſueur vous benoit naturellement mais que vous enfeuez bon ventre vous la deueriez au moins une fois ou deux le moyſt auſſi que ne vous en ſentirez plus foibleſſe:

Des medecines le moins eſt le meilieur et trop ſi vous traſuailliez de gouernier vostre personne comme dit eſt / il ne vous en fauldroit gueres. Lontefois attendu vostre complexion ce que ay peu congoiſtre de vous. Vous pouez faire ce qui ſenſuit ſans nulle doute ne dangere et ſpeciallement deuy fois ſan Mayſes ptembre ou autrement quant doubtedies deyn auoit a faire / a faire par ordre comme il ſera dit ip apres
Premierement pourrez faire le ſirop q ſenſuit: a en predez au moins deuy heures devant diſner ou pluſtoſt fe pouez enir de neuf culſſerres dargent tiez et autant deuy heures devant ſoupper a trois heures apres ſoupper tant que durera: a lauez bien vostre bouche auquelloſis devant que le pregnez

Reciper ad achouz ſenicii in aceto temperatis autant de ſang comme de la tre quartis ſemis bethome faintatum ſenicii a meſtrz abſinii anna manipule ſemis ſcolopendri capillis Venetis acornum end. anna manipule. i. alſi ſenicii ſenicii anna drag. trois roſis coriandri anna deuy dragmes ſemis end. ſcarum ang ſerupule cinq ſiqz une once ſenicii melconum vns once paſſarum mundarum florum violarum bugloſe anna. i. ſene opini auſtate cartam anna. once ſemis fiat apoziā ad ſiure une et ſenicii vbi diſtitur melis roſis collati 5. onces aceti albi une once et ſemis ſeuſ pi end. iii. onces fiat ſirupus aromatiza. 9. dragme ſemis cinamo in groſſi.

Item le ſirop a cheveſ fu prendras le brunage q ſenſuit de bon matin a ne mengetas iuſques a neuf heures

Recipe ſirupi predicati deuy onces / et ſemis terſere ſaracēce pere De octo rebus vel ſimylicis. anna. once ſemis cotholico. ii. dragmes ſirupi de abſinio trois dragmes miſe

Item vng iour franc apres la medecine prendreſ de bon matin le

Tabula

Triacle qui sensuit sans garde

Recupe triacle. g. scrupule deuy eurū alexpandrine Vne dragme aq
Bethomez semiculi antat de liug cōe de lautre. i. once suät in aur ora
itē pour les furees foiblesses poues continuer la poudre q s̄esunt
Recupe rosis deuy dragmes coriandri preparati Vne once et semes
et smamomu grosse scrupule quatre mastics dragme Vnes semis
Semis Vne dragme zucari ro sis tablanti deuy onces saudaracie
once seis once semis fiat puluis subtillis pone in faculo de aluta

Item pour entretenir vostre ventre poues continuer les pilules

qui sensuuent a vostre plaisir s̄as nulles garde trois ou quatre ou

et q̄ au couchet quant vous vouldres auoir bon ventre

Recupe masse pilarii elestigiarii deuy dragmes et hemis agarici es
lecti scarpule quatres semis fentuli mastulis ayant de liug come
de lautre scrupule semis salis gemme etrana doizze masse pilarii
aurii dragme semis melis rosis quod sufficiat. fiat masse de qua
formentur pilules sept pro dragme supra pufuerē semis fentuli

Item se ceum vous pourrauoir a enuoyoit lors vous auies pe
tis cheueux: vous pourrez porter sur lappart au dessus deuant

de la teste quon dit la fontaine lempastre qui sensuit.

Recupe semis synapi once semis florum camomille deuy dragme
mentasti scrupule quatre garu once semis carnii ficuii fermenti
acris autant eguellement de liung comme de lautre quod sufficiat
fiat masse de qua formetur emp. raton ad formā palme supra
alutej tenem

Item vous pourrez vser apres que vous autres vse de bons pilus
les q̄ uapies bon ventre le pris d'ug escu de triacle qui sensuit

Recupe tiriace g. recentis et non vestute once Vne et semis sauant. si
dragme post assūptionē pilarii si ventre fuet bene sayatis

Item ne craignez chose sateres vous pourrez auant ffois vser
de la poudre qui sensuit deuy ou trois fois en Vne sepmantie de
chacun mops et qui ne face pas grant chauft

Recupe rad. pr. enuile tunice tornetille seis card: mitre. ana. drag.
me semis seis ab sincu scrupule deuy zedarii scrupule quatre rosa
rum Vne dragme et semis zucari trois onces fiat puluis



Dur le fondement de este oeuvre au commencement
 Je me garnis du tressalutaire signe de la croix. en
 requerant l'aide et suffrage de la tresglorieuse vierge
 marie mere de nostre seigneur iesuchrist : & aussi
 de toute la court celestelle. Des siures de medecine
 de ypocras / danicenne / de galich / de constantin. & des autres phis
 sozophes en fait de medecine, peult estre congneu & compose vng
 brefc cōpedieulx p traitte pour le regime de tout le corps humain &
 dhumaine nature pource ay ie arnoult de ville neufue pour le sub
 side aydes secours des poures, ay en bousete de expliquer par ora
 dre en langue laye / commune / aumoins mal que ie pourray la na
 ture de chascun corps humain Assiq pat ce il soit nulx p cōgneu Le
 corps humain est cōpose des quatre humeurs: car il a en soy sāg col
 cere rouge / coliere noire / aussi la fleugme, et ceulx p cy sont les qua
 tre humeurs q dominentz seigneuriet en leurs lieux & q font auoit
 aux hōmes les cōplexions & meurs quis ont. Car le sang fait les
 hōmes de bonne bousente s̄iples & doux p / ingenier p agus souefz
 larges toyeus p bien bueillans de couleur rouge. Chātas charnuz
 assez hardis & benis. La colere rouge fait les hōmes ireux / maigres /
 tost mengeans & biē digerans / enneulx p / couuoiteur p / enclis a trap
 per subtil hardy tost courrouze / decepuant secr de couleur tâme La
 fleume fait les hōmes bien cōposcs / petis endormis nices habun
 dans en crachat & due dentēdement / gros de corps & de couleur blā
 che. La colere noire fait les hōmes petiz traistres & pou parlans bac
 cans & estude / bueillans toujouors en doute fermes en leur pros
 pos & plains de fraude cremeueys & de couleur tereuse Letz sonl
 les quatre humeurs qui ont respitations en toutes les parties du
 corps Lome le sang par les narines La colere rouge par les oreils
 Ieo la colere noire par les yeulx & le fleume par la bouche Et aussi
 les .iii. humeurs domine au commencement depuis la natuite de lhomme jus
 ques a quinze ans ou enuiron. Et est en cest aage enfant reumatique
 & ffeumaticque Et depuis la colere rouge domine, cestassauoir
 depuis quinze ans jusques a vint & cinq ou enuiron. Et adone no⁹
 vient chaleur a nos boyns & commēce la colere soy es leues & mō
 ter en nous & depuis pout la grāde & saine partie le sang avec la col
 ere noire domine en nous jusques a quarante cinq ans ou enu
 iron De la en aps certaine mē toutes les humeurs de nostre corps
 cōmēcent a decliner & diminuer; & aussi la chaleur de nature a soy

b.t.

folio

abaissier et dominer pour lors fleume comme aux enfans. Et a telz
les personnes doit on subvenir secourir par chaleur. Et seigme
leur est en tout dessendue et suspendue, ces quattro humeurs pas
reillement leurs pouly dijetzns, car la fleugme a son pouly froid
et moiste Le sang a son pouly impetueusement chault et moite La
colere rouge a le sien chault et sec La colere noire la petit impetueux
et come froid et moiste Item le sang fait son pouly plamy egal La
colere rouge fait son pouly hastif ayant a l'erte cõe il estoit fra
pe La fleugme fait son pouly plamy come egal par poiy La colere
noire fait le sien temps foiblez cõe nõ apat mouvement.

Contre la douleur du chief

Se tu veulx cognoistre les vñmes du corps humain, il te fault
premierement cognoistre diligemment enquerir la maniere et cou
teur dieulx par maniere qui sensuit, car le chief du ma adez sur le
front et il ostera la douleur du chief et des peulx. Dater Autrement
lantz scrupulx en eau broye le tressor et le destrepe en vyn aigre et
huile rofatzen faitz empastre sur le chief. D'apostolides. Autre
ment prens semence danet et le cintz en huille dolue et de ce omegz
le chief. Constantin Item prens saffron et opium annas vincia. i. ro
tarum. Vincias. ii. soiet broyes ensemble et destrepez de vyn chault
et en soit fait empastre sur le chief. constantin. autrement mesme
huille diolat avec lant de femme alaictit femme lez par cotton ou
estoupes metz le auyn narines du patient et en omegz le front dieul
lui et il sera gueri. galien. autrement boyue le patient en icun des
tomerins. et il sera gueri. galien. autrement prenez cubbes et les
destrepez en eau rose et de ce metz tiez sur le chief. galien. au
trement prens roses en quantite souffisante mortie dicelle faitz
bouillir en vyn; et de ce faitz empastre sur le chief. Et le demourat
des roses broye tressor avec pareille quantite de sel commun. Et
le metz en deux sachetz et lechauffe tressor au feu; et puis mettez
iceluy sachetz sur le pouly dieulx malade et il sera guaru. Et note
vng general enseignement que tout malade du chief tiengne son
chief chauldemant; et se garde de de manger porc auys et oignons; et se
garde de boire vyn q ne soit bien trempé deauc. L'acte

De lournement des cheveulx.

Et premierement. Assim que les cheveulx ne te cheent brus
le les plumes des couloz et de la cèdre de icelles avecqz
eau faitz lessive de icelle lant le chief. Isaac. autrement
broyez nopauly des anellaines; et les destrepe de sang dours. et

te oingz le chiefz aussi pareillement les chettens y et il ne cherront point. Autrement prenez racines vertes que l'en trouue en iardis en arbres ou en champs. les brisseez des cendres metz dessus le chief galie. autrement cuitez le scorche dourme en eau a dicelle laue le chief sans y broyes tout ensemble a sautes emplastres a le metz dessus le chief. et icelle escorche cupte broye la quant elle sera broye si en faitz une emplastre a la metz dessus le chief galien. autrement cuitez les racines de naues en eau a dicelle laue le chief galien au tremet bruisse perres des cendres avec eau et en faitz lessive. et en laue le chief galien. autrement bruisse les secz estrons d'une chieure a les cendres diceulz destriepe d'huille dolue et de ce oingz le chief Dyascondes. autrement pres feuilles de mure de bethomie de cap pelle Veneris seches anna dragme deux feuilles de sange de roses de balaustri anna dragme. i. anthos sacados arabique fleurs de camomille anna dragme. i. & soiert generalemēt toutes ces choses mesmees ensemble a cocassées puis bouillies en vi blāc du q̄l soit laue le chief. & ap̄s q̄l sera laue soit seche au soleil ou en four. Et ap̄s q̄l sera seche soit omgt de longnemēt ensuyuata puis au mati laue de rechief dudit vi: longnemēt t est tel le Huylle de lapda nūl: huylle de mastur. ass. 3. i. huylle de murtilles. huylle de coings: huylle de beem. ass. 3. semis soiert meslez ensemble a avec celles bouill fēt escorches daues laines de castanes a de amādes ameres a fuiss les capilli Veneris. ass. 3. y. escame de mer pulpe colloquittide oeuſz de formis. ass. 2. semis puis soit coul. a la coulure soit gardee et seruee ou soit adioustee vng peu de cire a en soit fait oignemēt en adioustat de mus. 3. semis

Pour faire noircir les cheveux

L'itez la croisie de la racine dourme tressort en ques a ce q̄ laue soit espesse a de celle cane oigz le chief. Isaac. Item mesme ius de aigremoine avec lait de chiture ass. Et ce tout chaulx metz sur le chief ou le ca ou lna poit de cheveux macer. autrement cuitez des oeuſz en laue a leurs moyens metz en une poisse de fer a de iceulz faitz huylle mesme tressbien avec farine de segle a manere doignemēt cler a de ce oigz le lieu q̄ na poit d'oil. ou en lieu d'huylle doceuſz metz de lhuylle d'amādes ou de lhuylle d'ome: mais a dos touste avec ce du sag de porc. En george fut ainsi pcedé. car p'mierement fut purge le chief seto le yigide du cas puis laue (ce il est dit dessus puis dasseche: puis lui fut fait vng tel remede local 2. ius de capille Veneris: grains de geniure. ass. 3. semis. i. lapdantum

folio:

tres pur. 2. ii Cendres de abrotanum. 3. i. puspe colloquintide: spu:
me maris ast. 2. spropi: fiente de sous Cendre dache: ast. 3. ii. soit
tout tresbien pulueris es ensemble et soient sondus en deux parties
dhuile nardini. & en la tierce partie dhuille de bech. Et soit ce mis
au soleil. par. v. tournees & soit tresbien mesmees par vng buster
par chascun iour. & soit fait a maniere de liment delicieulx. Et
de ce soit faict vngement dessus le lieu de vne plume. et non pas du
doy. car au doy certainement il si engendreroit du poil. Lanfranc
dict declare au chappitre de assopice la regeneratio des cheueux
mais en ceste maniere. prens cendres de cheueux & humatins vnce
vne. lie de semence de lyp ou de chanemere ou de noix si on ne peult
trouuer autre miel escame. anna. vnce. iii. mire. vnce. i. a. s. lousfrie
vif vnce. s. staphisagre vnce. ii. enforbe vnce. i. de telz choses soit
fait oingnement duquel oingz le lieu de pise Il y eust vng iouuenie
au q se coplaint a moy arnoult de ville noue qui estoit de laage
de. y. ii. ans ou enuron de la trop grande retardacion de poil ensa
barbe pruant q'il y fust rez. Et estoit ledit iouuenieau de bonne com
plexion & habitude. Et a mon iugement que au temps aduent il de
uoit auoir assez barbe Mais pour plusieurs causes desirant des
miraculaires choses voulut que ladite naissance de poil en sa barbe
lui fust anticipee sans aucune purgation Je arnoult en la faute
dicti iouuenieau assemble de plusieurs acteurs les medecines en
suivantes les quelles magnifiquement lui furent profitables. Et
premierement lui fut faict ceste medecine. Prens escame de mer
pulse colloquintide cendres de abrotanum. anna. dragma semis
ces choses oyent tresbien corasses & bouillies en trois drames dhuile
le de bech. puis coulez la coulure soit gardee & dicelle vse le paciet
au soir a l'entree du liet & lave la mandibule a tous les lieux ou la
barbe doit venir avec tresbon vny blanc auq'il vny blanc soit bouillie
tue vng pou de herbe de camomille. et apres que le lieu sera de set
che soient oingz le ditz lieu & vng drap linge qui soit mouille au
dit oingnement. Et quant il se leuera au matin a lissir du liet soit
lance les yeulz oingz dudit vny ou soit cuite ladite herbe de camo
mille Apres la consuption dudit oingnement fut faict la recep
te en suivant qui est de plus forte operation. prens huille de bech
dragme. vne cantarinde q'ayent encors leurs testes ostes drag
mes trois & soient les cantarides broyes & bouillies ensemble en la
dicte huille. puis en la fin soit adoucie a mire ou mus vng pou &
en soit fait liment Et en vse le patient comme de la premiere me

Declier ou mesme temps a hente. Apres fut faict la medecine q
 senfuyt. Prens amades amies vne scarrel clere esumee de mer
 anna dragme semis soyent broees les amades & n broyat soyet
 incorporees avec les autres choses et avec huylle de been / soyent
 tres bich meslles. usques a ce que dices les choses soit fait oignement
 menz cler duq; soyent oingz les lieux dessusdictz a telle heure ecm
 me il est dit dessus. Apres lui fut faict telie medecine. Prens a che
 vng pou castorre en poudre. dragme. mire. dragme vne. saig
 deg regnart tant quil souffrise pour incorporer et en soit fait oigne
 ment duquel soit fait comme dessus est dit. et en sa fin fut faict la
 medecine en sumant. Prens racis dassodilles manipule.
 vne. soyent bouillies en eau et dicees eauue avec cendres de fresne
 soit faict lessure. Et a l'entree du lit soit lauce toute la res
 gion dessusdictz puis soit oingte de soignement qui sensuit pren
 mouches a miel brusées : dragme. semis. soit faict poudre qui
 soit incorporer avec miel crus huylle commune. anna tant quil souf
 fise et en soit fait loihement a uscicfois faictes ledit oignement a
 uccedres desdictes mouches soit simapie le lieu cest la fin. Et oia
 si aux ionuenteaux devant q le temps venu qd ayent barbe peuse
 on anticiper. Lacteur. Aucene. Apres les receptes dessusdictz s'at
 tons naistre les peulx metz plusieurs autres receptes entrelesq;ss
 les sensuert. Et sot bien conuenables a faire naistre iceulx. La
 premiere est qd fault que tu prennes des oeufs de formis avec huyl
 le de been & de ce oingz le lieu malade. autrement prens cendres de
 abro: anu avec huylle mire laquelle fait venu incotmet la barbe; au
 tremet tu prendras auelaines brusées avec cantarides brusées les
 cendres de ces choses soient bouillies en huylle de been en vne cueiller
 usques a ce q il comence a noircir puis soient meslles ensemble avec
 sang de gelme autant qde toute la matiere est a de ce oingz le lieu
 autrement capilli Veneris grains de mire semence dache ou de luy
 soyent vng pou brusles usq; a ce qd comencent a noircir avec saig
 doux a huylle rofat soyent meslles & en soit fait en maniere doigne
 ment Medecine propre pour faire naistre le poil en souriez es aus
 tres lieux depiles qde il est mis au chapitre de lepic. prens vne tan
 pe escorce de castaine de noy gdaulaines & au ce mesme mousishes
 a mie & les huylle puis prens capilli Veneris nouveau spice nardi
 lapdani. ana soyent bouillies ces choses en huylle laurina leur soit
 adiouste dire neufues en soit fait oignement duq; le lieu soit oingt
 mais il soit en par auant frotte usques au sang ou pou mois ces

chostra met auicenne et en ce cas et plus tenuz autres met mais
les de fuds ditz bous souffrent pour le present.

De la tainture des cheveux.

Et premiers ment de la demarcation d'icelle pres les escories
de chouys rouges et les cuius en eauz conamine edicelle eane lave
les pulys et ilz seront noirs ne naistreont point chanys. Isaac Autre
ment. Prenez fureiles de myres croissans en sombre et galles nus
preses et les casses bouilles en huylle doline puis les faitz passer
par vng drap de lny. puis broye sa racine vng nouyer ou lessorice
et m-sser tout ensemble avec eane de pluye et les bouilles lessorice
et celles s'assess en ce point longuement jusques a tant q tout soit bien
confit ensemble puis en este confection faitz bouillir camomille.
Et de ce tiecle oingz le chief. Tant q auant auantem n broye
et amers d'ortie et les metz en bincayre p quatre iours distille ce p
vng drap dessi et de ce tu oigdras ton chief p le spa'e de dix iours
au mal de l'oreille puis les seiche dyas. Autrement bruisse la peau
dung frere et avec sang noumeau de porc fais oignement et en
oingz ton chief Pour d'uers ornementz de cheveux

Pour faire les cheveux tres beaux Lantz les franglades et les ras
cines d'yes en lessivez de celles et lessort ton chief puis soyent li
es distingment et demeurent ainsi tour et nyxt puis l'opert de sech. S
a la force de souffre puis soyent lessotz cheveux et ilz des
montrent ces spes Pour les faire tainire pres marte rade de rues et
du miel a cest doine domastique. ana. Lantz les en eauz et en less
uisante metz a ce commun rasure de buis et du saffran et de celle
eane lave ton chief. Et des choses dessudites son faire exemplas
estre a mise dessus le chief a ydemure de iour a de nyxt. Puis soit
desecche. puis soit lave avec cendres de chouy rouge et de paule
dorge en lessive de ces choses puis les laisse deseccher au feu Isaac
Pour faire chouy de couleur dor oingz les de huille de feesne et de
nyxt les laisse deseccher. Prenez lessive en laquelle soit dissoult
orpiment culm et alun et lave la teste a puis la sieche au soleil
Isaac. Pour faire beau p cheveux distille par a l'ambiguate
fuitz de miel edicelle eane quant elle distille lave ton chief et le
seche au soleil. Lacteur. A ce mesme prenez du jus de san ge et
le mouisse dedans le pignat le pignat puis le seche au soleil. Lacteur.
A ce mesme faitz bouillir le sucre en vins blanc et lave
ton chief. Lacteur. Autrement prenez les petits grains qui sont en
guis de pruniers ou d'autres arbres. les metz pourrir par le soleil

iii
10

par hantours en lessine & de ce lant tō chif ou monisse tō pigne et
te pigne. Pour faire unir le poil de hōme ou de chual

Fais estre tes cheueus vs ayes eau de puy en laquelle soit
mis e une taupe morte p le spacie de dix ou douze iours & soit oig
le sien rez desclie eauz puis le laisse da secher apres la de siccation
oingz de reches ledit lieu par trois ou quatre fors q le peulz viens
drons de autre couleur. Macer

De la destruction du poil

Pour faire q poil ne vienne plus en aucune partie du corps
bruster racine de chony & de la cendre dicens y avec eau faitz lessine
& de ce lant sa partie en laquelle tu veulz que poil ne vienne plus
Puis prens les dictes cendres & destrempe de dix aigres de ce faitz
emplastre le mitz sur le lieu Isaac Autrement prens sapdium
autipi acut oenfz de formis ana broye tout ensemble destre mpe
de vny aigre de ce oingz le lieu ou tu veulz que le poil ne vienne
plus Di ascondes Autrement prens lait de chienne et de ce oingz
le lieu Galien autremen t a ce mesme ples oeufz de fourmis gō
me des p rees orpiment rouge ana broye tout ensemble & de ce oingz
la teste p demure iour & nuitz iamais apres ne viendra aucun
poil mais sil y en paiz cherront & sont auuns qui destrepent ces
choses de vny aigre en oingz le lieu Isaac Autrement distille
par la lambe. Doutre alun de pluriel vitriol romain salpetre & ver
million ana soictes choses tres bien puerisees & dicelles son fait
te eau forte de saglie le lieu soit omgt Lacteur

Contre rougnes rassife de chif

Premierement faitz estre ton chif & le lant de vny aigre ou
asent este cuites les fustilles de viollettes & tu seras guari. Lacteur
Autrement prens ius de celidome broye avec pou de sel commun
Et de ce lant ton chif Et faitz emplastre d'autre celidome broyee
et en faitz emplastre sur le chif Et demure de iour & de nyct
Lacteur Autrement prens eau en laquelle soient cuytes aches
rouges ou poires & en lant ton chif Isaac Item a ce apres que
le poil sera coupe lant la teste de vny aigre ou de forme du pacet
chien estomach. Et puis mitz poultre dessus de tartre ca cas
ne la ou est la rougne. Lacteur Item a ce courtz la racine de
cucumier sans uange en eauz d'ies lant le chif Puis broye les tis
ttes ramis & en faitz emplastre a le mitz sur la rougne & elle sera
guarie Di ascondes Autrement prenez soufre vif argent & f
chaux vnic & sauoy anna broye tout trebichon en embre. Et auas

frois

sang de porc faitz oignement duquel tu oingdras la rougeur malade
que le poix en soit oileg il sera tantost guari
L'otre frenaisie

Broye rues sisebuny. onna. des trepeles en vnt aigre
a les metz aux narines du patient q il sera tantost
guary. Galien. Ille a ce mesme prens le poumon
dung porc tout chauft. q le cuitz en eauue; q le metz
tout chauft sur le chief du patient. Autrement pris
moustarde ou semence de senetier de reches les broye ensemble de
strempe de vi aigre de ce oingz les mains du malade et les psans
les des piedz q il sera guari. Galien. a ce mesmes prens sag dune
cupe et le cuitz de ce faitz empastre dessus la teste du patient Isaac
Autrement pris saulges et tropie. Est epcoree au broye tress
bich ensemble de strempe de bon vny blanc le donne a boire au pa
cient par l'espace de vny tour au matin lestomacieum porculeme
au soir. Dias. Autrement faitz restre la teste du malade puis pris
estre vierge terebentine: lait de femme q ays porte enfant du seye
du patient broye uisse tout ensemble par esgal pois. Et faitz emp
plastre metz dessus le chief du malade. q avec ce sur soit donne
lacteur. **Contre masadie cadueque**

Duluerise come de cerfz le destrempe de ays dicelle boy
ue le patient lestomacieum. lacteur. Autrement soit mesle le cerneau
dung regnart avec vny a dicesui boire le paciet en item et il sera guay
ry. Lacteur. Ille a ce mesme prenez bethoine aigremoine ponctuel
et serpilliona les cui se ensemble en eauue dicelle tie de lauez le chief
du paciet et dicesies herbes autres soit fait empastre dessus le chief
du patient. Lacteur. Item a ce mesme broye rues avec vng pou de
ses en tire leius le mesle avec miel q de ceste mictio vngz le chief
du malade. Et du ius premicrement tire donne a boire au pacient
lestomachium. Lacteur. Autrement a ce mesme. prenez le
guy de cheste et le broyez et destrempez en eau froide q de ce boire le
pacient. Et sy ays icelui malade vng autre guy entier quis porte
sur lui il sera cure. lacteur. Autrement prenez lamet dung
oentz et se destrempez en eau tie de ce boire le pacient lestomacieum
constantin autrement. Prenez lait de iument q sang de ays
gnel esgallement meslez ensemble. **Et de ce boire le paciet**
lestomachium **Isaac**
Contre frenaisie.



Le fault prendre le cuer d'og soupe & le cuire en
eauet de ce boyue le pacet le stomach eum. Autre-
ment prenez le jus de marubum blanc
& aussi le jus de noir & tous les iours au matt
le pacet en bonne trois cui seres le stomach eum
Autrement brusle vne escoufle ou huaz metz
les cendres de cest opseau en eau et de ce boine

le patient le stomach eum. Galien. Autrement. Prenez vne herbe
nommee tricera gla cuses en eau & dicez le eau laues le chief du
patient par l'og temps. et de celle herbe cuite faictes amplastre sur
le front et sur les temples du patient. Autrement broye s ruc avec
vng pou de sel & le destreape avec mesme conseil par vng drap lige
mis au pressouer & de ce oingnes le frôlez les têples & faictes signier
le malade de la boine qui est au meillieu du front et il sera tantost
guary. dyascorid

Contre fureur & fitargie.

Prenez mire castore & ius dache & les cuitez en sable en vng & le metz
chault es narines du malade par cotton ou estoypes. et le patient
dormira & sera guary. constantin. Autrement broye semence dache
semence de laitue sucre blanc. anna. destrempe ces choses en jus
de laitue & en faictes empastre & la mettes dessus le chief du patient
Galien. A ce mesmes. Prenez paicot blanc & le broye & le destreape
en lait de femme et aulbun doce. anna et mesme ensemble tresbile
& en oingnes les pouly du patient et il dormira tantost & sera gua-
ry & acteur. a ce mesmes Prenez de lhuille rosat de ce oingz le frôl
du patient. vne beste qui est appellee san sue laquelle est trouuee
es eauies plaines de boue metz sur la boine qui est au meillieu du
front entre les deux sourcils & la laisse par certain temps boire le
sang & tantost apres le patient se dormira. Constantin Autrement
Broye saffren madragore & opium. anna. tout ensemble & les mes-
se & fais empastre & la metz dessus le chief du patient. Isaac.

Contre chaleur a fureur continue.

Prenez fueilles de chouya les cuitez en vng aigre pur & les broye & le
destrempe dhuille rosat Et en faitz empastre & la metz dessus les
stomach. Macer. et dyascorides. autrement. broye les fueilles de
saule & moelle. an. tout ensemble faitz empastre qui sera mis sur
le stomach. Macer Ille a ce mesmes Prenez huille rosat & aulbun doce
mesme ensemble avec oingnement blanc. & de ce oingz les pouly des
pieds & des mains du patient: & il sera guary. Galien. autrement broye
pumprenelle & le destreape en eau chaldee et quâl elle sera froide. si

fotto;

Il sera guary, car elle appaies la douleur, & la fievre Lacteur, et se le patient desire a uengier de sa chalur sy lui cuy vne bonne geline avec semence de pavot blanc & noir; & quant elle sera tress bien cuite broye la poictine de celle geline, la destrampe de agresta & dece me ge boyue le patient & il sera guary de sa chalure, & de la fievre Lacteur.

Pour faire suer les malades

Pssi prens semence de linalo eutz en eau, & dicesse tiede laue les mains & les piedz du malade. Et puis la semence chaulde metz en vng drapeau de lin sur son estomac & ce fera venit la fievre & appaiesera la douleur de la fievre, & la chalure, aultrement prenez pouudre de commyns le destrampe en huile le dolme & en oingz l'estomac les paulmes des mains & les plates des piedz du pacient. **H**alten. L'otre la fievre quotidie.

Broye betome deuy parties, & plantin vne partie de strape les ensemble en eau chaulde, et quant le patient sera enfridure l'estomac ieuyn boyue de ce deuant son accez, & il sera guary. **M**acer, aultrement broye aches en faitz pareillement come il est dict a la prochaine piccedete recepte. Ité a ce mesmes. Prenez de la semence de fencue, & toustours au matin a ieuyn le pacient en mengue. **C**onstantin. Ité a ce mesmes. Prenez le foys dung lieute & le cuires en eau puis le destrapez de vny chaulx en boyue le patient l'estomac ieuyn, dicas. aultrement prenez ius de absufhe & le meslez avec vny chaulx tiede soit done a boyre au pacient l'estomac ieuyn. **M**acer, aultrement prenez agrie dragme & broye le ale destrape en vni chaulx anquel ayent enties rues genueen, & de ce boiu le patient en ieuyn galich, et note q tout ce que le patient mengue doibt estre chaulx, car cest maladie dhumeur froide. **M**acer.

Qutz feuilles de chouy en vny aigre, les destrape dhuille rosat et en faitz empastre, & la mitz dessus l'estomac. **D**ias. Item a ce mesmes prens ius de cuumer saunage, les meslez avec huille rosat & de ce oingz dessus le auant les peus & les mains & les piedz du patient **D**ias, aultrement prens fueilles de morelle, & fueilles de stomac du patient **D**ias cordes, autrement pris huille rosat au vny doens mesles ensemble, & en oingz les poux, les paulmes des mains & les plates des piedz au patient **D**ias. Item a ce mesmes b ore pizmelle la destrape en eau chaulde de ce boyte le patient deuant qui boyue ne menguez celi offert la fievre & la chalure

Gasien. Note ce qui se suit generallement contre toute fievre, pres neuf racines d'pebles de la longueur comme dungs d'op si les broye et des rampe en vyn blanc ou cruoist, et le pacient boyue de ce en ieuun devant son accez, apres ne dorme point par tout le tour, & le tour de legiers bieuuage, & viandes, au contraire. Et note que abstinence est le souverain remede contre toutes fievres; mais quels le soit faute par attempance

Lacteur.

contre fievre tierce.

Prens ius de laitues & d'icelles le pacient boyue a icun par l'espace de trois iours naturelz. Macer, au contraire prens ius de plantain et en ieuun en boyue le pacient. Macer. ce me simes prenez trois faciles de morcile ou de iombarde, & soit broye des trape deauet, & deesse boyue le pacient ieuun Isaac, au contraire prens sangue demois gneaus en faitz emplastres le metz sur les ionctures des mains et sur les pouly. Macer. Au contraire faitz faire diminution de sangu au cinq ou sixme iour de l'accez Item au troisiesme ou quatries me accez prens petitez ortez qui croisent en lieu bien sec, & les broye avec du sel & en faitz emplastre sur les pouly des mains. Lacteur Ace me simes, prens les feuilles de morsus dyaboli, & le lie sur les bras la racine d'icelle herbe porle le pacient a son col Lacteur. Item se electure appelle regures des trape en vyn chauant boyue le pacient devant l'heure de son accez l'estomac ieuun, & il sera tantost guarde.

Salien.

Contre fievre tierce double & simple

Prens herbe qui est appellee teste de moyne et en tire le jus et d'icelui ius des trapes pour le cristal. Et de ce boyue le pacient en ieuun devant son accez. Lacteur. Au contraire faitz cuire la racine de moyne & d'absinthe, et de fanous, ass en vyn blanc : et vng peu deauet, et de ce oung au jeu tressfort les costes du pacient. Et ainsi biè chauldement se boy se coucher en so liet et soit tresbise couvert.

Lacteur

Contre toute fievre

En pour les enfans qui sont a la mamelle, prenez pouys de cristal & la destempes en vi & donnez a boire a la nourrice qui assauit le enfant & de ce ledit enfant en sachat le laict de sa mere sera sane de sa fievre. Gasien, autrement porle enfant l'herbe appellee morsus dyaboli avec sa racine pendue a so col & dedes hure le temps il sera guarie. Lacteur

Contre fierte quarte.

Broyez les grains d'ytter : à la pouudre dicez y mesme aliect ius de hermoise de ruc autat de l'ung : & de l'autre auce cire neuue à huul le dosne soit fait oignement en maniere eoe de auie. Puis le mala de soit mis entre deuy feuy. Et dicesui oignement oingz bich soit le dos les rains & les costes du paciet q'il sera guar. Halien a ce mesme broye trois racines de platin q'les destrape en vyn & en eau au matin en boiu le paciet Macer. Et note q' le la maitere q' cause le fermete de la fierte est en lestomac la vertu du plati attrira la matierie par vomissement. et celle est en autres parties elle consumerai Macer. Autrement broye opium sonstre vif. gome arabie mure : & feuilles de tur:anna. Vnct. t. q'les destrape en ius dassiehe. en fautz pilulees de sa quantite d'une feue. et au matin lestomac ieu en boiu le paciet auant l'acces. Halien. Autrement broye trois feuilles de paphaphilon avec poiucre ses destrape en vyn chauft. et au matin en boiu le paciet a ieu auant son acces. Isaac. Autrement le patient mengue tous les iours trois grains d'ytter : il sera tatost guar. Isaac. autrement broye millefeuille destrape en vyn chauft et au matin en boiu le patient en ieu Macer. Il a ce mesmes boiu le paciet en ieu le ius de cabalina. Macer. autrement mesme ius de platin avec miel. anna. et de ce a ieu boiu le paciet Macer. autrement broye les grains de plantin & destrape de vyn chauft : en boiu le patient en ieu q'il sera guar. Macer & Dyas. Il a ce pres le ius de camomille q' est nōmee rouge & soude à dicesse boiu le patient deuant q'il soit pris de son acces. Dyas. autrement cintz la racine d'une herbe nommee veruaine. en bon vyn : puis broye les feuilles & les destrape dudit vyn : à dicesui vyn boiu le paciet quant il sera encore tout ieu. Isaac dyas & lacteur. Autrement broye casamet & le destrape en bon vyn blac & de ce vyn boiu le patient au matin deuant q'il de sieune. Halien. Il a ce mesmes. prens sang dasne les quel soit tout chauft : à dicesui sang deuant le feu oingz le dos du patient Isaac. Autrement broye trois onces d'origan & les destrape en bon vyn & dicesui boiu au matin le patient deuant q'il desieune Macer. autrement Destrappe le electuaire appelle triaca en bon vyn qui soit chauft auquel soient cutes geniennes & ruc. et de ce au matin auant q'il ayt son acces boiu en ieu le paciet Halien & lacteur. Item a ce mesmes prens vng demy boitree de ius de mente au mesme auce demy boitree de vyn. et de ce destrape triaca a la quantite dus noix auessainte. et de ce auant l'acces boiu le patient. et cest me

Vii.

deine continue par trois iours sans intermission et tous les matins en boiuie plain vng voitre. mais note q' la dictie medecine ne doit etre prisne sinon apres le septiesme acces; et non point devant. L'autre, autrement mesme ius de moseira: qui autrement est dicte tas psus barbatus avec bon vny blanc et de ce devant lachez boiuie le patient; et il sera guarir ce mesme fait les ius de millesueil mesme avec vny, et aussi le ius de camomille. L'autre, autrement mesme ius de camomille avec huille dolineq; de ce oingz les rais du malade devant le feu et le pouly des bras et ce mesmes fait caue de vie: se les menes en sont omegz; et ceste mesme chose fait huille de geniure. et laue faute tensy distillée par la lambe. Il faire seignee de la baine qui est au petit doy de la senestre mai au tour qui est dict prime fune et ieune le patient la nuit le tour de son acces. et le lendemain de lachez menge le patient vne perdyrostie. laquelle ayt este par vne nuit a l'air sans couverture aucune, et ne menge autre chose et boiuie tre sbon vny sans eane. et ap's quant il aura beuz menge sen voise dormir en so lietz il sera guarir. L'autre.

Contre toute challeur de fiente

Prens fueilles de sausy; fueilles de morelle; fueilles de plan tain, et fueilles de iombarde. Anna. gles autz ensemble de bon vny aigre; puis les broye; et auexq; huille rosat en soit faicte emplastre dessus lessomac. L'autre, autrement broye pimpinelle et destrempe deauie chaulde, et devant lachez en ieuyn en boiuie le patient; et elle sut oster la douleur de la fiente et la challeur. L'autre.

Contre la maladie des yeulx

Tu lanceras tout premierement tes yeulx de lait de femme, puis tu batras tressoit auibin docuf le nettoy ras tressibin de le scume et dudit auibin tu mettras es yeulx; et il se clarifieront. Sixte, autrement pres ius dap sinche. lait de femme et eaue rosee mesme tout ensemble, et mouisse dedens emplastre faite destouppes de chans ure ou de cotton a metz ce sur les yeulx et ce osterai la maille et la sag et toute la douleur des yeulx. Sixte: autrement pres ius de chouy rouges, puis autz vng oeuuf bien fort entre les charbons, et quant il sera cuit tire apres le moyenfaise broye en vng mortier avec lait de femme et miel, du ius dessus dit auant de lung comme de laus tre bien meslez ensemble destrepe le, et de ce faut emplastre sur les yeulx il osterai la douleur diceulx. Sixte. Autrement mesme ius de fueilles dap sinche avec auibin docuf bien batu et bien esfume, et de ce soit fait emplastre dessus les yeulx, et il osterai la douleur et la

c.8

folio;

rougeur de q̄s que huitent q̄ d' soi^t Galien: Autremēt metz liz en
eau par vne nuit: & dite eau lave les yeulx celle ostera la dou-
leur & si restadera les larmes: galien. Il a ce meisme près sa ras-
ane de liz & la nettoye biē à lave; puis la metz cuire entre les char-
bōs. aps broyer destrépe en lait de fème & en faitz emplastre dessy
les yeulx. galien. L'ōtre les larmes des yeulx.

Il fault cuire feuilles de betoinq racine de fanous autāt de
lung cōe de l'autre: mesme tout l'ensembl en eau & dicelle eau lave
les yeulx & ilz seront sains & acier. Autremēt près le ius de l'herbe
qui est dicte achor: & la metz sur les yeulx & celle les clarifiera mes-
me. uscimēt: galien & dyas. Autremēt près oeufz de geline, & en tis-
te de hors le blanc par vng trou: & metz en l'escaille de loeuf avec se
moyens sal gemme. puis metz l'adicta escaille dessoubz aucun per-
tit instrumēt de fer biē nettemēt entre les charbons: & quant tout
sera tre sōte brusse faitz en de la poudre & dicelle poudre metz en
dedens locul. Lacteur. Il a ce mesmes le lecturair qui est nomme
autrea aleandrina. soit destrépe en vng blanc chaut. Et au soi^t
bonie le paciet quant il p̄ra concher: & il sera guar Lacteur. Autre
mēt près eau rose vng pou au sacrimen ce clarifiera tres
fort la veue Lacteur

Contre la fistule des yeulx.

Prenez le ius d'une herbe Lassle herbe est propriét appellee
eruflac puis aps sans faillir tous les jours tu en mettras dessus
un sōt au bout de neuf iours & certainement sans nulle faulce la
fistule sera guarie Dias. autremēt pris du ius de ruet aussi pareil
semēt des choups rouges autāt esgallemēt de lung comme de lau-
tre & mesme tout l'ensembl & pins aps tu en oigdras tressbiē les yeulx
& mesmēt la fistule & celle sera totallemēt saneez guarie. Ce est
Brapemēt & prouue Galien. Il a ce mesmes seche vne herbe qui
est appellee communemēt par so propre nom vngle de cheual & en
fotz de la poulore. & pins aps quāt tu auras este poudre tu met-
tras dessus la fistule Dias. autremēt unz beloine dedēs de l'eau
& dicelle eau tu lameras les yeulx & les mouilleras & en les mouil-
lant biē souuent ilz se clarifiront Dias corides autremēt tu tireras
le sang de dessus celle dung coulon & le metz p̄uis du paciet &
il sera tantost guar & sane. Isaac Il a ce mesmes près de laubin
duis oeuf leq̄l soit tressbiē escume, & avec ce tu p̄edras du lait du
ne fèmez de l'eau rose. autant de lug comme de l'autre mesme tout

ensebles de ce tu mettras es yeulx, et puis tu moisseras du cotton ou des estoupes en ce mesmes et en feras vne emplastre: et puis quāt tu lauras faict le la mettras dessus les yeulx Lacteur,

Pour esclarer la veue



Il fault prēdie eau en laquelle betoine soit cuite et dicelle eau laue souuent tes yeulx et ilz se clarifiront Macer a lacteur, autremēt il te fault prēdie amer de Vaucluse et le metz es yeulx et certainement ilz clarifiront. ce est experimēte et espronue: Lacteur, autremēt tu prendras cest amer danguisse, amer de coq, et amer de lieure autant de sūg cōme de laudre, mesle tout ensemble et en metz es yeulx galien. Il tē a ce meisme vault amer de perdix et le mettre es yeulx aussi fait pareillement amer de tourterelle. Il tē autremēt près muel tressbie escurne: ius de rue autant de sūg cōme de laudre et le metz es yeulx auincenue. Item près ius de lafrase et de celidoine et de vi blāe autant de sūg comme de laudre: mesle tout ensemble, et puis le metz et ilz clarifiront Isaac. Il tē prens vng saphit vne esmitaulde ou vng rubys le metz es yeulx Albert

Contre songles la maillie en soie.

Il fault prēdire racine de liz laue laq nettoye tresbien puis aps la broye metz dessus et elle destruita songle ou la maillie ce est espronue Lacteur, autremēt près sang dune herbe anguille et le metz dessus et elle guarira longle, ce est espronue, isaac, au remēt près le grai dune herbe appelle liricum et le metz tout entier dedes sois ou songle Macer, a ce mesmes près vne herbe nommee mors de gelme et le destrēpe enlaict de feme coule par vng drap de linge et negtoye tresbien et le metz sur longle ou sur la maillie et elle se destruita incontinēt, isaac, autremēt près ius de laudre soient de femes de leane rose: mesle tout ensemble, et de ce metz vng pou en soie, puis faitz vne emplastre deshouppes ou de cotton et le moulez en la mittois dessus dicte, et le metz dessus sois toute nuyt, ceste medecine ose lardeur des yeulx et le sang, et si destruit songle et la maillie: Guicenne

Aux yeulx larmeur

Il fault prendre veruaine et la broye avec vng peu de sels de strempe de bon vin blanc; et en faitz emplastre dessus les yeulx

folio:

y demeure tourz nuyt / & ilz seront guaris Haliez. Prens jus de
salioris & de ce oingz les yeulx & ilz seront guaris. Constatin. Aul-
trement prens la fleur iamine de solsequum cest souffre / & le laue
puis le metz pourrir ou le laisse si longuement en eau rose / q' le laue
laue en muc sa couleur puis de ceste eau metz en loeil Leste eau
am si preparee ostre des yeulx les sages larmes & toutes humeurs
côtraires. Lacteur Et note generallement medecine pour les yeulx
Car toute maniere de lait speciallement lait de femme mesme as-
vec eau rose se vault contre toute maladie & douleur des yeulx. La
etent. Bonne poudre contre toute maladie des yeulx. Prens tutie
deuy dragmies : sang de dragon une drame; succe une dragine;
bro, et tresbien tout ensemble & en faiz poudre tressubtille & la cou-
se par vng drap de lin & de ce metz vng pou en loeil Lacteur.

Contre la maladie des yeulx

Prenez ruz/ache/fenouil/celidome/veruaine/bethoi-
ne/aigremoine/saulge/pimpernelles eufrase autant de vng cõe
de lauter Les douze herbes broyas tresbien avec sept grais de pot
ure & y metz deuy enulcrees de mel Et de richie broye toutes ces
choses ensemble & les destrempe en vng blanc Vieil de sept ans ou
environ, les destrempe si longuement que tout demeure espes. Puis
coule par vng drap neuf de chanure Et le coule tant en remettat
touzours laudite en ieslui sachet; jusques a ce quelle en retourne
clere Et aps tu mettras icelle liqueur en une fiole de boire, et se
laudite liqueur se desschooit andit boire / destrempe la dudit vng
blanc Vieil en le messant tresbien & iuques a ce q' deuine en eau
Leste eau est tre spacieuse contre la maladie des yeulx Lacteur
Aultrement a ce mesmes prens celidome/eufrase/veruaine/za-
nous/aigne moigne & roses, anna, distille tout par la lambic: & de
ceste eau laue les yeulx car elle les clarifie merveillusement Las
etent Aultrement a ce mesmes prens de laue de celidome/eufras-
se/fenouil/veruaine/souffre/bethoine broye tout ensemble & les de-
strempe tresbien avec de leau rose & puis apres tu les mettras en la
lambic de boire & apres metz par dessus tresson vng blac tant q'
excede lesdites herbes de deuy doys ou environ. Puis distille, re-
cop la premiere eau qui sera ardent & la metz appart en une fiole
de boire, et la seconde qui nest point ardent metz la en une au-
tre fiole, et la tierce aussi tu mettras en une autre fiole, la premiere
eau pour sa trop grant ardeur tu ne mettras point es yeulx sel-
se nest mesme avec lait de femme mais toute sculle la mettras en

13

ly.

dens qui sont malades, car elle les guarit: & si guarit pareillement
le chancre de la seconde tu laueras les peulx car elle est tres bonne
pour iceluy, et de la tierce lave la face. Et ainsi faisant toutes les
trois aydents sont moult prouffitables Lacteur dia cordes. Et
note que si en ladite distillation en lieu de vin estoit mise eau de
vin: celi en vaut droit mieulx: & en seroient les dites trois eaux de
plus grant vertu. Lacteur.

Autre eau ad ce mesme qui doibt estre faicte quant le soleil
est au signe de iumeainz environ la fin d'icelui signe Pries eustre
se manipule. iii. celidoine manipule. iii. fanoul manipule. ii. Vers
vaine manipule. i. broye tout ensemble le metz en vng pot d'airain
ou de cuivre & par dessus lempasses de bon vin blac puis clotz tres
bien icelui pot, le tute son couercle dairain assi que riens ne puis
se respirer, et le laisse fermenter & rassoir jusques a neuf iours, puis
distille toute icelle matiere en vng alambic de boire jusques aux
fesses lesquelles tu geiteras car ilz ne ballent rien de rechier tu di-
stilleras icelle eau par auant distilllee par ledict alambic, et ce con-
tinueras jusques a trois fois, reste eau guerit la toye des peulx
et les nettoye de toutes mauuaises humeurs estans en iceluy

Lacteur Contre la maladie & sourdesse des oreilles

Il te fault prendre feuilles de cucumbe sauluage, & en tire le jus
par broyer, et d'icelui metz en l'oreille doloreuse, et il ostera la dou-
leur d'icelles Constantyn. A ce me smc brusse une piece de stine
Verte le metz au feu & en reçoit la liqueur q' pstra d'icelui boy par
les parties estans au dehors du feu metz ce en l'oreille malade; &
ce ostera la douleur & sourdesse d'icelle. Isaac. Autrement prens fait
etues & les broye avec vng petit de selz en faitz empastre. Macher
Autrement près aulbin docufz les broye tresbié, puis faitz empas-
tre des loupes de châine & les mouille dedens & les metz dessus
l'oreille doloreuse Dia cordes. Autrement prens ius de rose
aulyx le mesme aussi lait de femme & le metz en l'oreille doloreuse
& ce ostera tantost la douleur Lacteur Autrement prens vne de
fant qui sera du sexe du patient & la chausse & la metz en l'oreille
du patient & ce ostera la douleur Lacteur Autrement broye canels
les la desirre en huille dolue: & la metz es oreilles: & ce ostera
la douleur & la sourdesse. Galien en ce mesme près huilles d'amand
des ameres huille de genefure & huille de sinapis. ana. mesle tout
ensemble: & la metz es oreilles: & ce ostera la sourdesse & la douleur
Galien autre Amet, cuitz racines en eau & la gresse d'icelles près

et metz dedens les ortilles & ce ostera la douleur & la sourdeesse. Et
 a scoudes. Autrement a ce mesme pres les vers qui viennent de
 terre oeufz de formis & feuilles de nies. anna. broye tout ensemble
 et les faitz bouillir en huile dolue. Et de ce metz es oreilles. Lesq[ui]
 les aps estooperas tressbie de bon a l'entour des oreilles dicesse huile.
 Et avec ce tu oindras tout a l'entour des oreilles dicesse huile; &
 elle ostera la douleur & sourdeesse dicesse et restaurera rend sop. La
 cteur A ce meisme cuitz vng gros oignon en huile ius de pourceau
 & ius dapsinches lauet de femme. anna. messe tout ensemble & puis
 les couisse par vng drap de chanvre en le spreignant tressfort en vng
 pressoer. & au sort quant le patient sen yra coucher metz vne goutte
 de cestel liquent en soy oreille malade & lestoupe tressbien de cot
 son mouiliez oingz de ce. auquel et tu oindras tout a l'entour dicesse
 huile vng pou tie de la dadicte oreille. ce te ostera la sourdeesse
 Halien Autrement tu prendras de la met dung chenal & puis se
 le messe avec ius des pourceaux; & puis aps tu le mettras dedes los
 reilles laquelle est malade. Et certainement ce ostera toute la doule
 leur & aussi pareillement toute la sourdeesse. & rendra au patient souve
 perdue Constantin. Autrement messe lauet de femme avec eau tie
 deat en faitz en celle maniere comme il est dit: & desclarer en la rece
 pte de soignon Halien Autrement. prens ius de bethoine tie de &
 au matin au soir en metz vne goutte en l'oreille malade & elle sera
 guarie Isaac Autremet a ce meisme. prens du sang d'une anguile
 & ius de tombardet ius dolgnons. ast. messe tout ensemble. & de
 ce metz en l'oreille douleuruse ce ostera toute douleur & sourdeesse
 Halien. a ce meisme. prens ius de fucilles de saufy & tousiours
 vng petit lune fois aps l'autre ce ostera la douleur & la sourdeesse
 car cest le souverain remede pour oster ses imundices & cordures q
 sont en l'oreille Ité a ce meisme vault le ius dasfiche mis en l'oreil
 le & aussi le ius dieble Lacteur. Autrement prens fucilles de
 roses fucilles de laurier & feuilles de sope. ast. & feuilles dasfiche
 autant q des deuy. puis prens semence ou grains de persil. onis &
 fanous & broye tout en semble & les faitz bouillir en bon vny blanc
 andit vny soit la tierce partie deau en vng pot de cuypure tressbien
 fute avec son couercle q ait dessus vng petit trouz quât le patient
 yra coucher soit mis l'oreille dicesse sur le trou dudit pot. et ainsi par
 longue espace luy soit fait estuve. Et apres que l'adict estuve sera
 faitz emplastre dicesse choses & le metz sur estoipes chaus
 dessi sui lie dessus l'oreille; & le patient sera guarie de sa maladie. &

¶

soudesse de ces oreilles. Et cette medecine est experient tres draye
 & aussi tres certaine Laquelle science est approuue & verifiee par les
 souverains medecins & docteurs & aussi par plusieurs experts en la
 dictie science. Cest assauoir par ipocrate par galien par auicene Ra-
 sis par constantin ysaac Hippote & plusieurs autres
 Et si des bles noter pour tout certain que sil aduient par aucun incon-
 uenient que aucun grain ou aucune pierre entre en l'oreille d'autrui
 ne per sonne Il te conment prendre une canne d'argent ou de cuir
 ou quelque autre & puis la metz au pertuis de l'aduise oreille
 et fuisse a tire ton allaine le plus fort q tu pourras par icelle eauue
 estant en l'oreille Et par ainsi en tierres ledict grain ou la pierre de
 hors Isaac roget. & sil aduient q il entre vng ver dedens l'oreille
 d'autrui personne metz dedens l'oreille le jus ou le scorche ou les
 fruitz non meurs dung noyer ou le jus des fruites dung pechier
 ou dapsiche le ver sera iatost tue. et sil aduient q le ver appelle per
 ce oreille y entre pres une pomme de tres bonne odeur & dung cou-
 steau par la partie de sa queue dicelle pomme oste vng petit. & puis
 chausse vng peu l'aduise pomme au feu. & le lie tie de sur l'oreille. & le
 patient se tienne tout de tour & de nuit sur son oreille le lendemain
 au matin il trouera le ver sur la pomme. & sil ne v est a l'oudeur
 de la pomme dedes la pomme du lait doucement tie de mesme avec myre
 de gasteau chausse rendat fumee. & le lie comme il est dict & sans
 pomme de doute asscs long temps aps le ver sen viendra dehors de
 l'oreille est approuue Lacteur. Et se une araigne entre dedes l'os-
 reille pres une mouche die due la ties par les elles & y les pieds
 a l'oreille du patient celle viendra au son de la mouche Lacteur
 & se pose ou pousse entre dedens l'oreille d'autrui metz des cheueux
 du patient dedens son oreille. istantost le poule la puce viendront
 dehors & entreront es cheueux Lacteur. & note q le jus des fruites
 de laurier nutz tie de es oreilles oste toute soudesse dicelles & tous
 le sordurez aussi le tinte son. Macer a ysaac.

Contre goutte rose

Il te faist prendre huile faitte de noyauz de pin & les mesme
 en lait de femme et de ce oingz la face du patient Galien. Item
 a ce mesme prens canfre vnce. i. chiches rouges. iii. vnces broye
 ensemble et destrempe en jus doignons bolin avec miel bien escus-
 me. ast. tout soit mesme ensemble et de ce soit fait oingnement pour
 endre la face du patient Roger Autrement. prenez
 romarin avec vng pou de sel. Et le cuiz en tres bon vin aigre

folio

Et de ce oingz la face du patient en frottant sa face dudit romas
en Diasondes Autremet, près racine de cuminet sauuaige broye
et le auant en caue, puis le coule par vng drap de luy, & dicele eauue
lauue la face du patient tous ses tourz au matin & au soir iusques
a neuf tourz Hallein Autrement faitz oignement en la manies
de qui sensuit, prens gingembre grains de paradis & souffre vif
autant de lung cōe de l'autre broye toutz en faitz poultre tressutile
se & la cōfitz avec sain nouueau de pourceangle incorpore tressbien
enseble toutesfois aucunz sont q̄ en faisant la composition de cest
oignement mettent de souffre vif le pois de gingembre & des grais
& quant loignement sera fait auant que tu les mettes en oeuvre tu
dois lauer le lieu de la maladie de tressbō vī blanc tieude puis le tres
vieux nettoyerz apres soi dire Nicolas a ce mesme, près dieulle gres
se de porc trois onces ale metz pourrir en tressbō vī aigre par trois
ou par quatre tourz en ostant tout le vī aigre & en y en remettant
de l'autre, puis près la tierce partie de iii onces de souffre vif & dar
gent vif estaint en salic d'homme vī once & mesme tout avec icel
le gresser broye tressbō en semble puis le metz en vī boisse biē net
te & quāt le patient sen yra coucher lauue le lieu de la maladie de vī
blanc tiedez le torché comme il est dessus declare en la recepte precie
dente, apres oingz se dudit oignement & au matin lauue la face & le
lieu oingt dudit oignement de puree de feues vertes & apres torché
sez en faitz ainsi iusques a neuf tourz & le patient sera guari Nico
las Autrement faitz lait de noyanp de pīz cōmetu si trois denoy
aulx demandes & la gresser dicesun lait qui nagera dessus prens
& en oingz la goutte roste dedens brief temps le patient sera gua
ri se de ce il est oingt au matin au soir, & apres lauue cōe il est dit des
sus Lacteur, contre coup en la face ou en loeil prens ius de raphaz
ong farine dorge broyee ensemble & en fais emplastrer le metz des
sus le coup Isaac

Contre reume

Luitz spica nardi en huille dolive & dicele huille metz es nas
tines du patient par vne tente destoupée, & quāt le patient ira cou
cher lauue sōnez en eauue froides & couure tressfort son chieff & soit en sō
licit tressfort couverte il suera en sōlicit par ainsi il sera guari La
cetur, Autremet contre reume de quelzōque cause, prens bō triacle
sa quātite d'une cuillere se mette le patient en sa bouche sās gou
ster ne auaser la bouche close par lōgue espacie ses narines soyēt
ouvertes & soit ainsi iusques a ce que tout le triacle soit degaste en

sa bouche, et le patient sera sane de toute reume. Et ce est approuué
L'acteur, contre reume de froid cause. Broyez sopez en faitz en
plastry le metz i de il est dit dessus.

L'otre doulour des dens

Priés racines de tintamal qui autrement est dite factioalle et
se cuitz en vins dicesluy une fois le moins laue les dens et les gencives
Macer, autrement brusse pasté de fourmêt et les cèdres meslé
avec selz les destrepe de vi et en faitz emplastre sur les dents Isaac
autrement a ce. Priés alun de roche a la quantité d'ung oeufl de ges
line et de bon vyn aigre plai deuy boitres, et ce faitz bouillir tout en
semble en vng pot neuf, petit jusques a ce q̄ l'alun soit dissolut, et
quant il sera tiez faitz tous les touts gargarisme au matin et au
soir, et ce confortera les dents et ostera la douleur. L'acteur, autrement
a ce mesmes près la semence de jusquame et le metz sur les charbons
ardans, et moyennant vng tuyau recoy la fumee a la metz sur le
lieu douloureux, et ce ostera la douleur. L'acteur, autrement près la
poudre de coural rouge et la metz sur la dent douloureuse. Isaac
autrement prens jusquame et le chausse sur les charbons et dicesluy
le de touche la dent malade souuent par certainne intervalles, et ainsi
la dent cherra sans douleur, mais garde toy bien q̄ dudit tréchancre
tue ne touche les autres dents, car ilz cherdront. Macer et dyas, autrement
a ce mesmes près laut de cheteux et mouille dedens ton dop, et dicesluy
sur dop touche la dent maude, et celle cherra sans douleur Bartholomeus,
autrement autz origanum en caues diceslue eque sane les dents
et la bouche autrement près la racine de millefuitz le paciet festos
macicium maché sur la dent douloureuse la dicte racine ostera la
douleur et la gousté des dents. Dias, autrement près poudre de pois
urea semence de tuer et estrépe de vi aigre chaulx, et en laue le paciet
sa bouche, et ses dents il sera guari Isaac, autrement prens vnt
ossete canionille a belhoine autant d'ung q̄ d'autre, et les cuitz en sens
ble en vyn blanc et le patient le plus chaulx quis pourra le tiengne
en sa bouche par l'ongue espace en lauant de ce ses dents, et se la toue
est enflee faitz de dicte herbes cuytes une emplastre et la met sur
la toue et tātost elle ostera la douleur et enfleure. Et ce est esprois
ur. Galién. Autrement et se la dent est creuse il li couient empist
les trouz de la dent de gōme dypere, et ce ostera la douleur; et mesme
fait le cercue au de perdray. Car il ront de la dent et en oster la dou
leur Dias Autrement il te fault frotter la dent douloureuse d'une dos
se d'auz. Et en l'oreille de la partie de la dent metz une autre

D. 1.-

Folio

dose dass q ce oster a la dousent Maist. autrement il le fault priez
dre des feuilles dung prunier ou le fronde de la racine de prunier et
ougar: autant de lung comme de l'autre broye tout ensembles faitz
bouillir en vyn blanc q de ce sauve la bouche & les dens donlens & ce
oster a la dousent: & avec ce il preserue & oster la dousent de la bouc
he & la tient saines neete Dia scordes. autrement broye bon gins
gembre blanc le faitz bouillir en vi qui soit blac & le metzen vng
pot uenfa le couure. & au couuerce faitz par dessus vng pertuis. &
quand le pot sera oster du feu le pacient recoipue la fumee par le dict
pertuis: & fault tonsiours q'il ayt la bouche ouverte sur le pertuis
estat au couuerce dudit pot: & se tiegne ledict pacient ainsi q la dou
leur supressera il sera guarri. Nicolas brasle corne de cerf a messe
les rendres avec du mastic & le destrepe de bo vyn blac. aussi diap
de scarelate saint en graine mouille audir vyn froide sauve les dens
plastrations aussi se blanchira. Galien Prems encens & le broye et
destrempe dans bi docuf & en faitz emplastre sur les templs Isaac
autrement pris ius de fenois: & le messe avec miel. & de ce bi chaulx
metz sur les dens & les omgs Dia scordes. autrement prens ius
de porcansy: & le chauffe bien chaulx. Et par l'ogne espace le tiegne
le pacient en sa bouche. autrement broye poitres le destrepe de vyn
chaulx en sauve les dens Nicolas. autrement prens pimpernelle ou
sausges de ce frotte l's dens & ilz se nettoieront & blanchiront.

¶ de secher les leures

Broye mastica le destrempe dans biens doenz & le metz dessy
& elle consolideront a seront guerries. ce est espoutue. autrement a ce
meisme broye celi oine & du ius dicelle omgs souuent les leures. &
elles se guariront. car celi oine guarit toute maniere de chancre
Dia scordes.

Contra paralysie de la lague.

Prens sausges & persin de lung come de l'autre & le broye tout
ensembla le cuitz en vyn blanc: & diceluy vyn tiere faitz gargaris
ene. a pris dicelle herbes cuites faitz emplastre sur le rosiere. Ga
lien. a ce meisme prens piretrum: castoreum anta de lung comme
de l'autre & les broye ensemble avec tracle. & en faitz pilules a ma
nire de petites febres & les metz dessus la lague du pacient. Ga
lien. a ce meisme prens piretrum: sinapis: cinamome rive & sel. anna:
Broye tout ensembles les cuitz en huille dolue jusques a la consu
mation de la moytie dicelle huille. & de ce omgs la bouche & le gosier
& a metz dessus estouppes bien delices. & se ladiue maladie greve

Ne trop le patient faitz le saigner. puis prens vñ algre eau. anna
 q le metz en vne poissez avec ce des coupes de glansz des fleurs
 de pommes de grenade. & les cuitz ensemblez & quant ce sera tiere
 faitz en gargarisme au patient. discordes. autrement prens hõ
 ne quant'ile de prunelles qui croissent es espines noyres au tēps
 quelles sont en verdure broyeles. & en tire le jus et en icellui jus
 mouisse souet ton doy & avec ton doy metz le souet sur la mas
 sadie en ta bouche Dias. autrement prens soignement appelle cra
 gon & le chansse sur le feu & en laiss au bich net & messe avec luy
 pouldre de uforbez le metz sur icelle masadie & se celle partie est en
 fice par le mal pr̄s terre darguilles le broyez le cuitz en vñ algre
 & de ce faitz emplastrez le metz sur linsfectionz tantost elle ostera
 l'enfleur & la douleur. Isaac. autrement Prenez electuate nōme
 oppopumz le destrimpe de bon vñ blane auquel soit sauge ente
 q ce bonue le pacet l'estomac ieu Mais garde biez que a chascune
 fois tu ne destrimpes dudit electuaire sinon la quantite d'une aue
 sine Et ce commande lacent. autrement Premierement tu feras
 faire diminution de sang. apres prenez grains ou pommes de dia
 moruz muel. anna. & broye tout ensemblez messe avec vñ algre &
 le faitz vng pou bouillir & de ce le plus chaulst que faire se pourra
 faitz gargarisme au patient. Constanty. autrement prenez ysope
 balaustre & les coupe des glandes. anna. entz tout ensemble en vñ
 algre de ce le patient face gargarisme & il sera gueri autrement
 pr̄s escore de pommes de grenade broye ensemblez les destrēpe
 de vñ blane de muel. ass. ensemble meslez avec vng pou de vñ al
 gre & les faitz bouillir ensemble. & en faitz gargarisme au patient
 Guicenne.

Pour faire monter la paralise quant elle
 descent trop bas

Premierement soit le chef rez & par ventose soit le sang ev
 trait. apres il y fault vng ouef cuit dur le plus chaulst que le pa
 ciet pourra endurer ne souffrir & soit mis dessus le chef au dit lieu
 de la ventose. Isaac. autrement il fault prendre du sel brûlé lequel
 soit en uelope en drap de lin. & soit mis le plus chaulst que le pacet
 pourra endurer en la fossette derrière sur le cou. & se au dit lieu estoit
 faicte decoction avec vne verge dor de tant dans droit mieulx. ce
 est le souverain remede.

Balien.

Pour restreindre le sang.

Drene feues et oster leur escorce et en faitz poudre &
 dicelle pouloremetz au lieu d'ot le sag flue et vient
 Macer, autrement. Prenez ius dorties et dicelle las
 ne le front; et des orties tres bien broyes faitz empla
 stre dessus le front; mais garder que dicelles ne de
 leur ius su me mettes es narines; car le sang en ystrois plus habi
 damment, & ses choses dessusdictes, ne touchent point les narins
 ne le flux de sang cesserai incontinent. Macer, autrement prenez
 le dehors d'une chandiere darant & le metz au lieu d'ot le sang flue
 ou dessus la playe Et tantost le sang cessera. Lacteur. Autrement
 pres ius de millefuiril ou ius dache ou dorties griesches; & ce boive
 le patient tantost le flux cessera Dias. Autrement tire ius de fien
 te de pourceau par vng drap dedie en lestraignant & le metz es narins
 le sang cessera ce est esproune Isaac. Autrement pres du sag
 qui yst du patient le brusle au feu en faitz pouloremetz & le metz au
 lieu donc le sang flue il cessera Autrement. Et se cest vne femme
 prenez camamille & la broye & destrempe en aubin doens cuir avec
 ius de morelle & le metz dessus la memmelle de la femme de la pars
 tie donc le sang vient & il cessera Constantin Autrement brusle cor
 ne de bache & dicelle faitz pouloremetz de laquelle souffle en la narine
 donc le sang vient il cessera Constantin Autrement prenez la ra
 une de seigle & la brusle & la cendre destrempe en ius q'est de fiente
 dasne extrait par estraindre vng drap de linge le metz es narines
 Autrement cuitez raines en eau, & dicelle eau metz dedens les na
 rines du patient Isaac Autrement prenez du sang de bache & le
 metz dedens les narines ou en la playe donc le sang flue il cessera
 Dias cordes Autrement prenez du sag de perdray de turkerelle ois
 couloz le metz dedens les narines ou en la playe dont le sag yst
 Dias cordes Autrement brusle estoic de vignes & des cendres destre
 pe en surine du patient de ce faitz emplastre & le metz dessus de
 dens les narines. Isaac. A ce mesme bousse plumes de gueline: &
 les cendres souffle es narines par vne canne: ou en la playe dont
 le sang vient Autrement prenez vne taulper & la brusle en vng po
 neuf bien couvert assi quil ne respire & des cendres dicelle par vne
 canne souffle par dedens les narines & le sang cessera & aussi ceste
 cendre guarit playes faicles par feu fistulles chanchie & morphhee
 sellie est mise dessus Lacteur. Autrement broye orties verdes: & les
 destrempe en bon vin aigre en faitz emplastre sur le front ou les
 temples. Macer Autrement metz les coulsons du patient dedens

19

plis.

Une escuelle qui soit plaine de tressoit vyn aigre le plus des narinez cesserat l'oeur: a ce mesme broye argille qui est une terre seiche a la destempes en moyau doeuſ et en faitz emplastre dessus le front Roger. Et note que pouſdie de ſauge laquelle eſt misé deſſus la playe reſtraint le ſang et guarit la playe. Encors parlez nous de reſtrindre le ſang: car au ameſſois il deſcet des narinez dedens la bouche. Et a ce il conuenit predeſſez es caillles doeuſ desquelles escaillles les pouſſins ſoient pſſus de dedens et en faitz pouſore par une canne ſoufflée dedens la playe ou narinez du patient a la ſang reſtrandra. Conſtantin. a ce mesme broye ruez la deſtempes en vyn aigre et metz dedens les narinez du patient. Macer. autremēt prens pouſdie de couraſt rouge et la pouſdie de laſ pre verd, et de la pouſdie de canelle, a ce mesme valſent anſſi ors les bropees avec du vyn aigre tout en ſemblé deſſalleſ ſoit fait emplastre pour mettre deſſus le chef. Macer. Je a ce meſmes prenaſ la moitié d'une peue et la metz deſſus la boine du bras q' eſt coupée et certainement ſans nulle fanſte elle eſtanchera le ſang ſelle eſt ſtie deſſus. auſſi auſſi. autremēt bruſſe en un pot une racine verte laquelle raine verte tu la nereras et curras dedens de ſeaue courant la pouſdie et auſſi meſmement la cendre dicelle raine guarit de toutes le conſtitutioſ de feu. Et auſſi pareillement elle reſtraint le ſang de la playe ou de la baine coupée ou des narinez ſelle eſt pouſdie et misé quant elle eſt miſee avec moyau doeuſ et emplastre et liée La etour: a ce mesme le paciet tregne en la main vne poignce de ver uaine de herbe appellee bartsa pastouſ ou il regarder foit l'herbe appellee ſanguinaria le ſang cesserat Macer. autremēt le ſang du patient ou d'une perdray d'une tourterelle ou d'un couſon ou d'un eſtourneau bruſſer deſſuſe reſtraint la playe la guarit ſil eſt emplastre deſſus. ypoctas. autremēt. racine de violette maſchée par le patient tressé en menge reſtraint le ſang Isaac. a ce meſmes le ius de pethaffion b'u par le paciet reſtraint le ſang Macer. pouſdie de pluie de gelines melle avec cendres dorées reſtraint le ſang Haſich. autremēt metz en pouſt et poilz de liure ſecz et les mesſe avec auſſim doeuſ ſes metz en la playe ou es narinez dont le ſang vienç il ſe cesserat Diaſcordes. oltre l'inſtaſtio du bras q' ſeignre prens ſon ſie de pain ſans ſeuame ſe deſtire en viſblac muelz rane. anna. mesſes en ſemblé et en ſoit fait emplastre deſſus le ſieuſ.

Diaſcordes.

Contre vomissement de ſang

dii:

folio.

Il fault prendre ius de saucemondc/ qnt autrement est dicté
tague de mopeau. & la dōne a boire au pacient & il sera tētost gua-
ré. Macer Ici pour faire faicte de meutes seches mengee par le pa-
cient est souuent remede. Lacteur: contre crachat de sang. prens
gomme de pescier ou damandier & le destrepe de vñ blauant & de
ce boyue le patient Isaac:

Contre squimenterie entrap.

Prens figures racines de liz pastis non leure avec eau de pas-
de formet. anna Broye tout en sables se destrepe de lait de truyse
Et autz tout & en faitz emplastre sur le mal. Dias. autrement pres
limachos q ont escaillé q on trouve parmy les arbres & les broye
bien forte puis en faitz emplastre. Et quant il sera tiez faitz en
gargarisme. a ce mesmes Broye racine de celidome & le cuitz en vñ
& en faitz gargarisme quant ce sera tiez. Et note toutefois que
le chief du patient doit estre rez vent ou ses doigts estre mis des
sus les parties de dehors. Macer: autrement prens dyamorons & le
destrepe en milles vñ aigre. Anna. messe ensemble & le faitz bouil-
lit en semble & tiez faitz en faire gargarisme au patient Instant
autrement broye veruaine en faitz emplastre sur la maladie. Isaac
autrement broye fleurs seches de pommet de grenade & le metz
sur le mal. Lacteur: autrement broye galles & sal ammonac a ce mes-
mes & de celle poudre metz dessus; autrement prens roses demye
lure. & de iombardie du ius quatre dragmes & cuitz ce avec vñ. et
de ce faitz souuent gargarisme mais quil soit tiez. Et note q la
maladie est perilleuse tu dois mettre vñ toutes entre deuy espance
les du malade & elles tueront a elles icelle matiere. au contraire. aus-
trement prens ysope en huille doline & en caue. anna messe tout en
semble & en ce metz laine suide: cest adire non lauce. & icelle am si
mouillée metz sur la maladie. Halien. autrement prens agrapet
dialtee: ce sot deuy oingnemens & les faitz bons lit en vñ auquel
mouille estouppes & icelles chaukdes metz sur le mal: autrement de
strempe estrons de chien blanc en vñ blane & en faitz emplastre sur
la maladie. Halien. autrement prens estrons denfant estant a la
maniere qui n'ayt point encoire menge de pain & de ce faitz emplas-
stre. Halien. a ce mesmes donne a boire au patient ius de lherbe
de morsus dyabolus dicelle broie faitz emplastre et le metz sur le
mal mais aussi soit faitz vñ nition de sang de la baine qui est
soubz la langue: & ce cest en puer que on ne treuve nulles herbes
verdes prens icelles herbes seches & les destrepe en caue rose &

20

gitti

en qui vim soit blane. Lacteur, & note que tu dois prenirerement ouvrir la bouche du patient & mettre entre les dents aucun empes chement comme vng baillon tellement qui ne puisse esorre la bou che en aucune maniere et regarde en la bouche du malade se tu peulx deoirs apperceuoit l'apostume qui est appellee atray: a vis ent au palais, & si tu le vois en aucune maniere: perce la dicte apostume hardiment par instrument a ce conuenable qui soit bien tre chant. Lacteur, autrement broye cresson & le messe avec pastre ferme tez en faitz emplastres sur la matiere. Halen, autrement masche forment entre les dents & le metz dessus la maladie, autrement de stremppe siente d'homme tres bien desecche avec miel: & en faitz emplastres la metz sur la maladie. Isac: & note que celle maladie date ay adutent en trois manieres. Prencierement quant l'apostume est eniron le palais. Secondelement vient comme vne bosse des soubz les oreilles ou au gosier. Et tiercierement est bosse depidimie qui vient dessoubz les cavelles ou autres lieux du corps & de chascune dicesse l'homme peult chroire en squinacie & est fait sas mouvement comme sil estoit mort: mais la challeur demeure en luy.

Contre squinacie.

Premierement soit faute grande feignee selon que la persone le requiert, puis soit fait gargarisme par le patient de dyamour, avec vng peu de vny aigre. Lacteur. Autrement prens ius de morelle de fanous de roses & de lantilles: & faitz bouillir dedens reglise et de ce soit fait gargarisme: mais auant soit faute d'assuucion du sang de veines, qui sont sous la sanguine & si sera guarie Halen, autrement faitz bouillir ysope en huille doline & en este huille monisse la saine succoufe chaulde: & se lie a l'environ du col & sur le gosier. Autrement broye scabieuse & en faitz emplastre dessus le gosier & asencontre du col. Ou se ius dicesse boy & en gar garisme & saches que ce ayde moult Guarit. Macer: autrement vermaine broice & chansde mise a maniere d'emplastre asencontre du col, autrement tremois broice & mise dessus le gosier amanere de plastrer ou se ius dicesse done a boire au pacet guarit du tout qui nencie. Lacteur, aucuns font qui par denocion dient lorsaison ensuivant dessus le patient.

Domine iisu christe vere deo nra saluato virtute sancti tui nois Ihesus cui oem geni selecti celestii terrestrii & infernorum, & per intercessione beati blasii serui tui liberare digneris huc famulus tuu Be-

folio)

santulâ taâ ab infirmitatibus guse guturis & enulez a litioni mentis
bronii suorum. Qui vnuis regnas deus per omnia secula seculos
eum. Amen. puis soit dit trois fois pater noster & ave maria. j au-
plaisir de dieu le pacient sera guaru. & est esprouue.

A purger le poumon

Le pacient doit menger amidon. Nicolas. autrement prens
abrotanum rues poulieul mente & de lache autant de lung cõe de
l'autre broye tout ensemble & de ce en bon vin blanc soit fait elere du
quel boye le pacient au matin quant il aura menge amidon des
susdict: certainement il sera guaru. Nicolas.

Contre forte goutte caduque


Il fault prêdre castor oponer antimon. & sâg de dragon autant de lung cõe de l'autre broye tout ensemble & soit donnee au pacient ceste poudre en son boire & en son mèger. & se cest ung infant de laage de sept ans ou enuiron six soit donne le poix d'ung denier. et sil est de laage de vuit ans ou enuiron six en soit done le poix de deuy deniers ou plus selon ce quil sera expédiens il sera guaru. esprouue est. Lacteur. a ce mesmes vault la poudre de corne de cerf beue avec vin blanc aussi poudre de guy de chess ne beue avec ledict vin blâc. & ce mesmes fait la fiête de paon beue avec vin la fierte de cygâne mesme avec eauue beue. ppocras rassis. Macer: constantin. ancienne. autrement mesme sâg de moustache avec bon vin aigre done a boire au pacient & il sera guaru esprouue est. autrement près la pierre qui est appelle la celidome qui est trouuee au ventre d'une arrode la porte fice en son bras deuy tre avec guy de chessne Le lapidaire: a ce mesmes la pierre de celidome dessusdicte puluerise & destrepe en vin blanc beue par le pacient sans point de double guarist Lacteur. autrement vine courroye de cuir de lou scânce par le pacient empesche la caduque & est approuue. Contre la maladie de la poitrine.

Il te fault prêdre gome de chêne & sa destrepe en vin blanc
chaust & de ce bonue le pacient lestomacieu: & il sera guaru. diaf: prens
auescines rosties & les destrepe en bo bo vin blâc chaust & de ce bonue le
pacient lestomacieu au matin: diaf. autrement près a safetida broie &
le destrepe en mues au matin soit en bonue le pacient & cestui oste
ra la soifa le vechement & la douleur de la poitrine: diaf. autrement
piès morelle verge a pasteur plâtrai. ana unz tout ensemble en eau-

y vi

et dicesst au matin au soir boire le patient Constantly. Et cesties
 mes broie ruc abiotanuz pouliens de motaigne & aiche. anna. & des
 strempes ensemble avec miela en faitz confection et de ceste confes-
 sion destrempes en bon vin blanc au matin / & au soir boire le pas-
 cien Isaac Autrement. prens une once de coriandre une once fi-
 gues secches. miel. cuitez les en bon vin blanc & de ce tiede au ma-
 lin au soir d'ye le patient. Lacteur. Autrement cuitez oeufs de
 geline molletz & les metz dedens grains dorries graciees bien pois-
 gnans & de ce boire le patient. Macer Autrement prens figues cou-
 fites en miel reglice & sucre blanc. Et faitz tout bouillir en vin
 blanc de celi tiede au matin boire le patient. autrement broie co-
 riandres en faitz poudre puis coupe figues par le meilleur / & p-
 uiez de ceste poudre au matin mengue le patient deuy desoitez
 figues ainsi puluerisees & au soir autant que la fera la poictrine
 et offera la toux seche. Lacteur. Autrement cuitez figues reglices
 sucre blanc en vin blanc & dicesst au matin & au soir boire le pat-
 ient. et ce offera la toux la douleur du ventre la douleur des infe-
 stins. Lacteur Galien. autrement. Cuitez myquetysope / & figues
 seches & sucre autant dung que d'autre en bon vin blanc : auquel
 sott dissouste gomme darabier de ce au matin au soir boire le pa-
 cien il sera guary de lempeschement de la poictrine & de la dou-
 leur du ventre. Lacteur. autrement prens electuaire appelle par-
 sum: & le destremppe en vng peu de vin auquel soit dissouste gome
 darabier de ce boire le patient au soix il sera guary de la toux / &
 de la douleur de la poictrine. Lacteur. a ce mesmes pres figues &
 gllices poiture autant de lung comme de l'autre & les cuitez en vin / &
 auquel soit mis diadragant. Onze semis diapandion onze. se
 mis & soit tout mesle auquel soit. Et de ce tiede boire le patient au
 matin au soix il sera guary de la toux / & de lempeschement de
 la poictrine du tout purge. Lacteur. a ce mesmes. Coupe figues
 seches par le meilleur & les emplis de semence de seraine puis pres
 reglice gomme de cerfier endyue ysope racine de serpentine sauge
 sauemonde absinthe mentastree blanca ortie petite autant de lung
 comme de l'autre. Et faitz tout ce bouillir en vin blanc avec la qua-
 tre partie de miel. Et se le vin estoit doulx il en baudroit mieulx.
 Et de ce boire le patient au matin & au soir & ceste medecine purge
 la poictrine & purge les mauaises humeurs / & la fait prolonger
 salaire & en augmentant la conforte. Lacteur
 Contre la toux

fossio;

Grene petites noisettes de couduire a leut ostre le scof
te en eau chausde puis le broye: et destriope en vng
blanc et au matin et au soir boire le pacient en ieuyn
et il sera guari de toute touz dieulz ou nouuelle taz
soit elle mauuaise Lacteur, autrement broye los de
seichez le destriope en eane chausde gen donne a boire au pacient
et il sera guari Isaac. Item a ce mesme baust sangue de mons
son mungee par le pacient Car elle guari la touz.

Contre remede de touz



E fault cuire en vng pot neuf ayant vng peu
tuis dessus avec eau boyz de saurice, et faitz
estunes dicesles choses, il se pacient recoure la
fumee par la bouche et par les narines et il sera
guari galien Et nesc point de malieur remede
de contre reuure acomptaigne, car ce recoure
meruilleusement le cerueau, ce est approuue
Lacteur.

**Contre lempes felement de la poictine feis
che de homme maigre**

Piles reglise et semence de pauot blâct noir. aii. et les cuius en
sebse en vi blâc aussi dissousz gomme darabie et diadragant
avec cyrop de roscs puis mesme tout enséble en vng balsau neig
de ce boiu le paciet au matin au soir galie, autrement près semence
de per sin broye les ensébles et les destriope de muelz a dicesles faitz pt
fuses a la quantite de petites fibues et destriope deuy pilules de vñ
g. aii. et le tie de boiu le paciet au matin au soir pareillement a boyue
autant et il sera guari D'ascondez autrement près mire le poiy de
six deniers gome darabie, et dragagant de chascu vne once y soye
trois onces sucre blâc quattro onces, muelz quattro onces. Et tâ
de vi blâc qd souffrez a destrioper toutes ces choses, puis cuitez tout
audit bl. Et de ce au matin boyue le paciet en ieuyn, et pareillement
au soir quâl il yra couchez et il sera guari de la maladie de la poit
etrine de la touz Isaac, autrement près racine de enula capanara
cine disope gomme darabie figues et raisins. aii. aussi ces choses
entres en eau iusqz a leuee dissolution, puis coulez par vng drap
mette de ce tie de au matin au soir boyue le paciet galie, autrement
près racine vngule cabusine et la de seiche, et la metz en poulsde sur
eddes chausdes et par vne eane le paciet en recoure la fumee p la
bouche par les narines Isaac. Il aduise quang gome ne punge

avoit parfaitement son alaine. Près poulinon d'ug regnare et le
cuitz en eau et de ce boive le pacet deuy ou trois fois du mois et
il sera guari. galien: autrement près os de seiche & les desfrêpe en
eau tie des de ce au matin au soir bse le patient Galien. autres
met. a ce mesme metz sur les charbons encens de graine de genie
uees le pacet en recopie la fumee par la bouche et par les narines
Macer.

A esclarer la boix

Broye psopez dragee & les desfrêpe en vng aigre de ce tie de au
matin au soir boive le patient Galien. autrement prens figues
emmiellees reglisees sucre blanc. anna. et les metz bouillir en vng
qui au matin au soir soit beu. auquenne. a ce mesme prens geros
loganduq le desfrêpe en vi blac: & au soir au matin soit beu. Las
eteue. Et note q toutes choses qui la schet la poicteine sont utiles
& profitables au poumon a clarifier la boix.

Contre la maladie du poumon

Notez le poumon est souuent bleue pour la fumee ou par poules
die ou par trop grant chalut ou par trop grant secheresse ou par
trop chater ou crier a haust le boix ou p le decours du veire ou par
menger viandes trop chauldes & le patient se doit medeciner par
ceste maniere. prens reglise: encens & le cuitz en eau et de celle eau
boire souuent le patient Galien. A conforter lestomac

Il faut prédier la substance de coingz vne liure vng aigre. vte.
liures faitz tout bte bouillir sur les charbons & te garde bien de la
fumee aps p mesme les pouloires q sensuert: gingebrie vne once
& semis poivre blanc & long once vne a semis soit ces choses cui
les iusques a espasseur conuenable. & celles cui s'at adioustes pen
core poulore zodoat drame. ii. genciane & cusante. anna. drame
vne & tout soit tresbien confit ensemble & de ce bse le patient bien
souuent au matin au soir l'acteur Contre etique

Il faut prendre gresses de gelines & de oyes et gresses des haches
de beuf & sang frez de porc beurre nouueau huile de bio'ettes. &
na. m. Il tout ensemble les confitez au feu en les confiant adiou
ste y cire vierge gome datarie & dragagant et cofis au feu & faitz
aignement en oingz vne peau de regnart mignie. : i faitz estuuer
sa poicteine dessus vng pot ou soiet entres manies & teliſſit q le vise
ge du malade sue aps torché sur la poictele & coeuurechies & soigz
de loignement la poicteine puis metz dessus la peau oin tresbien le cou
tre de bestewes dicte l'acteur. Menger ppre pour doner a cestui
malade p:es les esies de gelines & le blanc aps quilles seront

Folio

Bien illyles les broye bienz destrepz le de laict de brebis q y metz en
broyat deuy moreuz doeuflz vng peu de fleur de farine de four
ment. & faitz tout bouillir ensemble petit a petit en moutant tres
bien assy quil se espeissise soit mis dedans vng pou de safran q
ce tie de auicours vng pou de sucre par dessus soit menige par le
patient

Lacteur

Pouz conforter le cuer.

Tu prendras rommarin finement dor poudre de totaillous
ge. poudre de corne de cerf poudre d'uriner et triacle. anna soient tous
les ces choses destrempees en bon vin blanc chauitez soit bien tie de
au matin & au soir & ce confortera le cuer. Lacteur. Autrement de
strempe poudre de corail rouge en vin blanc & au matin & au soir
soit bien auicenne Autrement prens une bonne geline & la plume q
ne toye tressbien en vng pot. Et metz tressonne quantite de mastie
de cubebes de commun de rommarin cuitz tout ensemble & apres
que lont sera cuit oste le pot du feu & metz le biseage du patient sur
ledit pot & recoinz la fumee par la bouche & par les narines. et se
trop grant sucour vient au biseage du patient arrouise le deue ros
se: & ch apres il boive du brouet & face ce bien souuent & ce conforta
ra moult le cuer. auicenne. Prens a ce tres bon eau de sue rectis
fice sur la terre comme il sera monstre en la fin du livre. Et dicelz
le vse apres breuages. & en tes mengies petit a petit & attempeez
ment. et ce confortera du tout le cuer. Lacteur. autrement il cons
mert appareiller une bonne geline la metz bouillir dedans vng
pot avec de leau. Et y metz avec vng tressbon boire de vin blanc
Et avec ce metz y cubebes ciloual ozinulz anthos. anna. & conure
tressbien le pot de so couverte & le faitz bouillir a vng petit feu jus
ques a ce que les deuy parties de leau soient evaporees & la tiers
ce demeure Puis tire dehors la geline puis qu'ell sera treest
la mettras par morceaulz & prens les narines du patient assy qd
en recoinz la fumee & apres il boive le brouet & ce confortera mes
meilleusement le cuer. Lacteur. autrement prens triacle & le destrie
pe de bon vin blanc & en boire le patient a ieun Gasien: a ce mes
mes vaut beaucoupl d'orot d'ulni plris diamargariton & leticia
Gasien. mais que on y adouise or argent pur. Toutes ces cho
ses dessusdictes & une chacune de celles conforment tresgrandement
le cuer

Contre somissement

Prens ius de saucmonde & diuersi boire le patient lessomas

lemy. autrement prens belhoinez le confit avec miez & de celle eys fiction mengue le patient la quantite dune auessaine: & ce fait bie digerer. si empesche le vomissement. a ce mesme prens gome de cecisier & le destrecompe en boy vin blanc & dieclui boiu le paciet Et ascondes Autrement prens racine d'armoise de fanoul: & feuilles das friche. anna. broie tout ensable & destrecompe de miez avec boy vin blanc tie de boiu le patient & le vomissement cessera. Lactent autrement faitz trois emplastres destouppes de chanure Et chas une a par soit mouille en eau & puis lesprains roste eauue dicelle Apes sur chascune emplastre maiz poulsire dolibanum. Et luy de ceulz metz sur lestomac: & les deux autres metz sur le pouly des bras & incontinent le vomissement cessera tantost aps hasten. autrement faitz une tostee de pain tlempaste avec ius de mente & boy aigre anna. tressbien meslez ensemble & en faitz a maniere dune pomme Et ce tiegne le patient a ses narines car ce empesche le vomir Lacteur. autrement broye enez & mastic anna. once semis & les broper destrecompe daulbry doeu & estouppes de chaire si en faitz semplastre: & les metz sur lestomac Car ce empesche meueil leusement le vomir Aucenne **A faire vomir**

Saucun a menge benni. pres terre sellce qui par ses apoticaires est appellee triacle a la quantite dune auessaine ou dune febue & auerong pou de vin blanc. en boiu le patient ou il peut en menge sans vin: & il ne cessera de vomir iusques a ce que tout le benni sera dehors Lacteur. autrement prens semee de chanure & le faitz boullit en saut de chieure iusques a ce que la tierce partie du lait soit evaporee et de ce boiu le patient en ieun iusques a trois iours & sachez que aps le triacle on ne peut bailler meilleur remedie que cestui. Dolas. a ce mesme broye les fleurs ou la mayene & scorze de sehuza les faitz vng pou boullit en vin blac et de ce boiu le patient Macer. Ille a ce mesme sauvi a beu ou mege benni ou aucuns autres mauuaies breuuages: & illes dueille getter hors Prens alsoem acotin bolarmencanna. dragme vne saffren de iardyn & mirre. anna. s. soit tout broye en semblegnes en poulsire tressubtille Puis soit mesle en vng & en eau anna. tressbien meslez ensemblez boiu le patient en ieun. et ne mengue point de long temps aps & il sera guari Lacteur autrement pour prouoquer le vomir ou pour asier a chambre Pres ius diebles & farine bolat le de moulli & faitz boullir ladicte farine audit ius. et en faitz emplastre Et quan tu voulras volontaremment vomir: metz le plastre

folio 1

Sur lestomac quant tu bouldros aller a chambie metz le sur le b
te Lacteur Contre douleur de stomac du ventre

Prens poudre de corail rouge & le destrepe en eau de pluie ou de visterne & le boyue le pacet au matin au soir. Isaac: a ce mesme prens diadragat le destrempe en bo bny de matin au matin & au soir en boyue le pacet. Diasfrondes. Autrement prens racine de serpentine verde ou seiche: car il n'ya poist de d'agier fesse est verde ou seiche & dragee commune broye tout ensemble: & de ceste confection mègre & apes boine le patient tresbon vi. & ce ostera toutes les douleurs de lestomac & du ventre et toutes les opilations et torsions A ce mesme prens aches et mie de poi de fourmet anna. broye ensemble et en faitz emplastre sur lestomac et ce ostera la douleur de lestomac. Isaac: autrement broye mastic et les confis avec aussi doens et vi aigre. anna. et en faitz emplastre sur lestomac et ce le confortera merveilleusement & si faitz ostera le vomir. a ce mesme prens citouz et puluerizie et de ce buse le pacet en so boyre et en so mègre au soir et au matin et ce ostera la douleur de lestomac et du ventre. Nicofas Autrement prens ligni aloes & le metz sur les charbons & de ce le patient reconue la fumee par la bouche & par les narines: car ce ostera la douleur sur toutes choses Instans. Contre feuglout prens semence danis a le faitz mascher au patient entre les des avec ce chausse de la semence en vng poile sat le feu le metz en vng drap linge & le tienne le pacet chausset en ses narines Galie. Autrement faitz mascher au pacet trois ou quatre grains de poivre & il perdra le sens glout Lacteur Contre douleur de foie

Il convient predire huille dolur beurre saing boisson saing de gelme & saing de connin. anna: & mesme avecques ces choses. semence de millefueil danis de sapfracie anna. et cutz tout ensemble et les coule en vng baissau net & ce sera oignement duquel tu oingras la partie du foie q se deult au matin au soir iusques a neufours. puis apres faitz vng tel emplastre. prens saulge seiche & dragee. anna. cynamomme la tierce partie semence dans semence de millefueil de chascu vng once a fierte de cheure autant q de toutes les autres mesme tout ensemble a le chausse & en faitz emplastre sur la douleur du foie qnt le pacet sen yra concher & en un ro minuyt boine du sens & de agarie de gingembre tous mesme ensemble adestre pez en vng de ce buse souuet & en bref temps il sera guery. Galicy

¶ VIII

Autrement près leins de sangue de certes de plantain. anna. & les
 broye avecques sucre & de ce boive le pacet au soir quāt il p̄ra cou-
 chers ic face souuent & il sera guary. au contraire. a ce mesme broye
 enduite le destrepe en vin blanc huille rosat. anna. & en faitz em-
 plastres le metz sur le foie de celle herbe le patient mēge souuent
 & sera guari. Diſcordes. autrement prens ius de laukue douce et
 de enduite de chascun ius quartis. in. eau rose & vin aigre blāc. an-
 na. mesle enſebles ſadales du blanc du roux broyez enſebles. anna
 once deuy mesle toutes ces choscs tre ſbit enſebles. puis y mouille
 vng drap lige bien net & le metz fur le foie: & quāt il sera ſec mouil-
 le de rechies. le metz ainsi bien ſouuent: ic oſtra la chalſeurz doux
 ſent dicesuy. Lacteur. a ce mesmes emploie vne poifle de metais de
 ius de plantain puis le courre tressbien: & le fute telleſmet q̄ ne puis
 fe respirer & le feiche. puis metz ledit pot bouillir fur le feu ſent ius
 ques a ce que la moytie dicesui ius ſoit toute conſumee. & de ce boiz
 que le patient ſouuent le cueut ieun & il sera guari Autrement prens
 ius de plantain & miel. anna. mesle tout enſebles & de ce en ieun boit
 ue le patient. Halien. a ce cuiſ en eau racine de cucumer fauſai-
 ge. Et de ce boive le patient a ieun. Isaac. Autrement destrepe
 ſang de chiere avecques vng pou deane et ce tie de boive le pacet
 Isaac. Autrement cuiſ ſemence & herbe de ſenue en eau ou
 tant ſcullement la ſemence. Et de ce boive le patient ſouuent
 Mace. Autrement prens oſufe et le cuiſ en eau: puis la coule
 par vng drap lige bien net en leſteſtignant & de ce boire le pac-
 ent a ieun. Mace. Autrement prens grans de pointe & les broye
 & destrepe en miel & de ce boive le patient bien ſouuent. Isaac
 A ce meſme cuiſ ſapifrage en eau & de ce le a ieun boive le pa-
 cent. Isaac. autrement prens vne que le patient aura fait au
 matin & boive delle. Lacteur. autrement prens la grefſe du daulz
 p̄my qui eſt demourée au chauderet apres la decoction. & le destre-
 pe de bon vin blanc ce boive le patient a ieun. Isaac. autrement prens
 ſemence de pavot noir broye lez destrepe tressbien avec huile
 de rosat & en faitz emplastre fur le foie ppocas: autrement près
 elctuare appelle ascabon & soit destrepe enſebles: Et en ieun
 en boive le patient il sera guary. Halien. a ce meſmes près doc-
 ques du ius de plantain et vſe bien ſouuent auſtant comme il en
 pourroit dedans leſcaſſe vng oenf iusq̄ a quattro ou cinqours
 Le ius eſt moult utile et prouffitable a toute personne qui en vſe
 raisonnablement au ſoir et au matin. Il conſerte la rate.

Folio

mousl grandementz oste la douleurz la challeur du poumonz du
foye. Esprouue est. Macer, autrement prens racines de ciceretz le
cuitz en vny blanc avec la tierce partie deane: & de ce boiu le paciet
au matin & au soir apres souper. & est esprouue Lacteur Quant
le blanc des yeulz comencie a iaurir: prens des deuy sandales du
blanc du ruy & du succe brosat. Anna. Once semis broye le ensel
ble & le destrepe en eau dendine au matin & au soir en boiu le pas
cient

Nicolaus.

Contre iarnicez yterice.

Perfumare **Il te fault prendre ius de camomille & le mesme avecques eauz
chauz des au matin & au soir en vse le pacient. Dyas. autrement
cuytz grande quantite de plantain en eauz jusques a la consuption
de la myopicie dicelli: & la boiu le paciet au matin & au soir Macer
Autrement prens rubeagz tous ses iours au matin & au soir Macer
ge le pacientz il recouureret sa couleur & en brief temps il sera gua
ry Dyas. A ce mesmez prens pouldre duntre ius de epatica autat
dung cde d'autre plam vne noix: saffren sauvage: autant comme
des deuy autres. et metz tout en vng drap de lin ou de chanure q
soit bien net: & si lie encore dessus vng autre drappeau de lin: puis
aps metz eauz de fontaine en vng vaseau bien net: & metz en celi
se eauz ce drap ainsi lie avecques les choses dessusdictes: & le tout
nez meuz tatt que toute la vertue la substance desdites choses de
mourez en seauz: de laquelle au matin & au soir boiu le pacietz sa
couleur sup sera restitue: & par ce moyen il sera guarri. galien. Et
note vne ytericie ou iarnisse est vne maladie moult periseuse car
cest mutation de couleur naturelle en jaune: ou en palle: ou en noi
re couleur: & auculles foiz d'une couleur en autre: & se la maladie ou
infraction de ydropisie y suruient avecques ceste maladie il mour
ra dedens brief temps & ne sut peult estre secouru par aucune mede
cine naturelle**

Lacteur

Pour la maladie de sa rate.

Prens sangue de cerf la broye & destrepe en bon vny vase au
matin au soir par l'espance de. v. v. iours en boiu le paciet & il sera
guary. Macer, autrement broye aigremoine & le destrepe en bon
vny vase de ce boiu le paciet au matin au soir Macer. Autrement
broye les feuilles de saulz avec vng pou de sel et en saitz epastre
sur la rate. Isaac. Autrement prens le scorche de saulz sag de porc
& eauz tout mesme ensemble. & le cuitz le coule p vng drap fige &
de ce boiu le pacient souuent Isaac, autrement vnu st le poumon

dung regnare en vng pot neuf de terrez les cendres destrepe en vnt
 blâc chaulx de ce boiu le paciet au matin au soir Isaac a ce mesme
 destrepe fiente de chiture de vny blâc chaulx a en faitz empla
 stres le metz sur la rate Dias. autrement destrepe poul dre de corail
 blâc en eau chausdeq de ce boiu le patient. dias. autrement prens
 les branches de chouy de hault quô appelle iuelz au matin: et au
 soir boiu le paciet Dias. autrement prens lorme du paciet qâ a fa
 itte au matin en icul le patient en boiu Lacteur autrement prens
 fuet de tamarisctz les cuitz en vny aigre puis les broyes en faitz
 emplatre sur la rate. dias. et auicenne. autrement pres escorce de ta
 marisctz a les broyes mis dache a racine de fanoul cuitz tout ensem
 ble en faitz emplatre: et le metz sur la rate. auicenne. a ce mesme
 prens mis dache la tierce partie dune escuelle: et y metz autant de vny
 aigre et dhuile dolue cest assauoir des deuy detrains usques a la
 quarte partie dune escuelle vng pou de cire blâc scuitz tous ces
 choses: et les metz en vne escuelle. et quant il sera frot faitz le estre
 vng pou empes feu de serment de vigne ou despine seches faitz
 chauffez le maladez soigz tres bien de cest oignement sur la rate: et
 a lenutron Lart cest oignement penetre les parties de dedes les gue
 rit Auticenne Contre linsfaktion de la rate.

Se fault prendre vne du patient vich nouelleles chausse et en icelle mouille vne esponge / et le metz dessus la rate vich chaulx Lacteur a ce meisme cuitz tresbte escorce de tamarisctz en vny blâc et dicesse boire le patient au matin au soir et dicesse escorce puluis rissée Use le patient en tons ses mengies et breuauages Halie a ce mesme vne piece de tamare vire entiere en vny blâc et celle ainsi cuite gentiere lie sur la rate mais il fault qâ la dite piece soit chalude Ha
 lien.

Contre moriture de beste venimeuse.

Il fault prêdre oignons a le patient les m'ngue tous les iours a ieun Macher. autrement cuitez et scorpiions en huile dolue. et die sse huile tu oindras la pointure ou le mors de la beste venimeuse La cteur. autrement broye aigremone et le destrepe de vny chust et de ce enieun boiu le patient Isaac. Contre moriture de serpent Vents meuy Premierement le patient boiu triacle messe avec vny blanc ou tourmentille qâ est appellée souche: ou pimpernelle le broye en vny blanc au matin en boiu le patient en ieun. car ce chasse tout Venim Lacteur. a ce mesme fault moult a ayde sauemonde qâ au cui appelle et cetoiez est dicte sanguine de momean laquelle son broye

cii.

folio

et meslee avec bi blac & beue au matin a ient & mise en maniere de
plastre sur la poiture ou morture venimeuse. contre poiture des cor-
pion Broye le scorpion & plastre sur la poiture mais il vaudroit
meilleur & se ledict escorpion estoit estaint en huile douce & pouerry. et
celle huille ainsi appareillée est le souverain remede contre poiture
de scorpion Lacteur Contre morsure de chien enrage

Broye le blac des porc auv avec sel & faitz empastre
et le metz sur la morsure. Isaac. a ce meme est bon
saumon de rive broye avec sel anna & empastres sur
le lieu. Dias. et semblablement peult on dire des au-
tres bestes leur doner remede Lacteur. Il note q
la semence grais de genefine valent contre tout venin & guarissent
morsures de bestes venimeuses Lacteur. Remede general quant au
qun a este morsure d'ung serpent ou de quel que beste venimeuse. Prenez
une geline & sui lye le bec luy plume tressé bien le dos leqel tu applis
queras la morsure & le tiens chauldement sur icelle jusques a ce q
lad gelie meure par venin car elle mourra en alrayat a elle le venin
recomende le patient faire ai si d'autres gelica iusques a ce q au dernier
une gelie mise dessus ny meure poit car se cera signe q en lad morsu-
re naura p's de venin & par ai si sera guar le patient. Esproune est
Lacteur Contre poiture ou morsure de beste venimeuse

Ite conuient prendre fiente de chene & la destres
ape en mielade ce oigz la poiture & faitz empastre
dessus Isaac contre morsure de serpent de chien en
rage ou d'autres bestes venimeuses. Prenez ius-
derue de ce ius boine le patient & d'autre rive broye
avec un pou de sel faitz empastres le metz sur la morsure & il se
guari Mater. a ce mesme bruisse veruaine des tendres faitz en
plastre sur la morsure il sera guari. et saucum porke veruaine sur
soy serpent ne autre beste venimeuse ne lui pourra nuire

Contre la picote

Prenez figues emmellees ou feiches: & farine de lentilles modees
anna. dragine. divx si les faitz cuire en cinq sutes de carre. & a demie
luisques a ce quelle se coissante a trois sutes puis le couissez en icelle
eau metz de sassen dragine une once. et ce boine le patient au soir
et au matin. et se garde bien q'il ne mengue de chair de porc ne aus-
tres viandes le patient & il sera taistot guari. Constant. Autrement
metz dessus la picote & dessus les playes passe de fourment meslee
broye avec seis il compira taistot icelle maladie: & lirera taistot

pp.

lapostume Autrement Prenez racine d'etter et le broyez le
metz en vng pot de cuivre avec lait d'onze en se meslant tres bien/
puis cuitez le sur les charbons jusques a ce que tout soit bien espres:
et avec une plume oingz la pirote. Diastordes

Leter apostumes engendrees es costes
aux hanches et aux cuisses

Premierement faitz faire diminutio de sang au bras deuytre de sa
bonne moyene se lapostume est a la partie senestre au contraire sel
le est lautre partie et se lapostume ne se separe poist pour la feignee
pres le ius de ces herbes. cest assauoir de morelle ius squiane et daps
che autant de silyc eoe de lautre semence de li fueilles de roses et raci
nes de maulines. broye tout ensemble et le cuitez tres bien en huile dol
ue et en beurre ast. et en faitz empastres le metz chault sur la douleur
Et quat il sera froid tu le rechaufferas de reches avec beurre et huile
se dolue et la remetz dessus la douleur. Ipocras. autrement prens
mie de pain de fourment figues emmelees et sang de porc nouue
au et huile dolue broye ce tout ensemble et le chauffe vng pou et en
faitz empastre la metz dessus la douleur. Isaac. autrement cuitez
cuitez farine de feues semence de lin et d'anet et mie de pain de four
ment. anna ensemble en beurre et de ce faitz empastre sur la douleur
Galien. a ce mesme broye lherbe de senere avec sainct de porc et
de ce faitz empastre chault dessus la douleur Galien. autrement
mesle de aste avec beurre et de ce oigz le lieu douloureux le metz
dessus laine succide Galien. autrement. prenez oingnement qui se
fait ainsi Prenez ius de cresson de fontaine ius dapsinche. ast. puis
prenez semence de lin semence dorge autant de silyc eoe de lautre. broye
bien ensemble et soit fait de touces les deuy farine. puis pres saig
de porc et le mesle. ana. selon la quantite de oingnement quel vng
faige car il fault q loignement soit bien mol broye toutes ces cho
ses et mesle ensemble et les faitz bien bouillir en les mouuant sur le
feu lat q tout soit bien mesle puis le metz en une boyste a quat tu
en boudras oide la lapostume metz y une empastre chaufler la qelle
soit faicte des toupes de chanure. cest oingnement desrompt toute
maniere de lapostume et aussi meignement traict hors du corps et
gnarit totalement. Toutes ces choses les moignent Galien
Auicenne. et nicolas. autrement tu prendras leuain de fourment et
du sels les destrape en un blas faitz vng pou bouillir. Apres faitz
en empastre sur estoupes et le metz dessus la lapostume ce attraira la pos
tume de hors du corps la sera moult Isaac. autrement prenez sucre

folio:

les de noyer feuilles de rues feuilles de veruaine autant de lung
cde de la autre broy les en seblez les destrepe en miel & de ce faitz em
plastre sur l'apostume ou sur la boce et röpra l'apostume g uas
rita Galien. autrement broye mures de ronces q gisent sur terre
& miel & miel de pain de fourmêt autat de lung cde de la autre broye
les & les faitz bouillir & en metz une emplastre sur la boce qui est
sous les esselles ou en laine. & ce meurira guarrira & desropra. Ma
sis. autrement. prs ius de chony rouges de la partie de dessus
dache autat de lung cde de la autre beurre nouveau & farine de sci
gle. faitz tout iressien bouillir en le mouuânt de ce faitz emplastre
& le metz chaulx dessus la boce.

Contre apostume dedens le corps.


Rens racine de scabieu se vne hure. semis corail rou
ge. ii. draymes a succe tât qf souffrir & en soit fait si
rop avec ptisene. & en la fi de la decoctio metz de sca
bieu se hure semis. & la poulore de corail ne soit poit
coulee & quant ce sera chaulx soit bru par le patient
plat demy boite par trois ou quatre iours a l'apostume se roms
praz istra par la bouche sans aucun peril. esproune est Galie. aus
tremet prens racines de matlues cuites. semere de femigret faris
ne de fourmêt semere de lins & beurre frais & broye tout en seblez & se
autz & en faitz emplastre la metz chaulx de dessus le nombrelz le
murtas sera pssit dehors l'apostume Nicolas autrement broye sca
bieu ou desremorse le broye en tressbô vi blanc. & de ce bope le
patient au matin au soir.

Contre apostume du poumon.

Il faut prendre ius de tresso ius de bordelis. ana. & les mes
le avec veille gresse de porc fondue en vne paolle de fer en les cui
sant a bien fort mouuant que. vne cuillier dessus le feuuz aux ces
choses en mouuant metz y farine de femigret de fourmêt i deli. &
le meufz tres biè. & incorpo le tout ensemble. puis en faitz emplas
stre la metz dessus. auicenne. a ce mesme baust a ayde moult le
ius de rue mesle avec vny blanc

Dioscorides

Pour creuer boce ou apostume

Il faut prendre diaculums le destrempe d'huile Diosat & en
faitz emplastre dessus tantost la boce creuera. Mais diaculum de
mont p' lez est le meilleur. auicenne. prens semere de lins la broye
bien et destrempe de lait et de farine qui est dicte fleur de fourmêt
et mesle avec les choses dessus dictes et les faitz bouillir dessus le

ppr

feu apres faitz empastre des toupes de chanure & les destrepe en
eauue frische & apres presse le tressbien entre les mais tellement q'il ny
deuueure poit deaue. puis tu mettras en icelle ta cofectio bie chaulx
des ainsi metz la sur la boce & apostume. et quant elle sera creuee
prens une feuille de chouy rouges a la metz sur la ploye & remetz
ladicte empastre dessus iusques a ce que le malade soit gueri. Las
eteur. Esprouue est. Pour rompre feruise prens amer de beuf & le
roux de fiente de geline.

Contre l'infaction de quelque lieu.

Il faust prendre lie de vin blanc son de forment. & fiente de
beuf nouuelle mesle les bien ensembles les faitz bouillir & en faitz
empastre chaulx le metz dessus et se l'infaction est moult rouge
genflee: Broye morelle iombarde plattam. Anna & les destrepe deaue
rose & de ce laue l'infaction & desdictes herbes faitz empastre sur
estouppes de chanurez les metz sur l'infaction Huicenne

Contre l'infaction de bras saigne.

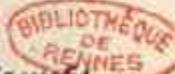
 Il faust prendre son & mie de pain broye en sable de
strempe de vin blanc laict & eauue autant de lung &
me de lauter & en faitz empastre dessus. Isaac. au
trement pres fiente de thoreau & en faitz empastre
dessus. Dias. a ce mesmes. prens febues cuites en
vin & en eauue & les meslez bien avecq's ung pou de saing & de mie &
les meslez bien ensemble en une poisse sur le feu & en faitz empastre
& le metz chaulx sur les bras Huidon

Contre infaction du col du gosier aultres.

Broye centuaire cest sauemonde avecq's ung pou de ses semences
le tressbien en faitz empastre & le metz sur la glande ou l'infaction
du col ou du gosier esse sen pra. Macer: Contre infaction qui se
deuult creuer. prens seuetchon & autres biles gresse de porc faitz
empastre dessus. Macer. autrement prens semence de lin & racine
ne de mausue broye ensemble & en faitz empastre & le metz dessus
Macer. Contre infaction douloureuse qui se deuult creuer pres ras
aine de iusquame tracine de morelle. Anna. broye en sables ses mes-
ses avec faing de porc nouuel & en faitz empastre dessus & elle sera
guarie. Huidon. contre infaction dure prens semence de lin & le
cuitz en laict de chicheux de ce faitz empastre et le metz chaulx sur
l'infaction elle meurira tantost

Contre infaction du Ventre.

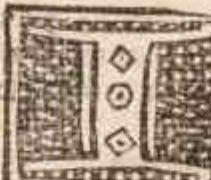
Prens racine diebles & ses iuitz en gresse nouuelle de porc &



folio

en faitz empastrez le metz sur le ventre: Dias. autrement prenez
une de fanou dache. anna. broye ensemble et destriepe de bo bo vi
et tous les tourz au matin bonne le patient a ieu. Galien.

Contre inflactio de la verge.



Il faut prendre figues seches ou mielles faites
en de fourme. anna. broye et melle tout ensemble
et destriepe d'huille dolue; en faitz en; lafrez le
metz sur le membre enfele. constanti. a ce mesme
bruisse courges seches et destrempe cendres avec
huille dolue en faitz empastre et le metz sur le membre enfele. et fist
ya audit membre des plapes metz en cilles des pouldres seches
bien souuent; elles se guariront Isaac. autrement prens litagie
dor vnce d'one aloë et cuir drame deuy. soient mielles en poultre
et melle ensemble. car ce guarist toute maladie de la verge de hys
me. autrement se la verge est enfele et quil y ayt grâe douleur soit
melle ensemble a ce huille figues et pourpierz les metz dessus et celi
se se guarira. Esprouve est. a ce mesme soit mise dessus betoine
cuire en vin a broyee. autrement fucilles dolues broyes avec miel
guarissent le chancre en la verge et autre part. autrement aloe et co
tton broyes espars dessus guarist toutes plapes chancruses. aus
trement poltricul et retrac on la racine de centoite portee guarist le
chancre parfaitement et en pou de temps. albert. autrement soit
le lenc lanc de bo aigre puis soit feiche duq drap linge. puis soit
mise dessus pouldres de galles et soit fait trois fois le tour a il gua
rir. autrement pour le puerit de la verge ou pour la nature de la
femme laine soumet la verge du vin de la decoction de sauge. autre
ment cendre de courge seche guarist hastiuement les ulceres de la
verge pose quelques fussen poutries. autrement fomentacio fait
te du bo de la decoction de fucilles dolues fait ce mesme Esprou
est. autrement pres lait de vache ou de chevre soit vng pou bouil
su avec ius de platai ce beu soumet guarist les ulceres des racines
de la vessie et de la verge. L'otre lissaction des coillons.



Il faut prendre feues escorchees broye les tres
bo. et les cuitez de bo bo aigre de ce faitz epas
stre la metz chau de dessus la maladie. Isaac
autrement broye comi et puis aps se destriepe en
miel et ce faitz epastre q tu mettras dessus et ce
guarira. Guido: autrement prens de sa farine
de feues et les destrempe en ius dyables et auces.

Huisse le metz dessus et ce guarira tantost Dias et Isaie
Autrement tu prendras fuilles et semence de iusquame apuis les
broyez en faitz empastre avec vny ce resolute toute inflacion. Ma-
cer autrement prins plantain demye poignee a deuy testes daulx
couppes les bien menuz les broye ensemble et fritez en huille donee
et ce tu ferois du poisson chauant lapplique au coulson cufles pour
tout certain il se guarira Contre inflacion des parties honteuses
et des mamelles autz vngours de geline en huille pris le sie dessus
l'inflacion Alvert a ce mesme prins farine de froments la cuite
en eau et la metz dessus l'inflacion des parties honteuses et des
mammelles et elles seront guaries

Contre l'inflacion des genoux et des pieds

Broye tuez sel et le destrempe de miel et ce faitz en
plastres la metz dessus les genoux et en fles; a ce mes-
mes contre l'inflacion douloureuse cuitez le fruit
verd des pebles ou le jus ou le sommet en vny bâte
et en faitz empastre avec miel la metz dessus. Di-
as contre l'inflacion des pieds cuitez pebles en vny bâte
tusques a ce quilz soient bien espes et en bouillant metz y miel; et ce
meuf tressbien de ce oingz sensier et en faitz empastre a la mitz
dessus chaulx il sera guarit au temps. Broye les fuilles dung
noyer ou dung figuier; a les mesme avec vngelle gresse de porc; et en
faitz empastres la metz deuy fois le iour dessus l'inflacion. Sa-
lent autrement prins beurre et moisse de beuf autant egalelement
de lung comme de sante; mesme les ensemble en fondat dessus le
feut la metz chaulx dessus l'inflacion bien souuent celle guarira

Raisins Pour la schir le ventre

Rais amer de cerf salgémie huile dosne ana. Broye
tout ensemble et ce faitz oingnemē duquel tu ois
dras le fondement il laschera Salien autrement
prins ciclamen le broye; et en faitz empastre sur le
pennil Macer a ce mesme broye coloquide et semes
le avec amer de cerfa avec miela en faitz empastre sur le pennil. au
temps autremē autz racines de mausies en eau et broye avec saig
de porc Vieze y mesme dung poin de son fronte; et de ce faitz empastre
sur le somme Salien autrement rais et nettoye; et appareille racis-
nes de cucumer sauvaige en maniere de supposition et la metz par
le fondement il laschera Salien a ce mesme pris racine de cour-
ge saiche en faitz poudre et la destrempe damer de beuf et metz

folio

dessus le pennise faitz de celle racine suppositoires loingz de bi
tralz puis le metz par le fondement. Isaac: autrement faitz hos
tiers de farine de semente de decatapuia: et autrement au matin
et au soir en mengue le patient. Galien: autrement faitz de dena
ung oeuif de geline ung petit trouz le vuide puis remplis le scait
le dices lui oeuif d: beurre et estoupe tressbien le pertuis de cire: et le lie
tressbien jusques a ce que nature commencerat a ouvrir a point p^o
Car par aduenture ce destrueroit la vertu retrainte q: seroit gr^{at}
dangere Lacteur. a ce mesme cintz dedes de seane les herbes b:os
de losies avec prunes faches jusques a ce quelles soient toutes dis
solues et dices le eauue boive le patient au matin et au soir et mengue
des prunes, et note que les herbes brode losies sont autrement ap
pelies gelines grasses Isaac. a ce mesme broye mouelle de choupy
et l'appareille en suppositoire loig de b:ac saionz le metz au fon
dement Macer Autrement prens la fiente dung gr^{at} ratz loingz
d'hunc doline et puis le metz par le fondement. Rasis. autrement
pour les riches pres polipodium qui croist es chemins et a ses raci
nes douces le squilles nettoyeras: et avec icelles tu cuiras une bo
ne geline que le patient mangera. et selle n'opere bien boive le pac
ent du brouet et il la schera souffisamment Galien. Breunage
trese special etressouuerain lequel contient pour bien lascher le ves
tre tressbien etre satrempelement pour que le patient que se
soit Il te conuient prendre enduyz aussi des bouteches et pareille
ment conuient il prendre auchi peu d'orgez des prunes parassules. a
uec du reglice. Et faitz generallement tout bouillir ensemble dedes
eaue. Puis coule le brouet par ung drap de lin et de ce boive le pa
cient tous les iours lestomacieum Lacteur. autrement prens brouet
ou puree de pois non preparee sans selz dicele tous les iours lesto
macrum boive le patient Lacteur. a ce mesme baust le brouet au
quel brouet aura este cuit. autrement cuitz une piece de derriere de
la jambe d'ung pouceau en eaue avec mercuriale. et faitz bouillir en
semble que la chaire soit comme pourrie. apres broye la dicte mercu
riale et la destrempe du brouet dicele chaire et faitz q: il soit cler et il
souffira. et ce auant disner par une eauue le patient boive ou hume
tout plaine une escu ffe. Isaac. autrement mesme ius de mercuriale
avec miel et de ce boive le patient car ce laschera souffisamment Nico
las. autrement cuitz mercuriale deuy pongnees avec une geline
au brouet le patient face souppes et mengue ou hume le patient mais
il ne fault point mengier la geline et ce face generallement tous les

matins sans faillir, & apres ne mengue point iusques au soir et
sans aucune doute ce laschera Halien, a ce mesmes cuiz deuy
poignez de mercurialle au brouet ou char de beuf soit cuite et le
metz dedens vng pot lequel contiennet feullement. iii, & en uelle le
pacient face souppes, & apres ne mengue iusques au souper. Has
liem, a ce mesmes pres de la fleur laquelle soit faute de farine de for
metz, & la mesme dedes du sucre dedes la pouldre d'amus, & destres
pe tout du jus de mercurialles de tout ce ensemble faitz vng gaſteſ
au que tu cuiras au four au pain & ce chault mengue le patient ce
el laschera: Constant, autrement prens certes doules appellees
merises & dicesles a ieu mengue le patient a sas faulſete elles la
cheront moult bien le vêtre. Mais il fault que le patient les mens
gue avec les noyaux Lactant Autremet cuiz maulues & mesme
ment aussi mercurialles & la mesme avec de la gresse de porc dedens
vne paſſie de fer apuis apres de ce mengue le paciet au soir & au ma
tin, & sas aucune doute le mal se passe. Macer: autrement tu pren
bras electuante ou de la pouldre a ce mesmes: & en vne autre sorte
& maniere, prens biolettes fleurs de bourtaces, anis maratum
turbic reglice mōdee, ana, dragme, in, fucilles de fenedragme vne
posidindragme semis gigēbie nettoye dragme, ii. broie biē tout en
ſedles en faitz pouldre de laquelle metz au vny blāc le poix de deuy
ou trois deniers & le dōne a boire au paciet a ieu. Halie, autrement
pres fucilles de fene, iii, i, tun hic scimulse bō reglice necoyer, anis
na, dragme vnes semis succri le poix de tout l'autre soit fait toute
pouldre de ce mengue le paciet le poix de trois deniers: Constant
Autremet pres pommes grosses couppe les par le meilieu et en offre
les peplos dūg consteau fait vne fossete au lieu dicens p pins l'a
ille tu empliras de bon miel faitz en ce poit cuire a celle chandoe
vne heure deuant disner mengue le paciet a ce laschera, esprouue est.
Lacteur: Elistere a lascher, pres maulues bioles a cantellaires res
pares, anna, manipule vne & plai vne main de son vng pou de co
myn sel soient ces choses cōcassées & mesmeſ en ſemble & y adiouſte
trois pichiers de auer bouillit ces choses iusques a la cōſuptiō des
deuy parties dicesle eane oins soit coulie par vng drap ſtingeſ leſ
prais biē fort, puis pres caſſefiſula once vne vol, oncti, yetapis
gra once ſemis benedictie once ſemis broye tout en ſemble puis le
couliez soit ministre avec vng sac de cuir pat le fōdemēt au paciet
& quāt il ſera dōne le paciet le tiegne vellat & de rechies vng drap
ſtinge biē chault ſoit tenu ſur le vêtre du paciet. Lacteur, autrement

Folio

esistere a ce mesmez contre passioz yliaque. prēs manuies micerulles
les z absiche. anna. manipule. u. centaurie manipule. vne aus ma-
tatu. anna. once semis son vng pou agaric carumanna dragme
vne soient toutes chosez bouillies z en la decoctioz faites coullez
aucques casse fistule dragme vne soit fait clistere qui soit admi-
stree hault le stomachem z en temps de necessite a toute heure: a nra
poin de sel. a pour causez ce clistere doit estre admistri au pacien-
t quant la douleur yliaque cest des incestus prent le patient et
il sera guari

Lacteur

Contre flux de ventre

Prens fiente de chichz le destrempe en ius de platanum z en vng
aigre. anna. puis faitz emplastre z le metz sur le pennis Isaac. au
trempe pres boz triailes destrempe de bon vng vermeil z au soir quāt
le patient sen yra couchet si le boine. Ha: a ce mesmez pres pauot
noura tartre de vng blāz vne e scoufle z les metz en vng pot neuf
de terre sur les charbons z quāt tout sera tres bien bruslé broye en
semibles metz les poisdes en vng bauzeau de terre bien net z des
strempe en lant de vache z gresse de la porcine de chieure z farine
dorgez cuinz tout ensemble z de ceste confection mengue le patient
au matin: au cenne. a ce mesmez prens opui z le metz par le fodes
ment: a note q toutes choses chauldes sont contraires a restreindre
le ventre se amcois ne sont restroydes. parquoy les medecines q
sont contre le flux de ventre sont toutes froides ou le patient les
doit recepnon froides. au cenne: autrement broye reubarba z le de-
strempe de bon vng vermeil z au matin z au soir boine le patient
Galich autrement prens farine de spelta cuite en eau z la mēgue
le patient ou soit cuite en vng. a ce boine le pacient. Isaac. autrement
cuinz racine de malitauisus en vng vermeil: z de ce au matin z au
soir boine le patient: dia s. autrement cuinz tressort lait de chieure
z dicelui boine le pacient au matin z au soir. galich. autrement cuinz
fourmage vieil bien sec en eau z dicelle au matin z au soir boine le
patient du fourmage ainsi aut mengue le patient. galich: autre-
ment prens pain dorge ou de millet z diceluy face le patient sou-
pes en eau de pluye ou de cisterne dicelles souppes mēgue ledit
pacient a boine de soupe en laquelle les souppes autōt este faites et
ce face moult souuentz il sera tantost guari. Lacteur. autrement
broye racine de lherbe nommee poi de calde z le metz p vng iout en
tresson vng aigre de ce faitz vng emplastre sur vng drap linge
puis le metz en la pīante des piedz tres bien enuesoppez. Lacteur

Autrement broye la seconde peau de chastaigne i celle fait en vng
 empastre sur le ventre du pacient il sera tantost guary : Dias.
 Autrement cuitz feues en vyn aigre les broye tresbie ensesbles en
 faitz vng empastre sur le ventre du pacient dias. a ce mesmes cuitz
 poires nouillies en eauz de ce boire le pacient Macer. autrement
 cuitz estoce de chony rouges entre les charbōs a de ce le pacient me
 gue souuet. dias. autrement. cuitz foie de mouson en vyn aigre a de ce
 le pacient me gue souuet il guera Isaac autrement cuitz le moyau
 vng ocre sur les charbōs moyennant vne tuisse le destrepe tresbie
 en ruz de la grāt coussoude ou en vyn aigre a de ce me gue le pacient
 Dias. autrement cuitz marrubiu blanc en huille dolue. anna gen
 faitz vng empastre le metz sur le ventre ce prouffite moult. autre
 metz cuitz miel comūn pois nauale. anna once.iii. faitz les boull
 le tresbie en les mommāt ensemble et de ce faitz empastre sur le
 ventre les rāis du pacient a les sie deuant a derriere. espronue est
 Macer autrement prens vne bōne geline l'appareille tresbie en de
 sumars desicados a le cuitz en eauz de ce boire le pacient Lacteur
 autrement prens lait de bachez y pestols fet nouican de forge tout
 rouge ou vne pierre toute rouge se tu peuys auoir silg dous mēs
 le le auerq̄s ledict lait. a quant il sera frot fil boire le pacient ce
 lui sera prouffitera moult Halien. autrement prens la poudre de
 toses seches avec eau rose soit faite vne empastre sur le ventre
 du pacient. Halien. autrement cuitz la pice q̄ on appelle amelis
 ste au ec cochon q̄ est le ferri q̄ dient aux espines noires les destre
 pe tresbie de aue de pluye ou de aue de cisterne en saq̄le eane soit
 cuite saugez y posquidors sanguinez de ce boire le pacient au
 soing au matin fas faulx il sera guary. Lacteur. autrement. a ce
 mesmes il faut prendre la poudre dune terre q̄ l̄d appelle ar gille
 q̄ est vne terre moult forte feulz la conuent destrepe tresbie
 en eau rose Et puis apres quant elle sera bien destrepe prens
 vng petit de vyn autrez le broye tout ensemble. Et pris incontis
 nent apres soit pris et soit mis et destrepe dedens largult le
 moyau doenf anna. a de ce faitz empastre a la metz dessus le vē
 tre auicenne autrement broye bielles meutes sanguinez qui soient
 seches a les destrepe dedens leane de pfeue ou de cisterne ou de aue
 rose ou de ius de plantain a de ce au matin a au soing boire le paci
 ent. Halien autrement faiz boullir farine de souement en vi ays
 grie: a de ce faitz empastre sur le ventre Lacteur autrement a u broie
 les des mayillantes vng poissō n de susz les destrepe en vyn rouges

folio)

ce au matins au soir boire le patient il sera guari. Diafondes
Autrement distille par alabie les feuilles de chesne en reçois leane
en eau et auant fourmige tres dur a secq poudre de torteles
les faitz l'oguemet bouillir de ce boire le patient il sera guari
Sa a ce meimes vault semence de coriandre trebise broyee a dices
le semence destrepee en eau ou en vng le patient Macer. autrement
cuiz en eau le jor de des assas ou les poires ou les feuilles de pot
tier a de ce boire le patient il sera guari Dias. autrement faitz bouil
lit feuilles de saulx ou de philly dedes leau: q de ce laue les piedz
espronue est. Lacteur ou faitz bouillir lait de vache ou de cheure
avec grosses pierres dures q de ce vng le patient au soir. Isaac. a ce
meimes appareisse une geline vng dielle la cuiz forte l'oguemet
en eau avec vng pou de vng rouge de brouet bone ou hume le pa
cient il sera guari Constatin. a ce meimes vault le brouet de chaire
de venaison ou de chasse coe de lieure de cerf ou de cheure sauval
ge. q de tant que la bestie est plus ancienne de tat vault elle mieulx
contre flux de vng Isaac. Dias. Et se le ventre est enfe pren
du jus de ruc a le mesme avec vng a de ce boire le patient Dias. au
rement poudre de marbre confite avecques moyeulx doeufz et
beue avecq vng restraint moult merveilleusement le ventre. autre
ment soient les piedz fomentez en la decoction de laudanum. et
pour certaines este est tres bonne. espronue est. autrement tap s'bar
batus broye et encatisme es parties de derriere retiut ledict flux et
guarist tenaison. espronue est a ce meimes pris ypericon. et
semence. q ce te donnera tres grande aide confort contre toute ma
iere de flux de ventre de lamari. autrement fierte de coulo broyee
en tresfort vng aigre. a le plastre dessus le nombule pour certaines
restraint toute maniere de flux de ventre. espronue est. autrement
la racine de panthasisson est prouffitable contre le flux de ventre
autrement seoit la chair nue sur une touaille chaus de confort fort
contre tout flux de ventre.

A scauoir se vng malade mourra ou non.

Et en lorme du patient une ortie verte p vng tour na
turel. a se le tout en suauant lorme demeure verte. il escha
pet a la morte demeure seiche il n'y a point desperacie. Lacteur
Et ce meimes pris vername. q quanto tu viendras au malade in
terroge le comment il se porte a tel respond bien il eschaper a tel
respond non non est faict pour lors ceste responce par le malade
pour la proprieete vertu meimes d'assez herbes sans herbe ne se fe

pp vi

roit pas Dias. Autrement prens laut de femme alectant masser le niesse avec l'orne du patient. & selle se concorde en seble il viura & se l'ung se separe de l'autre il mourra autrement se celidoine est mise soubz la teste du malade & il chante de Bray il mourra. & si le plicure il viura. a ce mesmes le latmoise est mise soubz la teste du patient s'il non saichât riens sil dort il viura sinon il mourra. au tremment se tu oingz les plâtes des piedz du patient de lard & puis tu le donneras a menger a vng chien fil le meugue il viura sinon il mourra.

Contre restriction donne

Pour remede a culys qui ne peuvent pisser sans que goutte a la goutte. broye la racine de l'herbe appellee panis caldu & le destire pe en eauue tie des boive le patient. Hasien. a ce mesmes prens les thomez la destrempe en eauue tie des boive le patient au soir et au matin. & il sera guari. pareillement ce aide moult contre le des tre Lacteur. autrement cuitz marrubium en huille & le broye & en faitz emplastre dessus le pennil. Lacteur. a ce mesmes cuitz fierte de cou son en vblanc & en faitz emplastre dessus le pennil. Isaac. autrement lie fierte de loup chaus de sur le pennil & il sera guari. & si pissera biel espronue est Lacteur. autrement cuitz escorce de pin en vblanc dis celle au matin au soir boive le patient. Dias. autrement cuitz rues en huille dolive & en beurre cde clistere. Metz le par le fondement Ha. autrement cuitz les feuilles de maulues en eauue si en faitz emplastre dessus le pennil. Dias. a ce mesme mouille tressbie vng drap en ms de pslatina en faitz emplastre sur le pennil. Maccr. autrement cuitz les fucil. es du grât sapacum & maulues ensemble & les destire pe de ius de plantain & en faitz emplastre dessus le pennil. Lacteur a ce mesmes broye vertuaine & la racine & la destrempe en eauue d' celle au matin au soir boive le patient. maccr. a ce mesmes destire pe fierte de beuf ou miel en le faisant vng petit bouillir dessus le feu en vne poylie & de ce chault faitz emplastre a le le metz sur le pennil. Isaac autrement faitz brusler la peau dunng sieure & dicelle poncte faitz bouillir en vny & diceluy vny mesme avec d'autre vny en icell boule le patient du soir & du matin en ieunz quant il se couchera & face tousiours son vrme sur orties portans semence les fflles se des chevrot & le patient se guarira. Rasis. autrement cuitz grais de co etandren vny blanc & diceluy le patient broye au matin au soir: dias autrement cuitz nasturcun en vny blanc. et huile dolive broye tout ensemble en faitz emplastre sur le pennil diceluy nasturcun creu mengue souueut le patient il sera guarir. Dias. autrement cuitz

folio

les frangz d'ung arbre q'est appelle sautin: a les cuitz en vin blanc
et en faitz empastre dessus le pennis sur les raus Constanti au
tremblement prens pionez la cuitz dedens de tres bon vin blanc Et di
celui vin au matin au soir en boire le patient. Isaac, autre
ment, a ce mesme cuitz une herbe nommee panis caldi en vin, et
buez un di au matin et au soir boire le patient. Instans, autrement
a ce mesme cuitz semence de encumer sauvage: a puis la destrempe
dedens du vin doux, et de ce au matin au son boire le patient. Dias,
autrement cuitz fureilles de noyer, et les destrempe en di chauz
et de ce au matin au soir boire le patient. Maccer, autrement disuise
les menufatz de leau d'ose le patient. Hundo, a ce mesme pres rai
phantum francops, et le cuitz en di blanc puis tu prendras du poil
de leurre q' sort en pou d'egle mesle avec ledict di blane et ce au ma
tin au soir bue le patient. Lacteur, autrement faitz bouillir le mis
de sayfrage i dache dedens du vin blane, et de ce au matin et au soir
en boire le patient. q'il bue ne parfaitemet, car ce oste toute la dou
leur de la vessie si rompt la pierre. Lacteur. Et note q' sans ge cuite
en vin acoule par un drap net de lin en lestraignant bien fort Le
vin beu tiee en ieu fait bich bruler si vault contre la chaleur du
foyer du cuer, et refreschit les boyaus y doulouren y gette dehors
du corps toute poriture. Destruis apostiles ret les peulx beaulx
corrompt la fumee du cerneau, si fait la veue clere, ce tefmoignet
ppocas, amene, constanti, Nasis, Maccer, Dias, Isaac, Nicolas
Albert, Hundo et plusieurs autres A retenir forme

Pour ceulz qui ne peuvent tenir leur urine broye le ceruceau
d'ung leurre, et le destrempe de vin blanc, et de ce boire le patient, q'il b
ue au commencement sera guari Amicenne, a ce mesme. Cuitz
la vessie de ung pourceau en eauz la destrempe en vin, et de ce en
ieu boire le patient. Dias, autrement cuitz en eau le pouln d'ung
cheureauz la moytie mengue le patient et de l'autre moytie le pac
ent face empastre la mette dessus le pennis. Isaac, autrement le
patient mengue avec saines brisees au malin en ieu q'il sera gua
ri Nasis, autrement cuitz grande quantite de sauge en eauz de celle
eau faire souuent le pennis, la verge virilez tu bue ne attrem
pement

Maccer.

Contre la pierre au mem
bre et autres lieux.

Prens sang doux q' le poing engla poudre de la pierre nommee

pointe anna dragnie. iii. les choses en suivant estoient chosez
 tenuz a corce aperus ionza: racine de raphanum & racine dache. Et
 en fait faire vng baing auquel soient auant les choses dessus di-
 cies et les herbes qui sensuuent fanoulmente sain'ge serp. son: et
 en icelui baing feras baingner le patient: & il sera guari. esprouve
 ne est Halien autrement pres la peau: a le sang dung lieure & les
 faitz bollir en vng pot de terre neufl tre bichet estouppe. Et dicelle
 poule de le patient estant audict baing au matin soit donnee vne
 petite culieree avec vny blac chaut. Et ce soit fait souuent la pier-
 re se brisera & sera boutee dehors par petites pieces en pissat. ce est
 esprouue. Halien. a ce meisme prens neufl gris dypre broye & de
 strempre en vi chaut. et ce brise la pierre & la fait getter dehors: et
 fait pisser attrempeement Halien. autrement prens gome de ceri-
 fier & le destrempre en bon vny chaut & en bone le patient au matin
 Dia s. autrement pres lherbe de la racine de panis calide auant en vi
 & en muesli coulue par vng drap. & de ce boire le patient au matin
 au soir jusques a sept iours boire le patient continuement Ma-
 er: autrement broye berhoine & ponure anna. & tout ensemble des
 strempre en eau & en miel & de ce tous les matins boire le patient
 Dia s. autrement destrempre gome de prunier en vi chaut & de ce
 boire le patient. Isaac. autrement prens sang de regnart chaut
 ou frost et le donne a boire au patient et il sera guari. Et se tu
 veus y esprouuer ce tu prendras vne pierre tres dure & la m'tras
 tremper en sang de regnart par vng tour. Et tu trouueras la pier-
 re cassée par petites pieces Esprouue est. La teur autrement
 cuylz lherbe nommee paritaria en vyn ou quel soit fait ence partie
 deaue a dicelle decoction laue le penil la verge virile & les coni. ds
 Puis apres dicelle herbe cuyle en telle maniere tu feras vne em-
 plastre: & le mettras b. en chaut dessus les membrez dessusdictz
 & certainement & sans que faulst laschera la voie de la verg
 Verg virile mettra la pierre dehors de la grosseur dune feue & fe-
 ra bien bruit Isaac

Autrement prens sieures temes & les noye & faitz mou-
 rit en vin aigre puis bruyse les en pot de terre neufl metz en ponk
 dire & sa mesme en vyn blanc chaut et au matin & au soir en donne
 a boire au patient. Et aussi vse dicelle poule dire en ses mengiers
 en ses breuvages & meage souuent porree de nastucum de persil
 de saxifrage & il sera guary. auicenne

Item iuy soit fait baing ou souff bouillie herbe picoree et en

folio.

icelz au matin & au soir soit baigne le patient il sera guari de la
gravelle de la pierre & d'urera biere sans lesion aucunes. autenc
ne Autrement prens ius d'armoise & de ce tous les iours en ieu
boire le patient Dias. autrement boire le patient en ieu pures
de chiches. **M**aistre Côte les vers du ventre.

Membrement boire le patient continuellment laict
sans autre bruyage par l'espace de trois ou quatre
iours: et le tout ensuynat broie auoy & les destrempe
en biere aigre. et de ce boire le patient en ieu Dias.
Autrement broye feuilles de meurier & poreauoy, an
na. ensemble les destrempe en biere aigre en faitz emplastre sur
le ventre puis le patient boire du laict & ses vers qui viendront a sa
douleur sayntout la maritude de l'emplastre & descendront par le
fondement auquel le laict Et se le patient na point de laict si pre
ne en son lieu miel. car cest tout vng Lacteur. Autrement prens se
mence de chouys & les destrempe en biere aigre: & de ce vng souuent le
patient en beuant a ieu Et ce iuera les vers dedes le corps & en
chasse tous les autres empeschemens du ventre gositera toute la don
leur Gasien. a ce mesme. Prenez ius de plantain en ieu en boi
re le patient Et de ladite herbe soit tresbien broye & soit faict vne
emplastre mis sur le pennis le pennis de vng Dias. Autrement prens se
mence d'ache broye destrempe du ius de petites prunes q' viennent
en espines noires & en eau en laquelle soit cuite le scorze de pommes
de grenade. et de ce en ieu boire le patient Gasien. Autrement prens
mentre le destrempe en laict de chiche & avec ledict laict tice en se
tuse & le donne a boire au matin au patient. Et se la personne ne
veult boire prens ius ou laict demandes ameres le nopal de pin
et avec ces choses biere meslles oinge le ventre ou le pennis. autencne.
Autrement prens cendres de corne de cerf & les meslles en biere aigre
et de ce en ieu boire le patient Gasien. Et se ieuoy vers mordent
aucune partie du ventre pres du miel vne chose appelle fanoyale
fatz tenir au patient en sa bouche le stomach ieuoy les vers q' sent
ront la douleur du miel viendront a la gorge ador le patient met
se les dois en sa bouche tellement q' procure le vomir. Et ainsi le
vomira les vers. Gasien. autrement pres la pouldre das sinche
tresbien broyee poulore de bechaine: pouldre de centoile: a poulore
de feuilles de prose pescer & toutes icelles poulores mesle avec ius
de menteg de ce en ieu boire le patient. Gasien. autrement prens
ius de centoile avec deuy parties dices lui mesle la tuerce partie de

super pulicitez mesme tout en semble en mie chauſſe & le garde en
vne boite De ceste confection tous les touts en temz mēgues le pa-
tient: anna. ii. dragmes & le cest vng enfant sul nez mengue q. ans
ma. dragme. i. **S**uicenne

Contre ysiaque passion

Faitz poulſore de la fiente ſeiche de couſlons & les fattz bouſſe
en vi blāc de ce faitz empiaſtre ſur le ventre. Isaac. a ce mes-
mes mesme poulſore de guy de cheſne appelle en ſaintoſ ſoucheſſe
en ieu bonie le patient Dias, autrement meſle bo triacle avec vny
blāc dicesſu en ieu bonie le patient Nicolas. Et ſe la douleur tiēt
au coſte ou en la poictine faitz caue en ceste maniere Recipe gige
bie hure vne giroſte hure ſemis citoual trois onces maſtuaſ drag-
me. ii. fanouſ. annis mēte anna once vne foiet ces choſes meſſees
en ſeblez en ſoit fait poulſore q tu meſſeras en bo vny blanc ou ver-
meil Mais uneuy vauldroit ſe icelles eſpices eſtoiet retiſſees en
caues de vie en vng alambre de boire, & quāt le patient ſe deuult ſi
bonie de ce auer vi blāc deny ou trois culteres & nō plus. eſprouſ
ne eſt Lacteur. Autremēt prens ſemence damis & de fanouſ le faitz
bouſſe en vi & en eaue & de ce ſouuent bonie le patient & ſi mēgue
auſſi ſouuent dicesſes ſemences. Inſtaſ: a ce mesme prens gros
pouſſeul eſalamenſt pſope violettes manſues & bouriſches. anna.
manipule vne cuſt ces choſes en vng pot plai de vny blāc. Puis
brope deſdictes herbes en vng mortier illes deſtrempé de leur brouſ
et: & couſte par vng drap de lin. Et de ce au mati & au ſoir bonie le
patient iſſas a neufiours Ha. autrement prens aſche tanefie ab
ſince plantain abrotanum & ſouſdre. ana brope tout en ſemble &
deſtrempé de mie & de bo vi blāc & de ce bonie le patient a ieu. Dias.

Contre emondes

Emorides eſt dicte amas en grec qui eſt adire ſang en lati &
ydis en grec qui eſt a dire baine. Et amſi emondes vault autant
a dire comme decours de ſang par les baines: a ſe ſont emondes
quāt les iſtētis ſot percez & le ſang court & flue par le ſodement &
pour bien guaie cete maladie brope miſſe ſueil & le deſtrempé en
eaue tie des de ce au mati & au ſoir bonie le patient & il ſera guay
eſpronue eſt Haſi. autrement brope les feuilles de iſiquame & ces
feuilles dea herbes nommeeſ molaine taphus: barbatus. bordolos
ſianes pourrie le moyan dung ouef durt cuiſ ſa mie de paſ de for-
ment: anna. deſtrempé tout en eaue roſe en faitz vne empiaſtre ſur
le ſodement Guido, a ce mesme faitz ſedre des iſioz de vigne de-

folio

strepe en vi aigrezen faitz vng emplastre sur le fode met ce pionf
fute merueilleusement Isaac Preus feuilles de plâtre manipule. ni
tre le jus puis broye mastic trois draymes sept grains de poivre
mesme tout enfeble avec ledit jus: & de ce au matin au soir jus a
neuf iours boire le pacient en ieu il sera guari Constantin. autres
ment en ieu plâtre en lait: & de ce en ieu boire le pacient p sept iours
Dias. autrement broye semence d'anet & les cendres des trepe en vi
aigre en faitz emplastre sur le fode met Isaac. autrement en ieu
ache en vins de ce boire le patient Ha. autrement des trepe le moy
au vng oeuf en vi blâtre huille rosat & avecq vne plume tu en oig
bras le fode met. Guido. autrement se les emorides sont enfebles &
douloureuses Preus le moyau de deux oenfz crus & les mesme vi
aneq huille rosat en blâtre & de ce p vne plume oig: se lieu dont
sourcyl. Ité preus poix durez en faitz emplastre sur le fode metz pour
dre de mastic d'ache & aps metz leplastre sur le lieu malade. roger

Contre emorides & serpigne

Preus pouisdz danys le coifis en miel ceus faitz emplastre
sur le lieu douloureux. Dias. autrement preus escailles doeufz
dotz les pouffins sot failliez la pouddre d'icelle mesme avecq bô en
blâtre de ce en ieu boire le pacient & il sera guari Isaac. autrement
en ieu lapsus d'ardatus en bô vin blanc & en oste lessame de dessus
& de ce l'autre le lieu douloureux puis broye ladicte herbe ainsi cuite
& le des trepe d'huille dolue & en faitz emplastre sur le mal il sera
guari. Constantin. a ce mesme preus jus de milles fucil & le donne
a boire au pacient a ieu de reches faitz emplastre sur le mal Haec

Contre le fondement qui fault hors.

Quant le boyau fault par le fondement. Il fault prédier
de la rues la faitz cuire de leau de la coctio faire le boy
au. puis apres preus semence de saffren mesme vne once
& de saffren neuf draymes broye & des trepe bien de miel & en faitz
emplastre & le metz sur le mal. Isaac: Quant le boyau qui passe
est perce. preus semence ou graine de nasturcius comyn broye enfe
ble en faitz pouidre q tu mettras sur le mal Instans. autrement
preus pouidre despice nardys comyn le metz sur le boyau & il ses
ra guacy Guido: autrement preus apostoliu chausse tre siere en
vingz le boyau trois ou quatre fois le tour au matin & au soir &
a minuit continuellement par six ou sept iours & il sera guari. Mico
cas. puis faitz vng baing des herbes en suintas. cestassauoir polis

fiaue de feuilles de signier de feuilles de poreansy & de serpentine
 faitz bouillir le sdictes herbes en vne chauldrie avecq's l'eau du
 baigne en iceluy tu baigneras le paciet pins broye dicesles herbes
 no cuytes. & en faitz emplastre sur le boyau: & ce ostera la douleur
 & l'infraction. Autrement pres poultre de come de cerf & le metz
 sur le boyau. Autrement prens ce qui demeure en vng bain
 eau dhuille en la partie de dehors. & de ce oingz se boyau: & hacher
 Autrement quant le patient pia conchit chausse apostolica en
 oingz le boyau par sy ou sept iours. & le faitz rentrer en son lienz
 en iceulx iours faitz baigner le paciet en eau en laquelle parfois
 re ait este cuite. Nicolas. a ce baust: & apde moult les poultres de
 come de cerf de poix bruslee mastiq' encos & ce est esprouue en bo
 pange la matrice q' fault dehors. L'acteur. autrement broye au p
 & les distrepe en eau tant quelle soit bien clere puis le chausse au
 feu & de ce tie de laue ledict boyau ou lamaris & puis metz poultre
 de come dessus il sera guari. Isaac Contre ydropsie
 Ydropsie de chausde cause quant elie nest poit trop consermee est
 tost guerie par cointuelle usage de menger endive & par breuvage
 de la decoction dicesle. & ap plusieurs foys experimete. Si ce apde
 moult epalstre fait sur le foie de luy & de l'autre platain de vi aigre
 & de facine dorge. & q' le paciet se garde de choses chaudes & se ex
 ercice moderement: q' d'icto lui soit faute de lhuille de tous les sa
 dasles & de semence de platain, & q' l'usage de lectuane en suauat on de
 seblable. pres de toz les sadasles ana. dragme. &c. semence de spodin
 rasure dure: an. dragme: semence de orum cubebbe. an. ii. quatre se
 mences froides metz. an. dragme vne semence dediuue de pourpre an
 dragme vne sucre vne liure a soit fait avecq's la decoction dedinez
 en vase au mat. & certainement se la substance du foie nest totallement
 resolute il sera guari. autrement soit apli vng pot de terre neuf pres
 que iusques a la moitez soit lie dessus ledict pot vng dray de li & sur
 icelui soit mis le cedre & bouille ainsi sur charbons chausy insques a
 la consuption de la moilie. & soit ce done aux speneticques ydrops
 ques. car ce leut est remede souuerai. Il a ce mesme vi de la deco
 ction de cucumer a finis seu guari tost ydropsie de froidre cause.
 Il sag de chienue chausse au feu. & donne en brumage au patient
 guari parfaictement ydropsie: autrement pres poultre de fierte de
 bensonie. vi. branche brune once quatre oenfz crus quatre souffre
 on: & vne cosse ces choses ensemble. car cest epalstre guerit les ydro
 psies les podragres. speneticques & tous autres semblables et ce est

folio¹

Grant secret a ce mesme eau de la decoction de torasstrum dons
nee en breuage guarit les ydriopiques a ce mesme racine de sebz
Bropez bene est souuerain remede: a ce mesme semences de sene
beue ou le Vin de la decoction guarit hastiuement les ydriopiques
en seichant lheurmeur: a guerissant la chaleur du foye. autrement
grains de poivre avec miel. & beues gnerissent merueillement
le foye. a ce mesme sane: ou le Vin de la decoction de pebles sil est
tressouuerain remede aux gens ydroliques Autrement eau de
la decoction de staplissage guarit merueillement ydriopise. es
proume est. Autrement Vin de la decoction de ysope en le beuuant
et aussi pareillement Urne de chieure la guarit. autrement soient
les ydriopiques oigz de bove communie que sen trouue en ces chart
otz il sera guarit. auicene. aussi medecis auerisset ydriopise frol
de en donnant au patient tous les matins Une cuilleree d'urine de
chieure noire en laquelle soit cuite spice narby Item Urne du pacier
ydaulx moult Et pareillement Urne de lieure beue au matin au
soir guarit ydriopise Contre greueute ou rompture

Prens la racine nouuelle de la gratté soulide en bonne quantité
itez le couppe par petites pieces ala cuiz en vng pot de fer nus
en vi claret iusques a la consuption de la morte du vi puis le cou
se par vng drap de linc le garde en vng vaisseau bien net Puis le
masade soit couche en son lit par l'espace de trete iours: & tous les
tours boyut trois cuillerees d'icelle coulure: par trois fois vng
boiret plain & le boire en este maniere Lest assavoir au mati vng
boiret apres dormir vng autre: & au soir vng autre quant il sen
pla conseiller Et quant ce breuage sera failli fait: en de la autre: &
en continuant iusques a l'action du patient Item broye le grant
coufoulde avec ses fueilles & en faitz epalstre tousiours nouveau
deuy fois le iour le metz sur le lieu de la rompture ou greueute &
par am si le patient sera guarit. ce a este esproune sur vng homme a
qui les boyaux descendoient en la bourse des coulisons Lacteur
A ce mesme près le seau de nostre dame en faitz empalstre sur la
rompture le patient sera tantost guarit. Dias. Autrement
a ce mesme prens la petite coufoulde q' auis appellent la trinite.
Et pource quelle a les cornes toutes riddes en chascie de ses fueilles
les Et aussi les autres appellent ladicta herbe bisolite de laquelle
se la fleur a quatre fueilles & quatre cornes a une tache blanche au
meilleur & a une fueille tendant a terre tousiours verte. cette herbe
est de si grande vertu que ce le patient en vse en ses breuages & en

ses mengiers continulement & sans interualle insques a neuf
tours elle se guarira de toute greuerre Macer Dias, & l'acteur au
tremblement broye feuilles de brionnes en mesle avec de bon vin blanc
en boire le patient par l'espace de neuf iours . car ce reioict les os de
rompus & restreint la chaire derompuez la guarist Dias

Contre fracture des os

Plant prendre les feuilles de l'herbe appellee lins
guarantine broye las en faitz emplastre dessus les
os ou les costes derompues en renouvelant tous
iours l'emplastre iusques a. v. d. iours & ilz se conso
lidieront & reiondront Dias. a ce mesmes broye epa
ticum se destrempe de di blanc en boire le patient tous les mas
tins Macer. a ce mesmes broye les feuilles de poireau avec sel &
en faitz emplastre sur la fracture ou rompure Isaac. autrement
prens poil de lieure le mesle avec miel & en faitz pilules dequelz
les le patient mangue au soir & au matin il sera guarit de toute gre
neurre ou rompure L'constantin. autrement Prends fleurs de pom
me de grenade & en faitz emplastre . Mais premierement tu broys
ras lesdites fleurs & les mettras dessus la fracture des os. dias.
A ce mesmes prens le freau nostre dame & en faitz emplastre dessy
la fracture Isaac. a ce mesmes prens aristologe broye avec vng
pon de ses la metz sur la fracture Macer. autrement prens blede
& benedicta en faitz emplastre sur la fracture albert. a ce mesmes
prens ius de visiette le donne a boire au patient & il sera guarit.
Dias. autrement prens le ius de morsus dyabolus le donne a boy
re au patient Isaac A tiret hors os froissez

Prends bethomie broye la avec sel & en faitz emplastre dessus la
playe albert. Macer prens graine quantite de vers & les bruisse et
leur cedre mesle avec miel en les faisant bouillir ensemble & en faitz
emplastre sur le mal. Isaac. autrement pres la petite coquille a la
coupee par petites pieces & le distille par vng alambic de boire & le
mesle avec ius de l'herbe dessusdicte Et ce boire le patient en ieu
& aussi du ius dicesse herbe oingz la frossure & dicesse herbe broye
metz vng emplastre dessy . mais toutesfois garde biel a les os soient
remis en leurs lieux & par maniere de auant Et en brief temps le patient
sera guarit L'acteur: a ce mesmes prens saulges la cuiz en vins le
cocasse avec pain blac en petite quantite puis estrais le a tes mains
& eschaffez metz sur la douleur le plus chausse que tu pourras et
le patient sera guarit. L'acteur. gii.

folio

A tier hors fer ou fust bennetely

Il fault prendre abtolatum et le broye et messe tres bien auce
saing de porc en faitz emplastre et la metz dessus la playe et ladi
ete emplastre tira de hors le fer ou l'espine ou le bois ou quelq au
tre chose bennetely par la properte quil a Macer et Dias. autre
ment prens la fierte dung oisont le metz ou lie dessus Alep adre.
Autrement broye l'herbe aristologe et en faitz emplastre dessus. Di.
autrement broye blette et benedictas en faitz emplastre dessus. als
bert. autrement Broye bethoinez en faitz emplastre dessus et ti
tra hors le fer l'espine ou los froisse. Macer. Dia s. autrement broys
le vne grande quantite de vers et leur iedre messe auce miel et cuiz
ensemblez en faitz emplastre et vietz dessus Isaac. autrement broye
la racine de coseau, messe bien auce du miel et auce la gresse de porc
belle auant de lung i'e de laurier et en drap de lin metz le dessus
selenu et extra et le fer l'espine ou le boye sans aucune douleur. ce
est approuue. Lacteur. autrement prens poules et le messe auce
grisse de porc et le metz dessus selenu Isaac. a ce mesme preus po
spodium qui croist en chesnes cest semblaible a foucherez le mess
le auce grisse de porc en faitz emplastre dessus. Dia s. a ce mess
mes fault emplastre appelle gracia dei esprouue est. Lacteur



Es auoir se vng naure mourra ou non
Il fault prendre gembre blanc galange ging
gembre pointe long cardamomum saffren gen
cienne, an, dragme. vne broye bien tont en sem
blez de ce faitz elaire par este maniere. car pre
mierement tu destemperas les choses dessus
di tes en bo vng puis le coulteras p vng drap
de lin ou vng sachet bien net: a dr vng qui en
disillera boyue le pacient jusques a trois iours. et se le malade ne
retient point le bruyage de sa puerie ne seconde iournee il ny a poit
de dangier/mais sil retient a sa tierce il eschaperera. s'il il ny a poit
desperation de sa vie Lacteur. a ce mesme faitz ius. vi. Voirtes de
herbe appelle canardas incontinent le naure en boyue vng voit
re puis ap's par certai temps boyue l'autre et puis apres le tiers et se
le malade ne retient point le premier ne le second il ne penst chal
soir: mais sil retient le tiers cest bo signe mais si ne le retient poit
cest mauuais signe et mourra. Lacteur. a ce mesme prens ius
de la petite consoude le mesme en bo blanc et ce boyue le pacient sil
se restraing sans dormir cest bo signe; qrs en eschaperera s'il il

36
v
Mouette, & mya p^{re} desprance en sui
Emplastrer mitigatif.

Nicolas,

Et pour ce q a guarir playes sot necessaires éplastres ou oigne
mès pour ce no^r fault traictier dancuns diceulz p^{re} desq^s le p^{me} est
tel. prens ius dyebles & dache cire gresse dieulz de porc huille vno
est farine de fountement. autant de liug i^e de la autre. toutes ces chos^s
ses faitz bouillie ensemble en les mouuant tressbie. & quant tout sera
tressbie meslé faitz en vng bō éplastre leq^t tu mettras sur la playe
etantost la douleur cessera / car cest emplastrer est mitigatif des
playes & avec ce les idololes reionct l'acteur. L'effectio de gratia
dei. Il fault p^{re} dire Bethoine. Bernarie. pipinelle. ast. manipule. t.
& se on ne peult trouuer pipinelle tu p^{re} dras mors de gelme. autre
met appelle moro. laue biē & nettoye les herbes dessus dictes. puis
les broye toutes en sible & les faitz bouillir en bō blanc en vng
pot neuf de terre tressbien couuet & les cuitz en sible ensiq^s a ce q la
moystie dudit bō ou p^{re} soit consumee. adone tu osteras tō pot arrie
te du feuille mettras a part iusq^s a l'edemai. puis tu p^{re} dras pou
dre de mastic once. i. cire vierge & nette. ii. i. poix raisine nettoyer. Et
une semis terebeline nette. laure semis. puis tu remettras ton pot
dessus. t'rechauffir: mais garde biē q ne bouille. aps tu le confie
ras p^{re} une forte touaille en lespraignant tressfort tel. emet q la b*ter*
tu substance desdictes herbes pisse hors avec le brouet de reches tu
mettras le brouet sur le fen en b*air* poisse nette & quant il commes
era a bouillir metz dedens la cire & la poix raisine par petites pie
ces en les mouuant tressbien dung baston ou d'une paliette nette &
quant ces chos^s seront tressbien meslées & incorporees tu mettras
la poudre de mastic dedens en mouuant tressbien & incorporat p^{re} les
pace liug pater noster: & que maria Adde tu osteras ius du fen et
mettras la dicte poisse a terre & incontinent metz la dicte terebentiz
ne en mouuant tousiours & continuellment avec la dicte poisse ius
ques a ce que tout soit bien froit. & l'emplastrer fait tu le mettras p^{re}
pieces en cypr: car cest l'emplastrer ou soingnemē appelle gratia dei.
Car par la grace de b*ien* il guarist toutes playes & anches & toute
mauvaise chait & engedre la b*oen* ne peut souffrir corruption au
bien auquel il sera. Il est ce fer boyau ou espine est en la playe ou autre
lieu p*er* lez de la playe il le tirera dehors: & guarira du tout la playe
Il fault mousta guarir toz les nerfz & muscles couppees. il est
guerit bosse ou apostume mis dedens sans tête aucunement & les
purge. Il se bosse ou apostume est en costes ou en quelque autre

Folio

sieu du corps en le mettant dessus au commencement il le tirera hors
a guant a en bref temps Ille il guarist le chancier la fistule le mort
mal le mal royal appelle escouelle Ille pareillement guarit les
playes du chef a furesouist les fractures du tez du chef conforter le
cruauz le restaure a santez pour la guariso des playes dessus dites
et de plusieurs autres cest emplastre ou oingnemet est appelle
gracie dei: car par la grace de dieu il guarit toutes playes

Dinguement de iennes a toutes choses

Sa conf. est telle prens le ius de plantain de bethoine &
dache: amma iuste vne couleuse les ensemblez nettoye bien en estrains
gnat par vng drap de luy puis la metzen vne poisseles faitz tres
bien bouillir a vng feu de charbons bien attrape: a quai ce sera bien
espes metz dedes poix rafine nette liure vne en mouuant tresbien
& incorporat iusques a ce q la poix soit bien fonde: a me lez avecqz
les choses dessus dites puis metz dedes terebentine. ii. liures en so
stat ius du feu et tresbien mouuant iusques a ce q soit tede puis le get
teras en vng bassin plam deaue clere & nette en lespaignant & pur
geant enuelle iusques a ce q ille soit toute taite dudit emplastre que
mettras aps par pieces en cur. cest emplastre mis sur les playes les
guarit dedens neuf iours Nicolas.

Emplastre de iennes

Sa confection est telle pres les ius de bethoine dache de buglos
set de plantain liure vne couleuse les ensemblez par vng drap de luy en
lespraignant pins les metz en vne poisse de fer a faitz bouillir au
feu de charbons bien attrape: a quai ce sera bien espes metz dedens
cire blanche vierge & nouuelle liure vne poix rafine liure vne en
mouuant tresbien en ladite poisse iusques a ce q ille soient tresbien
incorporees avec les choses dessus dites puis metz dedens terebentine.
ii. liures puis loste du feu a metz sur terre en mouuant tresbien
dune palette bien nette iusques a ce q tout soit froid sas le mettre en
cane apres metz le par petites pieces en lachetz de une tel emplastre
& d'autant mieulx aux choses dessus dites q ne fait soignement de
iennes dit dessus si guarist plus hastement. Lacteur.

Emplastre precieux.

Sa confection est telle prens cire vierge liure semis poix
rafine iii. onces. huile dolue. vi. onces. galbani mast
as thurris mitre turbie diaftee huile de caponisse. ass.
once. i. puluerise

Premierement l'encens se mastique mitre faitz foder les autres cho-

ses en vne poisse de fer au feu de charbons bien lant & qttant es ses
seront fondues metz dedes la poultre dencens de masue & de mi-
re en ses mouuant tres bien ensemble sur le feu par l'espase quod dis-
roit deuy fois miserere mei deus / puis gette en vng bassin a moi
tie plain deauie: & quant il sera frotz metz le en vne boiste cest oigne
metz est appelle precieux car il guarit a playes & coups qd vienent par
cas de fortune *Nicolas* Autre empastre precieux.

Telle est sa confection Prenez une vierge liure semis poix
resine netoye. ii. onces mire femgreec: car poti huille dolme. ana. on
ce. ii : & avec huille metz en eauie clere v. onces, & faitz la confection
en ceste maniere Premierement broye mire fegrec: & carpotu puis
fontz ensemble la cire & la poix resine a petit feu de charbon en les
meillant & mouuant tres biel puis metz les pouldres de fegrec de car-
potu en mouuant tousiours uncorrant en jeble quant ilz seront
messes oste les du feua incontinet metz dedes la terbeline en mou-
uant tousiours iusques a ce qd soit refroide. puis le remetz dessus
le feu iusques a tant qd soit bien chault sans bouillir & le mouuant
tousiours puis aps coulle le par vng bon gros drap de chante en
vng bassin mouille deauie bien froide & le metz en vne boiste. & est
appelle precieux cde le dessord & vault es choses mesme

Empastre diuin:

Sa confection est telle. Prenez litargie de bon or. liture/ et se-
mis once golbâ once vne armoniacy once vne dragme
ii. ate neufue onces. viii: osibani. one. i: & semis verd de
gris once vne apoponacis onces. ii. mire once vne bdelin onces. ii
aristolote longue once vne: & semis soit faicta la composition en
cesta maniere Premierement metz galbanum appoponac atomi;
acum dissoultre en bonne quantite de vi aigre par vng tout natu-
rel & quant tout sera bien dissoult tu le mittras en vne paillie de
fer sur le feu de charboz le faitz tant bouillir que tout le vi aigre
soit evapore puis coulle residu par vng drap de lin & metz le resis-
du a part puis metz dedens a fondre la moitie de huile dolme: &
quant la cire sera bien fondue oste la du feuz metz dedes la litar-
gie en se mouuant continulement dune palette ou dung baston
asssi que la litargie ne se herde point au fons de la paillie Et quant
tout sera frotz remetz le sur le feuz faitz tres bien cuire en se mou-
uant continulement. Car se la litargie se prete au fons tout sera
gaste Et le cuutz tant en icelle poisse quil perde sa couleur devant
que tu y mettes les autres gommes. adoniques pusuereras les

folio

dictes gommez: & les mettras dissouvdre en vng algre puis tu nies
tras l'autre moitie de ure fondee: & dhuille dolue q tu auras mis
a part: les mettras en vne autre poisse de fer: & le messeras avec
sedut litarge en mouant tousiours insques a fait: q tout soit bien
mesme en seule. Et ne mettras point lad poisse sur le feu qu'at tu y
mettras les autres gommes & les mouertas cointinuellement d'une
palette ou dung basto. Et qu'at il sera comme froit metz dedens
le verre de gris en mouant ton siours: puis ap's par certain temps
metz de la pouldre de mire en mouant puis vng pou ap's metz a
ristologe longe & tantost ap's metz les pouldres denc'es dosibamz
en mouant continuellment. & adonc metz dedens bdelui en mou
uant tousiours. & qu'at toutes ses choses seront bien mesmees tu le
mettras sur le feu en le mouant tousiours. Et qu'at tu voulras
se auoir sil est bi'e cuit gette en vne goute en vne escuelle plaine de
eaue froides sil est de conseur entre rouges noir: deus y adous y en
la main il sera bien cuit adonc osse le du feu & le mouue tousiours
insques a ce qd soit froit. & qu'at il sera froit qd se pourra tenir en
la main broye le tres bi'en entre les mains insques a tant qd soit
bi'e ferme. et puis le metz en vng sachet de autre le guarder sil. L'est
emplastre ou oingnemant est appelle deun: cec par sa grace dimise
il a plus grande operation que nul autre. Premerement il guarit
toutes playes vieilles & nouvelles en moins de temps q nul autre
oingnement ou emplastre nettoye tressbien: & resiouit & fait deuient
vone chaire touure plus en vne sepmaine q quelconque autre oignem
ent ne fait en vng moys. Il ne permet poist aucune ma ruz
se chaire ou corruptio croistre en la playe ne demourer. Il guarit
tous nerfz couppez ou blessez par coup despee os froissez de coups
de tout mal a de tonte doulein tant es espaulles es bras que es id
es. Il guarit: a cure de toute infraction du corps en quelq lieu
q ce soit. Il fer espine ou bois q est au corps entre: & qu'at ne peut
veoir il tirera du tout dehors en purgant. & guarira la playe. et
guarit toutes morutes de serpent de chien entrage ou de quelque
autre bestie venimeuse & si guarit toute putrefaction de chaire de qd
que cause quelle soit en tirant a soy le deun sainct la playe. Il
elle guarit toute maniere d'apostume. Il elle nettoye purge aqua
rit toute maniere de chaire de fistule: & de morph'e le mal saict ans
l'hom: & toutes autres manieres de tongnes. Il ostre toute dou
leur de playe: & tire les os froissez en guarissant toute froissure de
chaire ou dos par quaque coup q ce soit & sil y porriture ou corrup

ppvii

þlonz elle guarit incotinent la bosse: & apostume q' viet aux costes
ou en la rate se au comencement de la douleur ou met dessus l'adis
ste emplastre car il attira a soy la bosse ou apostume Ité il put
ges guarir les emorodes en le mettant dessus Et iay arnoult de vil
le noue doulate espronuer aucune chose de cest emplastre vopant
ung hōme q' outre mesure de maladie avoit le chief enfeue sui fitz
oste ses cheveux p' a lui oignis le chief dicelui emplastre de ce & de
dens ung iour fut guarit purge de lad infacion et ainsi fut guarie
sans autre medecine. esproune est Dignement merueilleux.

Sa confection est telle. prens ins dache deuy onces ins de
fleurs de setis avec les gōmes tēdes dicelles sentis dragne. vii.
ins de mercuriales onces. viii. huile dolue une liure gresse de ges
lins boiso ast. viii. poip rai sine once. une encés & mastic ast. drag
ne moule de cassia fistula bee. ii. ins dyebles onces. ii. la moyene
escorche de seuhz avec les couples dicelui oces. ii. faitz bouillir tout
ensēblez aps y metz la poudre de mastic dencens & de miree poip
resine avec les gresses dessusdictes & fontz tout en sable en le mouu
uātressbie jusques a tant que tout soit mesme tout ensemble puis
metz dessus toutes les autres choses dessusdictes & faitz de reches
tout bouillir ensēble jusques a ce q' les choses soient bien mesmees et
incorporees. & puis le metz ins du feu & le mouue tresbien jusques
a ce que tout soit refroidie puis le metz en une boiste cest emplastre
ou oignement est appelle merueilleux. pour ce que se le bētre ou
pacier en est oingt il oste la douleur du chef clarifie les yeulz pur
ge le stomach qui jōt merueilleuse vertus pour onction du ventre

Dignement blanc de rostier

Prens feuilles de roses de roncs des plus rouges q' tu pour
ras trouuer en emplis une frolle de bonne & metz dessus de l'huile
dolue tāt q' le vase en pourra tenir avec lesdites feuilles & en
faitez huile ro sat puis prens les boutis dicelles roses auant q'ss
soient mures & les laisse secher puis dicelles faitz poudre. puis aps
fontz une liure de me neufue sur le feu lez de charbōs & puis aps
q' sera fōdue metz dedes une once de celle poudre en mouuant tres
biē & puis metz dessus l'huile. ii. liures ou tāt q' loignement soit mol
& non pas trop a mesme tresbien tout ensemble puis losse du feu en
mouuant jusques a ce q' soit refroidie. cest oignement est appelle regis
pour ce q' guarit toutes ployes rouges & mal de cas de forte
ne. & la maniere den ouurer est telle. tu mettras p'mierement sur le
piel ung vies drap de châtre dessus mettras emplastre fait dudis

Folio

oingnement tellement q l'ognement sera entre deuy toiles. puis fe
ras emplastre dessouppes de châtre q tout monilleras bien en v
q lesprairas tant quil ne demeure plus de vi puis mouille tres
bien ceste emplastre dessusdict: ala laisse sur le mal par vng iour
naturels continu en vasant ainsi q faisant emplastres sur ledict
mal. q de deuy iours en deuy iours laue le mal dhuille rosat tie;
dez en pou de temps le pacient sera guaray

Oingnement contre douleur de nerfz q de ioinctur
res avec infaction.

Prens racine de broine vne liure racine de sene racine de tene
sie racine dyebles racine de lherbe nommee fauine: racine de liz, an
na manipule. ii. saulge manipule vne soient cuytes en. vi. pintes
de vi blanc trois pintes dorne d'homme deuy pintes deau de sel
commun pain blanc quartis vne bouillent toutes ces choses ensemble
bile misqz a ce qui ne demeure poist deau puis bouille tout en vng
mortier: q soit coule. Puis prens osei castor: osei nardini: osei mi
daic: osei camomille: osei terebenthini: osei scorpionum: osei benedix
ctr: osei lumpet anna once vne puis prens miel de montpellier. iii.
onces. ii. fons la cire a la incorpore tout ensemble sans feu. a note
la maniere de faire cest oingnement. car premierement les herbes
sont cuites en six pintes de vin blanc. ii. pintes dorne devant et
deuy pites deane Et soient tant cuites que lesdites liqueurs soient
consummes. apres soient mises lesdites racines et herbes sur le
feu assi q lhumidite en soit extraite. puis soient mises. ainsi que
les femmes ont acoustume de trecher la porree: aps broyez en vng
mortier de pierre Et puis mises sur le cul dung cible ou dung ta
mis soit pris dune spatule de la partie dedens le tamis q mis
en vng plat estant dessoubz le tamis: a soit broye et frote tresbien de
la mai assi q la plus subtile substance passe par les trouz du cle
q du tamis qui sera mis a la spatule audit estant dessoubz: et de
rechier soit ampi fait misqz a ce quil demeure pou ou rie de la
substance dices racines Puis prens la cire et la fons: mais tu p
adouciras miel et incorpores ensemble sur le feu pris y adou
ste huille de camomille ces trois laisse vng pou sur le feu en mo
uant tousiours de la spatule biem fort Puis l'oste mis du feu et y ad
iouste successiument les sept autres huilles en les biem incorporees
avec les choses dessusdictes. Puis metz la confiture des racines en
vng mortier de cuire et le broye longuement o le pisto de fer. et pe
tit a petit incorpore la mitoyion dessusdictes de cire de miel des huiles

les en mettant premierement la quartie partie puis apes broyez mes
la par logue e space avec le soictes racines: puis metz l'autre quat
te partie usques a ce q' auras tout accopli. & tu auras tresbon onc
gnement pour toute ancienne douleur des nerfz & pour toute issa
ctionz lesion des touctures. Contre plages de nerfz

Prens gariofflate tanaceti cherfueil. Et en soit faict poudre de
laquelle vne culiere avec vny tous lesours deuysois ce consolido
prehouit les nerfz couppez. L'otre pointure de nerfz. pres le rebien
tme trois ou quatre fois laue en eau froide quartis vne roses on
ce vne circ blace quartis semis soient foudres la cire chuisse coul
lées puis soit adioustee la tec bentinc. & corpore sur cedres chaulz
des sans ce quelle boules & soit meue loguement puis mis en vne
boule. a ce mesme pres huille rosat liure vne eau de morelle liure
semis soient mesme ensemble & le lieu nerueux soit oingt & il ap
parera la douleur L'otre contraction & extraction des nerfz prens
ius de cettugallia decelut oliz au soleil la contraction des nerfz & tu
seras guaru A ce mesme prens galbam armoniac appponacis
hdclm scapini euorbe beurre agripot terribentine anna once ses
tus. gresse de geline doeson danette de trisson de serpent moelle de
cerf anna. once vne huille de castor de sis deuorbe danet nard: &
de mastic anna. onces deuy sang de regnart once vne ins de sans
ge once vne circ onces siv soit fait oignement. autremet cultz huil
le de lis en eau & faitz empastre dess^e. Dignement contre douleurs
Prens gomme eleni quartis. iii rassapi: autremet glasse quartis
vne huille laur: i once vne turbentine liure semis & soit fait oigne
ment en ceste maniere Premierement soit fode huille lauri a pe
tit feu puis soit incorporee la poudre de gome elenni q' est moult
odorant en mouuant tousiours: puis soit atouste rasapin en les
mouuant & en la fin soit adioustee la tec bentinc a petit feu par les
pace de dire trois fois miserere: & puis soit laisse refroidir & puis
coule de poisse en poisse assi q' sordure demeure en la premiere pois
se: & faitz ainsi usques a ce q' soit bien froid si le garde en vne bo
ste car il est moult precieux. Emplastre de tchâlanglois.

Prens ius de veruaine bethoine pispermele ou mors de geline rou
ge anna. onces. ii. lait de femme nourrissant massac lait de femme
me nourrissant fille anna once. i. reme liure semis turbentine: circ
neufue. anna. iii. thurris once. i. mastic. once. ii. vny blane deuy ons
ies soit fait empastre. Emplastre de teunes

Il fault prendre veruaine mantpusse. iii. aigremoine. q. ii. soie

g. l. :

folio:

Ung pou cassées à leprees en vng aigre par trois iours puis lires
bois duelins broyes en tirat le jus, aps près trebentine vne autre
tre vierge vne autre semis soient foudres et gettes en vng aigre
puis ostees du vi aigre et de reches fôdues; gettes en laut de feur
me nouerissat masle puis tress du laut et autres et icorporees avec
les ditz jus usques a la consuption de la tierce partie d'icelus et puis
soit garde Emplastres contre toutes plages et ulceres.

Il faut prêdre vnuaine pipetuelle calement galutrie centimodii
broye tout ensemble et vietz en vi blâc en vng pot neuf par l'espace
de trois iours puis le cuius tressort en le spraignant par vng drap
neuf de reches faitz le bouillir puis y metz trebentine et blâche
autant de lug come de l'autre quartis puis metz le vng pou bouillir
apès le laisse refroidir coulez ce q nagera et tu auras emplastre
lequel pour certaine guerit toutes plages, et ne se doit point oster de
dessus la plage usques a ce q le patient soit guarri: et avec les cho
ses dessus toutes allesuya. asse lacllee: la grât consoude trisolti
faulge sauvage autant de lug come de l'autre Manipule. Note bien
les choses q sensuient car elles sont drayes et souvent espronrees
par moy Henry de Alipno. Ils aduient aps la rompture de sa râ
be ou du bras que y a este rompu se debilite ou diminue ou ql pers
de son mouement soit fait ainsi. Preument soit fomete le mès
bre q aura este blesse par cinq iours continuement ensuivant vne
fois le tour de la decoction ensuivant si recopie le patient la fumee
d'icelle decoction vne heure devant prens absiche eue fuelles de sau
rice herbe de paralise faulge, roumarin abrotham anna: manipu
le, et racine de althea racine de feuchete racine de bles, anna, man
ipule vnes semis soient meslees et cuites en eau usques a la cons
uption de la tierce partie de leau et en soit faite estuve et aps les e
stunes soit oingt par un iours continuelt de longnemēt ensuivant
et au soleil sil le peult faire sinz soit oigt au feu mais de lois vne
fois le tour et soit ointe toute lespine du col ou toute la nusque us
ques a la fuy de lespine en descendat. Loingnement est tel prens
huile terrebâine once uu, huile petrossie, huile de castor huile de
uforbe huile benoiste huile nardin anna, once, ii soient mes es en
semble et mis en vne fiole de liotte et aps ceste onction soit oigt le
patient au lieu dousouenay de longnemēt en suvant vne fois le
tour au soleil ou lois du feu en le frotat bien, et garde q les choses
de loingnement soient mourees. Prez huile nardi, h. benoiste, h.
de castor, h. de uforbe, h. mustellin, h. dap siche, h. de succe danet, h.

huille de camomille. h. de vers de terre. ass. once vne. h. terbentine
once deuy aragon agripa Dialtee. h. laurin once iii. soiet ces choses mesmezen soit fait oignement q' soit ne s dedes vne boiste
Et quant le patient sera guari soit fait le cirop ou empastre en suant pour rassermir le membre. prens armeni gractia dei ana. on
ce. iii. apostolici cingulum. once. ii. o victoreum linte semis. empasta
stre contre rompture. iii. onces soiet ces choses molies avec ter
terbentine pur et en soit fait airot sur cure lequel conteras de sans
dal net

Oignement merueil envy contre rongne.
Il fault prendre huille laurin. iii. oces encés blanc. ii. onces sag
de pourceau nouveau. v' onces cire nouvelle hie. ii. arget distrait
en salme d'homme ieu. ii. onces sel de mer vnu. onces ius de plans
tan. de fume tere anna. once. ii. faitz la cofection en teste manie
et. p'mierement faitz poulose menue du sel. et del'eens ensemble
puis faitz bouillir les ius usques a l'enaporation de la lierre pars
tie diceulx. odont metz dedens la cire pour fondre en la momane
toussaints d'une cui. Et quant la cire sera fondue. et meslee as
uec les ius. odont metz les autres choses en mountant tres bien us
ques a ce q' tout soit mesle ensemble et incorpore et puis tu losseras
ius du feu en mountant usques a ce q' il soit refroidi. et le metz de
dens vne boiste Lest oignement est nomme merueil envy. car se les
paulmes des mains et les p'antes des piedz en soit oingtes il gua
rit le patient de toute rongne q' il a en son corps. L'autre

Contre rongne de chirf

Il fault tres bien broyat ainsy les mesles en bro
yant avec gresse nouvelle de voie et en faitz oign
ement a part pris fay reteles cheueux du
pacient. et au faire la teste de soit vnu aigre ou
de so vnu usques au sag. et desso faitz empasta
stre du oignement. il sera guari dedes trois
iours. A la remeche turbena soit broyat mes
lee avec. h. dosme. Des tempe arget bis de la salme et le m'ste avec
turbena et h. en broyat tres bien ensemble avec vng pot de eau et de ce
oingz le feu la sebie ou rongeur dudit pacient en q' lieu du corps
que le soit en oignant avec vne plume et sans point de double fes
autre medecine il se guarira de toute rongne. Bendit de froidre qui
se ou de chalde. L'autre
Contre stabc on fleuve salle
Pris de ille grasse a la mitz par petites pieces pourrit en triffot v
aigre par neuf iours en ostant tous les iours le vnu aigre. et en p

Folio

mettāt de nouueauz en la fin desdictz neuf iours oste les peans
de ladicte gresse puis prens dieulle. vni onces vif argent. ii onces
broye en eselle tout en seblez de ce oingz la fleume salle ou le sieur
gneups il guarira. Ha. a ce mesmez bō bruuage près sume terre
broyez destrepe en vi blane & de ce en icū bone le pacient & il sera
guari. car ce bruuage purge le sang & guarit les tongnes. Dicas.
autremēt prens alim chausp vne broie tout ensemble & le destrepe
pe d'huile doluez omgz le pacient il sera guarir. Lacteur. contre ton
gne quāt ette vlenz prens furilles de fresneales autz en vne chaus
diere en cauea dicele eau faitz baigner le pacient Lacteur: autres
ment prens e scorces de grosselier ou de ronces destrepe en vni ays
grez en faitz emplastre pour mettre dessus. Lacteur. a ce mesmez
broye mansues camomiles & fueilles de fresne. anna en grāde qua
tité de cauea dicele faitz baigner le pacient galie. Autremēt près ot
gnons bien rouges & les destrepe en tressort vni aigre jusques a ce
quiz soient tressort pourries puis broye lessz les metz dedens vni
cille gresse de porc a vni anna. le poix de ces. iii. le poix doignes
broye de rechef tout ensemble & en faitz oingnemēt duquel tu oing
dras le chef du pacient souuentz sui feras coupper les cheueus po
tantost il sera guarir. probatum est.

Dingement contre maladie du corps

He fault prendre cte neufiure vne liure terre sensine
de ny liures: sangu de mouton gras. i. liure faitz fo
dre toutes ces choses ensemble dessus le feu de char
bons biē petit en le mouuant tresdien & faisant bouil
ir cōe par l'espace d'une heure & demye. puis lostez
ras ius du feu & la laisseras refroidir: puis metz dedens vne pinte
de tresbō vni aigre. puis remetz de rechef sur le feu en le mouuant
touz iours a faire bouillir petit a petit l'espace d'une demye heure
puis lostez ius du feu & le laissez refroidir a quant il sera refroidi de
pure en vng autre vaseau le vni aigre q' ne sera polt messe avec
ladictie gresse. Et de rechef faitz fondre ladictie gresse avec les aus
tres choses mesmees avec elles sur petit feu & metz dedens plai vng
boire de ius de berhoine: plai vng boire de ius de l'herbe de vigne
ny boire de lait de femme alorat fumee. Et faitz bouillir toutes
les choses dessusdictes par l'espace d'une demye heure en mouant
touz iours puis le coulez par vng gros drap de châtre & le laisserez
froidir en la mouuant touz iours. & par ainsi tu auras bō oingne
met. car il guarit toute maniere de tongne châtre fleume sale mor

phéez aussi toutes choses semblables. Fait. Côte châtrez rōgne
 Il faut prendre assauz chaulx vne. anna. broye tout ensemble
 & destrepe en huile dolue & de ce oīg la rōgne ou le châtre. Si.
 Autrement broye oignōs de metz destrepe en huile dolue & de ce
 oīg la rōgne ou le châtre. cest emplastre dissouise toute apostu
 me & meutit toute vleure. auenue Autrement vng vne drap de li
 soit mouille dedens du saig chaulx nonneauz ce drap ainsi mouil
 le metz sur le châtre ou la rōgne en quelq̄ lieu q̄l soit & il sera gua
 ri. esproume est. Isaac Autrement mouilie mie de pam de fourmet
 dedes de leauz & la laisse secher. & quāt elle sera seche broye la la
 destrepe dedens du vny en le mesme tressort & le faitz cser. puis
 ap̄s tu le chauffes & mouille dedens vng drap vquel drap soit de
 lin & le metz tiez côte la rōgne ou le châtre. Fait. autrement broye
 celiome avec vng petit de sel de ce faitz emplastre le metz dessus
 le châtre ou la rōgne Mater Contre mort mal

I. Rens vitulaune en couleur broyez destrepe en vny
 aigre & cuiz en vne poisse de fer en frotat tressort jus
 ques a ce q̄l soit seche puis le broyez en faitz poules
 dres dicesse metz sur le mort mal le il sera guari La.
 Autrement autz ruburbera cest vne herbe en eau. &
 dicesse laue le mort mal puis faitz emplastre dicesse herbe ainsi cut
 ter le metz sur le mal Mater autrement prens souffre vif argent
 vif purer vlace & commune ana. ii. staphisagrie dragme semis broye
 tout ensemble & faitz bouillir en bo vny aigre jusques a ce q̄ la moi
 tie en soit evaporee puis le cōfio avec v'onces de saig vne de porc.
 Et de cest oignement oīg le mort mal en quel que lieu quil soit. &
 il sera guari auenue Contre châtrez fistulle

I. Il faut prendre laet de liti mal & le cuiz avec saig
 de porc jusques a ce q̄l soit vng pou espes puis
 nesse avec poulose de mireale faitz bouillir vng
 petit en le mouillat tresbien. & mouille dedes quāt
 il sera frotz vne tente ale metz en la fistulle ou sur
 le châtre Halien autrement prens trois testes de psl nū antipas
 trez en mengue le patient en ieuna il sera guari Haie. a ce mesme
 prens lherbe appellee fistulla dicesse faitz emplastre sur le châtre
 ou sur la fistulle & elle sera guarie. Dias. autrement laue tre soies
 avec sa racine & en faitz emplastre sur le châtre ou sur la fistulle &
 elle sera guarie autrement prens souffre vif orpiment chaulx vne
 & sanoy anna broye tout ensemble de ce oīg vne forte tête & la metz

folis;

en la fistullez y deument par trois iours Costant. autrement broye
bethomez en faitz emplastre sur le châtre ou sur la fistullez elle se
guarira Macher Autrement broye pipermesse la destrepe en bô vî
blancz en bone le paciet tous les matins ius sâs a trete iours. Ha.
Autrement broye encôs blâc le destrepe de bô vî aigret de ce par
vne tente metz en la fistulle ou sur le châtre autrement broye mo
elle en eau: & en laue la fistulle ou le châtre metz dessy la dicte her
be a si cuite en lanche albert autrement broye aigremoine & en faitz
emplastre sur la fistulle ou sur le châtre & il les guarira: & leur playe
particulierement Isaac autrement prens ius de serpentine chaus vî
ue & sauron broye tout ensemble & destrepe de tressâ vî aigreale
metz en la fistulle par vne tente ou sur le châtre & le guarira. Ma.
Isaac dia. a ce nisme broye serpillon & en faitz emplastre sur la
fistulle ou sur le châtre Macher dia. autrement prens racine des er
pentine bien nettoye & dicesse faitz vne tête: & la metz en la fistulle
Macher Autrement prns mirex herbet auant de l'ung cõe de l'autre
broye en ses & destrepe de miel & le faitz a sez dur tellement q' des
ecelle tu puisses faire vne tente a maniere de la queue d'une pumie
puis la metz en la playe d'une fistulle. Ha. prns ius de l'herbe ros
Bert & du ius en laue le châtre la fistulle & metz en la playe poulez
die de corne de cerf busse ou dun taupi bruise aps dicesse her
be robert faitz emplastre la metz tous les iours deuy fois dessus
au matin au soir en faisant cõe il est dit dessy Et dedes breſt ps
il sera guariz ce a este es promis plusiours fois spcialement quant
on met en la playe poulez de taupi bruise aps le lauement du ius
de l'herbe & en mettant emplastre cõe il est dict ce curerit le sou en
la iâbe Lact. a ce mesme prens les os maynaires d'ung brochet & les
bruise en ung pot nuf de terre tres bien estouppe & aps q tu auras
faue la playe du châtre ou de la fistulle du ius de l'herbe robert:
metz dicesse poulez en la fistulle ou sur le châtre puis faitz empas
tre herbe broyee: & la metz dessy. & se tu n'as poit les os de brochet
en lieu de ce bruise tarte de vî blâc & de ce metz dessy: & tu seras tâost guar
Isaac autrement prns farine de fourment & la destrepe en miel: &
en faitz vng gaſteau le cuiſtant q par broyer il se puise couvrir
en poulez & de ce metz dessy le châtre aps il sera laue du ius de la
dictre herbe robert en faitz cõe dit est Mac Autrement btre châtre
& fistulle q est dicte goutte flete: & cõtre moſures de mouſches a
gâſton que spes Broye ſible de chien & destrepe de miel: & de ce

feit p^{re}astre sur lement Ro. autre. près la teste d^ug leme chie bras
 le la en vng pot de terre neufran faitz p^{re}astre de saq^{te} tu metras
 sur le châtre ou dedens la fistulle ou sur la rougeur tu seras guar^t
 Hui. autre. près la teste a le iusier dune grue. brusle cōe il est due
 q^z la pouldrie metz en la fistulle ou châtre ou en la playe ap^s le la
 uemē faitz cōe il est dict. alv. au re. près ius de fau mōde: a dicelle
 to^s les iours au soir au mati en bouie le pacietz dicelle herbe broiee
 soit fait p^{re}astre sur le châtre ala fistulle q^z sera guar^t e sprue e^r
 Lact a ce mesme valletz en s^ebable maniere les herbes q^z sen suis
 uent p^{re}at ala fistulle bechome p^{re}tha silo aigremoine: pipernelle her
 be robuste avec une des pouldries dess^d guarissent la fistulle ou le
 châtre leurs playe en faisant cōe dict estat^s choses tenuingement
 Mac. autre. près poiss^{os} appelles rouses en frācois a s^ot s^ebables
 a tournaux brusle les en vng pot neuf de terre a la fistulle ou le
 châtre est en la teste laine les troux de la fistulle du ius de la fistulle.
 Puis emples les troux de la pouldre dicit^y poiss^{os} et elle secher^a
 la fistule et le châtre et faisant to^s les iours au matin bonue le pa
 ciet ius de puerie mesme en vng blac a se les troux de la playe sont
 trop petis pris farine de frigela destrepe en ius de lherbe la fistulle
 a ausdin doent: en faitz p^{re}astre de la poultre dicensy poiss^{os}
 m^t es troux de la fistulle adess^d metz une empastre la laisse ai
 si sur la fistulle iusques a ce q^z la dure p^{re}astre chee a par soy puis:
 en metz vng autre faitz cōe dess^d. Venere souuent iusques a ce q^z
 soit guar^t q^z se fera en bref tēpo. cōstā. autre. faire premierement la fi
 stulle le châtre on la playe de vi biac tie de ale torché d^ug drap de li
 q^z le nettoye et n^t puis prens ius de missueil. mesme en vi aigre / q^z le
 metz avec pouldre de boîtres et de roies bien seches en destriepant
 de ce faitz coulure duq^z tu lauras la maladie metz dess^d de la
 pouldre de poiss^{os} puis broye missueil en faitz empastre dessus
 estouppes de châtre et le metz dess^d se mal. et a ce mesme vault lher
 be nomme: Veluet. Huidu. autrement près fiête de ge messa crescer
 la gresse de i. enlis. et hatus broye bien enséble amesse et de ce faitz
 empastre dessus le mal a il sera guar^t dedens trois iours. Isaac

Brunage cōtre châtre fistulles q^z sont dedens le corps
 Près misueil manuise. ut. plati a mani. ut. broye en s^ebles et près le
 ius et en telle metz pouldre de sept graas de pource et au mati boi
 ne le paciet iusq^z a neuf iours Vi. auus s^ot q^z guerisse et les playes p
 brunages en la maniere q^z se suit. pre. iis prenent semence de chou y
 rouges semence de châtre; semence de tenaisie racine de la grāt garde

folio.

auy poi y dices les sentences : & se la playe est en la teste soit adiouste
tree berhonne a la moitié desd semences. puis ilz lauent & nettoient
tressien le sdictes herbes & semences estrangement & desschent puis
broient & desirment en bon vny blâc / & le font bouillir ensemble
puis le dôment & font boire au patient au matin tout plai vng boit
re puis autant au soir en mettant & tenant toufiours dessus la playe
Une fustie de chouy rouges & ne doit point le patient auoir char
nelic couple ne mengier grosses viandes. & sâs aucune medecine il
se guarira dedens bref temps Instâns. & se tu deuyx auoir aucun bru
usage pour toute l'âne. près les choses dessusdictes au moyd daoust
broie les & puis aps en faitz pisiules a la quantité d'une noix de cou
dris & sâs soies & sâs feus tu les laisseras secher tout par eulys & les
garderas nettemet apart & quânt tu en voulras User destrepe le de
bon vny blanc ou de crence a donne a boire au patient cõe il est dict
dessus Et note que ce breuage est bon & approuue. Et le maistre
qui l'ordonna y mist les herbes dessusdictes pour ceste raison Car
le chou rouge tient la playe converte le châure la purge la tenaille
la defend de pourriture & de putrefactio[n] / & la garance fait venire
bonne chair nouuelle. & bien croistre. Et tu ne trouves semence de
châure près tant seulement de l'herbe des autres partiemet & selo
que la playe sera grande ou petite d'one plus ou moins a boire au
patient de ce breuage Ilz sont aucuns autres qui a faire
le breuage dessusdict adiouste semence dorris & semence de chat
dons en faisant comme dessus est dict. Et note quil
soit plusieurs herbes desquel'es chascun a part soy broyee & mise
dessus la playe guarit & sane. comme chancre. cest herbe roderam
broise folsequum. balsamus. lancerolata fucillis. vici des & chess
ne. lauencôde. celidome. l'herbe royal. & est vne autre herbe. laquelle
se croist en ses fleurs & lieux moistes qui se extent sur la terre. & a
ses feuilles verdess. rondes les vnes contre les autres. Au
tre breuage a ce mesme: esprouue par moy & par plusieurs aus
tres guarissant la fistule ou quelle soit. & si met hors toutes mas
meres rompus Près racines & fustes de plantam fucilles
de fragaria fucilles ou semence de chancre les fucilles ou semens
ce de senne. les couples de la procam acutum. fucilles de formæ
til'e racine de la grât astree pimprenelle. fucilles de chouy rouges
anna tanaceti en grande quantite toutes ces choses soient cuites
en vny blanc puis soit tout coulise. Et a la coulure soit adiouste
quel tant quil souffrise Soit ce bruuage donne au matin & au

soit jusques à ce q le bruitage empesche cler p sacrifice de la dicte fistule
 lequel soit tous les tours continuellment tenu ouvert par une chaine
 ne dargent il soit dedens, & tousiours mesmement sans faille
 soit tenu une feuille laquelle feuille soit de chouy rouges, q ce est
 merveilleusement bon, autrement par une autre maniere pour faire
 ce bruitage merveilleux contre fistule, & pareillement contre le sou.
 Prenez pouudre de chouy de girofie pimpinelle valerienne eufra se
 posio selie ayn cuitz tout ensemble en bō blanc & au matin en ieuyn
 bouue le patient, q quāt il se boudra coucher, & de ce bōse avec le res
 mede general en suiuant q sas poit de doubere il sera guarir. Lacteur
 Pour secher a redore playe pouudre de canelle. Et pour racantez
 vault pouudre tan de vicksy souliers brustez regidez en pouudre
 & se manuaise chaine vient en la place metz y dedens de la pouudre
 & dessus emplastre fait de scabieu se bropee avec sel, q se la playe est
 bieille plaine de chancre et de pourriture faitz bouillir maulures
 avec gressse de porcs farme dorge & de ce faitz emplastre en le met
 lant dessus q elle se guarira. a ce mesme vault plancait Instans
 Remede general contre chancre fistule rongne mort mal fleume sa
 le q le souffre en quelquie lieu q il soit au corps humain. Premierement
 soit laue le mal de vi blant tiede: & torsetre bien dung drap linge
 puis soit mis dedens le ins de celidoine & dessus pouudre d'auan
 metalbie calcine avec sel, & dessus soit mis emplastre fait doigne
 ment duui, & se luy nas point longement broie l'herbe de celidoine
 avecques dung pou de sel en faitz emplastre & le metz sur le lieu en
 lieu du dit longement duui, & tu nas poit la chausse daucu metal en
 so lieu pres pouudre de taupe bien bruslee en vng pot neuf de terp
 et tres bielle conuecta en faitz coe il est dit: q ce est esprouue par galie
 aueneur rasies instans: isaac: dia: saint: aubert: roger: nicolas: gundo: &
 plusieurs autres experts en medecine. L'autre chancre des des pres
 sucre candis & asun de roche destrepe tout ensemble q diceelle pouudre
 p vng drap de li metz sur le chancere deuy ou trois foiz il sera
 guarir, car este pouudre purge les desq oste le chancere q mengue les
 genimes. Lacteur, contre chancre en la verge virile presius de pla
 iam & pouudre de charbons du bois de figuier mesme tout ensemble
 q metz sur le chancre il sera guarir. Il notez pouudre des corche
 de bougie espartie sur le chancre guarit merveilleusement si le me
 bre est premierement laue de vi nouuel qui soit tiede, contre serpigo
 prens dragagant mouisse et eau & en uelle laue le membre du pa
 cient puis oungz de dragagant le membre du patient si en faitz em

plastre & tu seras guarri. Lacteur. Contre goutte felle en foel ou
en la verge d'ile ou on no scroit mettre fer chault. prens semence
dierre vert de gris. amia. broye tout ensemble & de la poudre metz
es troupe & il sera guarri en bref temps Isaac plusieurs autres re
medes sont donnez par les medecins. mais ceulz cy souffrifent pour
se present. Contre gouttes podagre.

Prens poudre de cardamum mesme avecques sang de pour
ceau & en faitz empastre que tu mettras dessus & elle se guarira &
osiera la douleur de la goutte Dias. A ce mesmes pres nus de plâ
tain & broye la racine dudit nus soit destrempe & en faitz empastre
sur le podagre Macher. a ce mesmes broye masticale mesme avec fa
tine dorge & destrempe de vng aigret en faitz empastre dessus. dias
Prens racine de cuse cest aigre en faitz empastre sur la goutte il se
ra guarri. autrement prens lherbe appellee sangue de beuf tire le
nus duquel tu oingdras le feu douloureu Et dicte herbe broyee
faitz vne empastree dessus Roger Autrement pres huille de camo
misie huille dendrie huille de preos huille de laurier sue de lame
moelle de cerf greffe danette saunage anna mesme tout ensemble
& le metz en vne poisse sur le feu. Et avecques ce tu mettras circ
nensue tant quil souffrirat & se cuitz vng pou en monnat tousiours
pins le metz en vng baissau bien net & ce fait faitz coucher le pac
en en vng liel tout nud empres le feu fait de scumes de lignie ou
despines noires & en oingtz la goutte tous les iours au soir : et il
sera guarri en bien bref temps: esprouue est : Lacteur. Autrement
enitez bethome en eauet de ce boiu le patient en ieun a dicelle her
be ainsi cuite faitz empastre & le metz sur le podagre. Nicolas. a
ce mesmes prens febres nouuelles & les cuitz en aubins boinfz &
Gresse de mouton broye tout ensemble & en faitz empastre sur la
Goutte Lacteur Item en eau en vne chauldiere grise de quanite de
persil & de ce faitz vng baing auquel tu feras baigner le patient
a apres quil sera baigne metz vng empastre dessus & faitz bouill.
Baigner le patient en telle liqueur comme tous les iours & il sera
guari Lacteur autrement broye fredoage viel avec piedz de pour
eau salez & les destrempe en huille dosure & avec vng pou deau &
de ce faitz empastre & la metz dessus. auantme. autrement p.ens
feuilles de psope & broye avec vng pou de sels en faitz empastre
& la metz dessus la goutte. aspergus. autrement Pres limaces rou
ges au moy de may celles qui ont escailles fondes les sur le feu
en vnd poisse de fer jusques a ce quelles soient quasi consumees &

de ce qui demourra en sa poissie oingz la goutte & ce ostera tantost
la douleur l'acteur autrement prens poultre de commun avec ius
dab sinche anna . Cuitz tout ensemble puis faitz emplastre & le
metz sur la goutte assert a ce mesme cuitz chaire de regnart en vi
insques a ce que la chaire soit separee des os puis prens ladicte chaire
& la broye et foffre en vng mortier tire le ius par vng drap de li es
praignant et foffre metz ledit ius en vng pot neufz le cuitz au feu
usques a ce quil soit espes & mesle avec auil pou de cire rouge de
pouldre de mastice de vistoriu de mire avec huile dolue & huile
lauriqz vng pou deuforde de mus mesle tress bien toutes ces cha
ses en les mouuant usques a tant quil soit frois puis met le en
une boistez en oingz la goutte ou paralysie gelle sera tantost gua
tie **H**asich autrement prens ius dune herbe nommee bruneta ou
vineta faitz en eau par le distillatoire de celle herbe boyue le pa
cient tous les matins & tous les soirs la tierce partie dun goutte
Et dedens bref temps il sera guari **N**icolas Item est a noter que
toute maniere de goutte de froid cause le pac. et vse toz les iours
de leau de letiscus & deau qui est faict de sa semence & proussi
le moult & contre toute maniere de goutte laquelle viel & procede
de chual de cause le patient doibt vser bien souuent dune eau q
est faict des fleurs des pebles. & note que toute goutte soit froide
ou chaus de tu dois tenir le vêtre du patient fache. L'otre goutte

Broye oignons & en prens le mis a en oingz le lieu dont
souvent p' dessus puluerise poultre de porcure noir
& metz dessus une espurgez en brue en vi blanc aus
quel comain soit cuit a lie bien l'espurge dessus led
mal & ce tirera a soy les mauuaises humeurs qui
sont causes de la goutte. & p' ainsi cesser la goutte sa douleur ce est
esprouue p' les medecis. auicene. autrement pris saig de chat mesle
saig de porc sanguier saig de porc domestique. priue. aii. cire vire ge le
poix dicely trois saigs nasturium de fontaine manipule. i. trois
gros oignons p' pates & nettoyes. cuitz toutes ces choses d'ebbe en
vng pot & puis les coules p' vng drap de chaire en lepraignat. & de
ce tu oindras la goutte au feu au soir quant le paciet son pr' cons
cher & la douleur cesser a **I**saac l'acteur a ce mesme autrement oig
la goutte de nuel cler pris faitz epfaster de poix blanche & la metz
sur la goutte bien chaus & lie vng autre emplastre dessus de loup
pes de chaire & le laisse ainsi usques atant quil chec & il sera gua
ri **D**ias. Autrement prens les feuetz daristologe & son ces

folio

ris es qui croissent audict arbre en ironnes d'une peau come une lanterne a dices les oigz la goutte au feu il sera guarie a dient auscuns saiges qd nest point de meil eure medecine que ceste. Et dient oultre q feront distiller les cerises par salambie de vongre qd celle eau il meist une cuillere en vng vongre plam de vng q le pa ciel en brust tous les iours il seront guaris de la pierre estat et ratis ou en la bessie ou au membre dedes bref temps. Dias. Autrement broye rue avec vng pou de sel destrepe tont en metz faitz emplastre a la metz dessus la goutte ce offera la douleur Isaac. autrement. Enitez petites orties en lessime faicte de tendres de sermet de vignes du brouet laue tres bien la goutte & des orties ainsi cueites faitz emplastre & la metz dessus la goutte cesseira Macer. au tremet prens farine d'orge la destrepe en jus diebles & de ce faitz vng gasteau cuitz le a la metz dessus la goutte la douleur cessera Constantyn. autrement broye semence de senneue mie de pain deformentz figues seches anna. destrepe en miel en vng aigre autant de lung qde de l'autre mesme tout ensemble & de ce faitz emplastre sur la goutte souuentz plusieurs fois & tu seras guaris. Hacien. Autrement. enitez tressort persil en eau en icelle baigne la goutte par longue espace de temps puis oingz le de miel tieus & dessus metz emplastre ainsi faicte Broye bois de laurier ruz & conin roit gam poulieul tout ensemble & metz en une poisse de fer & auce vick le greesse de porc faitz emplastre & tu mettras chaulx sur la goutte & tu seras guaris. Lacteur. Contre dielle goutte en nosse. Prens miel cler & en oingz la goutte dessus metz poulore de la pierre & ce acoustumez a uncois metz dessus emplastre desloupes de chausures le laisse ainsi insques a ce quil cherra tout par lui se pour la premiere fois elle ne se guarira poit reties soperatio trois ou quatre foiss sans point de doublet elle se guarira. Lacteur.

Contre impetigo & serpigo.

Enitez maulues en eau en plies e pratingnat tre sbien metz les en une poisse & les fris tre sbien dessus le feu & le metz chaulx dessy Macer. Autrement prens uelles de sperguale qui est une herbe qui croist es murs & avec vng pot d'huile dolue metz en une poise le sur les charbons insques a tant qd soit vng pou chaulx & plu & tieus & le metz dessy Hacien. Autrement destrepe gomme de certier en tressort vng aigre & en oingz souuet le mal. Isaai. a ce mesme mes la racine de pareille le baston de senticibien fice & en assume vng bout ou extremite dicesui baston comme se cestoit une charr

delle à le xtremile asumee embas: & le tire legierement par le meil
sieu dung bassin darain clerg net en bien sccer tu verras aps leys
traction du baston ardât vne rope de gresse q est appelle huille de
lentistre de ce oingz le mal ou serpigo. L'acteur. Autremēt: prens
les pommes q croissent es feuilles de chesnes & de ce oingz alimpe
tigo ou serpigo Dias. autrement: preus moustarde faicte de bon
vny aigre de ce oingz limentigo ou serpigo L'acteur

Contre les verues des mains:

Prens piedz de gelmes les broye jusques a ce q les os soient
separés de la peau dicensy piedz frotte bienz douclement les ver
ues Isaac. autrement broye aigremoine & la descreme en bon vny
aigre de ce faitz emplastree sur les verues Dias. autrement prens
figues vertes non meures & le laict dicesles'metz dessus les verues
Instans. autrement prens vne herbe appellee esula & de son laict
metz dessus les verues mais escorche les tressbien par auant assuy
que le laict puisse mienly penetrer. Macer. autrement prens ius de
feuilles de commarin portmū: & le metz dessus les verues Albert
Autremēt prens vne goulte de saig de chandelle ardant & lamet
dessus les verues mais par auant contre la chair tout a lenuiron
des verues Isaac. autrement. Prens vng petit baston de couloie
duquel tu allumeras vng bout ou extremite diceslui ardât touche
la verue Instans. a ce mesme vaut la fiente daigle emplastree des
sus Albert. Je la gomme diree Dias. a ce mesme vaut le ius de
feuilles de souly Isaac a ce mesmes est bon le sang de stimassons
rouges quant on le a coupe d'ng cousteau le dos dicensy & quon
met dessus les verues le sang avec vng pou de sel Dia scorides

Contre feu sauage

SIl faut prendre le blâca le moyan d'ng oens broyez
messé bien tout ensébles en oingz le liens si le metz
dessus feuilles constantin. autrement prens fiente
dunc bresis mesle la bien avec huille dosue & cuire au
tant de liug cōe de l'autre & en oigz le sieu autrement
prens sauôr en oigz le sieu & tu seras guarî. Dias. autrement broye
& coupe poiy de liure bien desiemēt le metz dessus le sieu: mais
qu'il soit ompt par auant dhuille rosat. Guido. a ce mesmes broye
as arumucrum & le metz dessus: Constantin

Constantin ar sente de feu ou deau

Il faut prendre poiy de liure: coupe les biē menuement
dunes forces: & le metz dessus liasure. Galich. Autrement prens

J.l..

huile de noix cire blanche autant de luge come de laitre : bouillout
 ensemblez metz dessus la fure Isaac Autrement pres malaxee
 moy auz doenz crus en oingz fort & souuent la fure Aucene
 A ce mesme brule le scaille dune tortue : & des cendres metz dessus
 la fure & hacher, autrement cuiz racine de lis entre les charbons des
 steenpe dhuile ro satale metz dessus la fure Aucenne autrement
 prens porc auz dieuzales cuiz en eauz les metz dessus Dias. au
 trement il te comeut prendre du ius de idardes les messe avec de
 lhuile de noix cire neuve & faitz tout bouillir ensemble en mouant
 tousiours puis oste le du feu le laisse refroidir p deuy iours puis
 metz le dessus la fure ; elle se guarira. Lacteur, autrement prens
 huile comme eau de fontaine clere autant de luge comme de
 laitre mesle tout ensemble en oingz la fure Instans, prens de
 lhuile dolue une liure feuilless dicte une poignee faitz tout
 bouillir ensemble par lspace dune heure ou pou moins puis coule
 le trebien en espagnant par vng drap neuf de chante Et aps qd
 sera coule metz le au feu metz dedens cire vierge tant qd souffris
 se pour la confection dices au oingement oingz le lieu de la fure
 & il sera guarie tellement que desormais il ne apperra riens dicesse
 Lacteur, autrement prens lait bien gras, & fiche dedens espice de
 fourment puis asume les au feu faitz degoutter la gresse sur la
 diceuse espice sur eauz clere & froide, ce fait coule la gresse nageant
 dessus la dicte eauz en oingz la fure elle se guarira certainement
 esproune est Lacteur. Note que toute adustion de feu est curee par
 este maniere tellement q a grant peine peut on appercooit quel
 se y a este Preus auome & cuit tressoit par ainsi que se pusse couler
 par une estamine pris cuiz semence de chaire trebien coule
 se comme il est dict par une estamine comme tu as fait lauoinne et
 ces deuy decoctions : a collatures tu iombras ensemble e galant
 gtu auas oingement gras duquel tu oindras le lieu bruslez aps
 sonction tu mestras dessus feuilless de noyer : ou dierre cuies logue
 mentz les garderas en vng pot de terre appart, par ainsi la fure
 sera guarie parfaitement tellement q n'y demourra point de ve
 stige ne daperance daucune lesion. Contre putesse

Prens le poumon dune breditz cuiz en eauz : & au matin en
 leuy en boiou se parent, & ce tout il ne sera point pur ne le vny ne
 fait multa point. Isaac, autrement prens taines vertes que sen treu
 ue es arbres metz les en vng pot de terre neuf & les cedres dicesse
 come au matin avec eau en ieung il ne sera point pur de la iour

46
Vee. Albert. a ce mesme prens arondes & les pluie puis les bruse
en vng pot neuf de terre de la poultre dicelle metz en tes boites
& mengiers tu ne seras point yure Albert. autrement prens pom
mes de blandureau ou de cappendu/ ou autres bonnes estans de
douce saueur il sera tautost guarri qui sera yure Huido. autres
ment : se auscam qui mette ses coullois en vne esuelle p'same de
tressort vny aigre & les tienne par vne espace de temps Et il sera
tautost guarri Isaac. autrement assy que tu n' sois point yure
prens la pierre de mastie Et le metz dedens ton hanap puis boitz
seurement Car le vny ou sera este pierre ve peult en yure la perso
ne pour la grande herbe qui est en elle.

Contre coup en la face.

Prens auet acomin broye les ensemble messle avec cire neuf
ne en les mouant au feu puis en faitz empastre que tu mettras
de dessus q tu seras guarri. L'acteur autrement prens ius daps unches
poultre de commyn messle tout ensemble avec mielet en faitz epfaz
stre sur le coup de la face L'acteur. Autrement masche entre tes
dens pain de fourmet metz le dessus atu seras guarri. L'acteur. au
trement prens cire neufue mouille la en eau chausde come se dis
celle tu boulois faire chadelles puis dicelle cire tu feras deuy ou
trois pieces bich tenues & bien larges tellement quelles coourent
bich le coup metz dessus vne piece chausde. & quant elle sera froiz
de oste lass en remetz vne autre toute chausde faitz toujourz a s
finisq a ce q le patient soit guarri. L'act. L'ore la rongeur de la face

Il faust prendre chez les apothicaires sentence de leuntia : et
dielle semer en terre grasse chausde Et quant elle croistra en herbes
se prens icelles en faitz eau par le distillatoire & en laue la face
Item a ce mesme vault eau faute de fleurs de feues & pareilles
ment eau dijope. l'acteur. Eau blanchissant & decorant la face
Prens sitargue mastic osibani: cosophine autant de lung comme
de la autre broye tout ensemble sur le marbre de strepe les de tresbo
vny blanc bich odorant tellement q le brouet soit bien clera le metz
a distiller en vng alabie de boitres tout se distille usques aux fes
ses seches. & en recois leau en vne fiole de boitre Et quant tu
bousdras ouuer ouingtz ta face quaut tu ten pias couchet elle se
blanchira tellement que par nul autre lamente elle ne sen pourz
ra aller. Galien Contre les fiures fiz.

Il faust prendre ius de pipermelle & se le fiz est dedes le corps
au matin en boire le pauet q'il est dehors faitz epfaz de la d herbe

folio

tres bien broyez la metz dessus. L'acteur prens escorches de sauf
brusse les & les cendres des tempe de vng aigre de ce metz dessus le
fiez ou dessus les verres & tu seras guari. L'acteur , autrement
broye aigremoyne quattro poignees / avec cest grais de poire noire
des tempe de vng blacq en boite le pacient tous les matins en icu
insques a vng moy en renouvelant le bruiage de deuy tours en
deuy iours le patient sera guari de toutes manieres de fiez p des
dens Dias. autrement des trepe farine de fournit dedens du mi
elz en faitz painz le cuitz apres metz le le plus chanlt que tu pour
ras sur le fiez Isaac. autrement brusle les lumassons rouges faitz
en pouldre avec ce brusle neuf grams de poire noire le metz des
sus le fiez Dias. Contre fiez dedens le corps. prens ius de thancie
de saulga de marubuum anna. de ce boyue le pacient mette en ses
mengiers pouldre de tormentille & la mengue Guido. autrement
prens vng poisson appelle barum & soit frut en vne paule de fer
avec miel & de ce tous les tours insques a neuf iours mengue le
pacient Halien. autrement prens febues orge & sel autant de liug
cde de l'autre vne poignee. Metz ce en lastre du feu & mettras dess
sus vne couverture sur laquelle tu seras feut quant ces trois cho
ses seront bien bruslees prens les & pulvriisez en vse le pacient en
ses mengiers & en brief temps il sera guari. Nicolas. a ce mesme
broye souffre vif le des tempe en hulie doinez en oingz le fie; en
stant dess vng lumasson rouge tout en vies il meurira dedes trois
tours puis oingz le de rechel dudit oignement & il sera guari a che
ra. Nicolas. autrement prens cendre de freine & les metz dess puis
metz p de la merde de chieure & il chertra & il sera guari dedes trois
tours Constantij. contre fiez qui seignent. prens vng poisson nom
me barum prepare cde dessus est dice & de ce vse le pacient & apres
la colectio se le fiez est enfile prens vng lumasson rouge couppe le
sur le dos vng couteau. puis le lie sur le nombul du pacient il
sera guari Isaac

Des choses qui sont myfables a la memoire

Premierement froit par dehors & myf & greve a la memoire
& principalement celle du soir pour la conuecture du chef ouverte.
Il est trop grande chalere au temps froid ou il blesse la memoire Il est
boire excessivement vng fort item comedion dauncunes viades cde
dausy de porreaux doignons de chairs de porc ou de chat & aussi
segundis blesset fort au moust moult a la vertu de la memoire . item
la memoire est blessee par fruitz froitz & moistes & par viades crues

Item mèger souuet de moult nō chastres aussi la mouesse dicelut
et d'autre mouton de pprte blesse la memora de bilité et corrupt
item bruyage excessif de vin ou deauce espciallement de pcessante
froidure au corps tout chaulx apourit et diminue la chaleur natu
relle de l'estomac p cause que corrupc destruit la memoire. item re
pos superflu evet la chaleur retient les superfluites et les asséches
et pour ce blesse la memoire et usurpent au superflu veille ou sommeil
moult a la memoire au chef. item dormir tôtost aps le mèger
et ayant q la viande soit descendue au fond de l'estomac deropt dega
stea destruit la memoire. item dormir les piedz chaussez principales
ment de souliers blesse la memoire. expesch et enveillist l'ome
et trop grata subite paour blesse la memoire auquelsois loste du
tout Lacteum Les choses bonnes a la memoire et prouffitables

Premierement fruitz scriptiques soient par nature ou p art
aps comedion attrépée. car attrépée acceptio de viades empesche
q les fumees de la viande ne festiuent et p ainsi rend la memoire
bonne et la cōforte. item il fait bo piedz aucluz fruitz q sot p assatio
et rostir scriptiques. id est auelainez noix chastaines figues et leurs
semblables. item mengier viades attrépées. id est petitz oyseaux p per
drog gelines et leurs semblables. Et boire du vin attrempeemēt
principallement attrépée refectio des cerueilles ne cōforte pas sculpe
ment la memoire mais aussi elle ayde a tout le corps et habilité. item
soy excretate a chose convenable auant la resection ne prouffite pas
tant seulement a la memorem mais aussi ayde a certaines aul
tres vertus. item convenable expuffio des superfluites p les intestins
par forine par le palays p la bouche et p les narines par pigur sa
teste ayde merueilusement a la memoire. Et ce se doit faire aps
dormir et aps quod est excretate. item foliitude des choses veues ou
ouies et frequente recordacio dielles. aide corobore et ferme la me
mori. item ioye attrempee. et honnesto consolation nade pas tant
seullement a la memoire mais aussi a la vertu intellective sensuie
et toutes autres vertus augmente et ferme incruellement. item
lauer so chief de quatre iours en quatre iours en laissiue en laquelle
soit cuite melisse saulge. et mariolaine ou fueilles de laurier rom
mari ou leurs semblables enforcast et esforce la memoire. item soy te
mir aps mengier sur les piedz abuser doucement est chose moult
expedite et prouffitable a la memoire. item prendre la cornadie apres
mengier empesche les flugmes de monter au chief et aide moult
a la memoire. item mascher moult avec vng pou de gigembre esto;

folio

metz item pur ge sans violence le chief de l'humidite des flegmies
et par ce nest point empeschee la memoire a selle estoit perdue esse la
ristante Lacteur A conservier la memoire

Priens la valerienne mesme avec ces racines racine de la que
de boeuf autant de lung comme de l'autre dragmes. iii. laine les et
nettoye tres bien puis les laisse secher en vng lieu die sec. puis faitz
en poudre tres finement. puis prenez ius de deux fers ius de deux fers q
est appellee creste de coq autant de lung comme de l'autre dragme
iii. coulez par vng drap linge puis pres moyster dans cardy. drag
me vne herbe qui est appellee sangue d'opereau passerina dragme. ii.
ces trois choses laisse secher en soleil a dicele faitz poudre tres finement
telle a mesme toutes ces choses ensemble. puis il te comment predire
une paillie et mettre dedens une linte de gresse dours ou vng pou
plus a le faitz fondre petit a petit. puis apres metz dedens lesdites
poudres en les meslant avec la dite gresse petit a petit a le faitz
jusques a ce q tout soit conuertit en hameau ou oignement tres finement
puis le metz en une boite de verre ou d'argent. a de ce oingtz les
temples le front la partie de la memoire est assauoit derriere ou
commence la migne. a la partie raisonnable cest la cerniale. a ainsi
oingtz lesdites parties dudit oignement trois ou quatre fois en
san cest assauoit au moins de auril la lune croissant au moins de may
la lune decroissant. au moins de iuliet quant tu bousdras et au
moys de ianvier l'alane croissant. a ainsi continuera tous les ans
en oignant lesdites parties comme il est dit. a pour ce que aucun
herbe peult estre plus dessauant en memoire que l'autre si est nre
faire se oingdre plus souuent ou moins selon ce que boy sur sembla
ras qui sera estre expedient. certains se oignent une foys la sep
maine et ce est moult dangereux. car onction une foys le moins cest
trop si nest mesme Lacteur. autrement metz tremper en vng shers
be appellee langue de boeuf par vng tour naturel a de ce boyssen
rementz tu auras bonne memoire Macher

Contre la paroie soubdantement perdue

Priens saulge rue persin semence de seue canelle. anna broye
la canelle et semee de seuenie. et toutes ces choses dessusdictes faitz
bouillir en vng blanc. a de ce assez chavut fautes gargarisme au pa
cient. Isaac. autrement faitz bouillir poulieus en vi aigre la fus
mee de ce recoure le patient et par les racines en boule tiee de Macher
Autrement pres farine de seigle et la destrepe de vi aigre en laquelle
me soit bouillie avec vng pou de seigle en faitz brumage plusieurs q tu

poitras bouz le vng pou en moutant & de ce chaulx hume se pas
ment il sera guari l'acteur Autrement prens ius de centoie de ce
boine le patient il sera guari comme en vng instant L'acteur a ce
meisme vault semence de giroffier broyee & boine avec vny Dias.

A prouoquer a aller a femme.

Plusieurs sont si frois comme malestices quils ne peuvent
auoir habitation a femme Pour ceulz cy prens comming le metz
a la chambre ou ilz se couchent sur le cheuet du lit ou autre part &
aussi le porte sur lun Dias a ce meisme vault corial ainsi disope
& porte Abert autrement prens racine de courge jauange ala por
te en semblable maniere Isoac a ce meisme vault la racine de
pains caldi partissemens disopsee autrement prens asa fetida piz
sculles grecques metz les en vne boiste & tou stours quant le pacis
ent sen yra coucher mengue vne pilleuse destremppe en vny rouge
Rasis Autrement prens pouisdre de canelle avec vny de ce boine
le patient puis oingne son membre de faulx tressbich broyee avec
pouisdre subtille de piretrum il gettera semence oultre maniere mas
turelle Stephanus autrement pres galange once iii gingembre
blanc eslen dragme vne / pam de sucre iii onces broye tout en se
blez metz en vng sachet bien netz de ce tous les tous apres soups
per prengne le patient a la quantite de la moitié dune petite cuillere
metz dessus vne tostee de pain mouillé en vny vermeil Lac.
Autrement prens metridat liure vnes tous les iours le patient en
prengne a l'entree du lit la quantite dune anessaine Stephanus a
ce meisme prens conserue de achonis onces ii cōserue anchos drag
me dune conserue de iringes bcs ii pouisdre de diafatis nouican
fatt onces ii eane dachonis avec meslic anna qualis pain desue
tre blanc once ii de ce soit fait electuant par morceaus chasun
du poix de demy onces soit vng pou cuij & de ce tous les tous en
tenu boine le patient vng morceau & au soir quant y sen yra cou
cher en prengne partissemens vng autre
L'acteur Autrement prens euforbes piretrum anna once vne
soient cuijz en deuz lutes de eane iusques a la consuption des
deux pars de leane puis coulise les par vne toisse & y adiouste
huisse de schuz ou de ceptron lute vne & le metz sur les cendres
chaudes puis les cuijz de reches iusques a la decoction de leane &
en faitz oingnement duques tu oindras le ventre du patient le me
tre les coullons / et les rams toutes les nuitz a l'entree du lit / et
enveloppe en vng drap de luy lesdictes parties oingtes / & apres qd le

folio.

patient aura dormy il appetera soix a habiter Lacteur. Autrement
prend pite etrum once semis enforde once. ii. broye ensemble gles de
stempes en vin doux y ouant jusques a la quantite d'une chopine:
et de ce boire le patient tous les iours ganez ce oigne les parties de
ces dessus de soingnement devant dict Lacteur Autrement pris
poudre de dia satirion once. i. gingembre blanc dragme une gal a
ge dragme une queuce de stmois dragme semis. conserue de ynn
dragme semis conserue anches. Conserue sicutados arabie e scorze
de citrons confite ana. dragme ceruelle de moyneaus y frictez drag
me une fistule nettoyez entier once une Pains desuete faire une
soient ces choses broyees ensemble: a soit fait electuaire par mors
ceaus y et tous les soirs le patient en prenne vng Lacteur. a ce mes
mes appareille moineauz y les faitz cuire en la broche ou en pastre
et a souper mengez le patient dicens yz puis uerise dessus de la poul
dre de selectuaire desclaire en prochaine recepte. Lacteur. autrement
cuitz oeufs de moineauz sur les charbons: de ce menge au soupe
per auz e pouldre de coriandre et de sel Isaac

Regime de la Vie de l'homme a prouoquer habitation

Premierement il enitera tous fruitz tant cuitz: que ceuz
excepte noz anelins et chastaines Item il enitera fromage gras
nomuel mais fromage viels sec il pourra bien menguer. item il
enitera souppes potagees toutes choses clerces et broyees siples
especiallement espinars Et si doit de toutes bonnes chairs de beuf
et de mouton de pigeons ou autres oyseaux excepte de ceulz qui
vuent en eauade tresgrans broytes excepte de chair de porc pris
ne le patient en la fuy de son meger une bone tostee de pain mouil
le en de tresbon beurre. En mettant dedens ou dessus vng bien
pou desadicte poudre de la royne. item aussi est tresprouffitables
et tresutile que dedens tous ses potages communement deuy ou
trois fois la sepmaine soient preparees avec poiture long et autres
espices communes ou ris avec le brouet de chairs dessus dites en
adioustant vng oignon a moitié cuit en huille de noix / ou doline
dedens une poisse de fer a dedens ces choses Use le patient par atz
stempance De son boire

Premierement beura continuellment a son souper et son dis
ner bon vin beurre gros et meur et enitera vin blanc: a vin claret et
verd. a ne beura que deuy ou trois fois le repas Et si ne beura
point entre deuy comedions. item il ne beura pas bastiment: et
au commencement du meger / mais il attendra q'il ayt mengez

tierce partie de sa viande, car abstinence de boire en ce cas i en plus
sieurs austres est moult proufitable. Item il mettra vng petit
deau en son vny devant quil boyue.

Contre apostume de lamaris qui empesche
la femme a concepuoir



I fault prendre racine de liz et la cuitz entre les
charbons, broye la et la destrempe en huille do
suer en faitz emplastree sur lamaris ou sur le
penis, puis couche celle mynt la femme avec son
mary et elle concepuera. Dias. autrement pres
zizantes encens, et saffren le metz en vng pot
de terre neuf en le courerat de son couercle et sus
te tellement que fumee ney puisse yssir en le faisant secher a l'et feu
Puis metz le pot pres du feu et le faitz bouillir et puis oste le hors
du feu et ouvre vng petit trou du couercle dudit pot adonc mette
la femme le dit pot entre ses iambes tellement que la fumee vien
gne tout droit a sa nature, puis couche avec son mary et elle concep
uera. Isaac. autrement prens racines dyables encens et saffren et
fatz en la maniere que tu as faicte en la racine precedente. Dias.
Autrement pren des trois aloes autant de sugg comme de l'autre
Vnce. et broye et en faitz poudre et la messe avec mastice et treuferas
magna, puis faitz assez grosses pilules en maniere de noix et au
soit quant la femme ira courher, si en multe vne par sa nature em
pres lamaris, et ce meurira la matiere puis couche la femme avec
son mary et elle concepuera. Guido. autrement prens trois bofes
broye les tressies et metz en vng petit sac de lin lie en la maniere
d'ostouer a la femme et mette ce par sa nature jusques a lamaris et ce
meurira. Haccer. autrement prens espice nardy des trois aloes, ast.
once. et broye le faitz bouillir en huille dosuer et le metz en seblab e
petit sachet et le mette la femme par sa nature (ce il est dit). Nicolas
autrement pren trois esquilles plaines daulx tressies broyes et les
metz en vne grande chauldrie plaine deauue puis les cuitz bien fort
puis metz tout en aucun grant vaseau de boys auquel vaseau
la femme se puisse baigner et se tiengne en leauue jusques au nombr
bus et ce face souuent la postume se meurra la femme concepuera
Roger. autrement prens armoise ab huche autant de sugg come de
fautee pres lamaris, et ce meurira la postume. autrement prens ses
mene de senec cuitz la en eau et en faitz vne pilule en maniere
d'une noix laquelle la femme mettra par sa nature jusques a lamaris

Folio.

ris puis prens pletter sanguinaire qdiesse frosté un: quenq moy
nant ius de plantain de ceste liqueur boive la femme/ puis gise a
ueignes | o mary et elle concepuera Iporas. Autrement prens le
lectuarie appelle pigra destrempe le de un chault blanc De ce boy
ue la femme au matin et au soir & elle concepuera hasis. Autrement
luntz ougah en caue en une chauldiere Puis metz tout en ung
granc baisseau auqel la femme se punisse baigner jusques au nom
un & ce meurira lapostume et fera concepuoir la femme sell'e gisit
auquel son mary. Dias.

De la femme qui a perdu ses fleurs

Prens ambratione cuitz la dedes de leau en saqle tu feras
baigner la femme com ne il est dit en la precedente recepte apres ledit
baign broye armoyse faitz la bouillit en un bain puis faitz ens
plastre & quat la femme sera couchee en son lit la mette dessus sa
nature & puis couche avec son mari, & ce se ne suffit pour la premie
re fois soit fait de reches a sans double elle conceputra. esproune
est l'acteur. autrement prens amandes ameres prepare les & les
broye tres bien en faitz emplastre & la metz chaulde dessus la natu
re. Macher a ce mesme vassent aus broyez

De prouocquer a femme son temps.

Prens origan cuitz en eau & dicesse tous les matis en boiueraus
si au soir Ma. autrement cuitz saufge en eau & dicesse auite mette
dedens sa nature Dias. autrement pres une graine dousce dais pe
lez icelle mette la femme en sa nature jusques a lamaris & la tienne
par une nuit & ce face souuentz elle aura son temps Macher. autre
ment prens canelle auant le broye destrempe de un blac duqel la se
one boiuie lessouacieun Nicolas. autrement Broye armoyse en
faitz emplastre la metz sur le penus. alveet. a ce mesme prens de
cristata magna. once broye laq la destrempe de un chault auquel
soit auite auant le metz en la nature Macher

Contre leop grant habundace de mestreves

Prens vifueil: ipso quid dos fleurs de pomme de germe
cuitz les en eau & de ce faitz suppositoire auemus de prunelles q
croissent en espines noires & le metz dessus la nature Galien. aus
trement prens la fiente de chichure destrempe & faitz suppositoire
que la femme mettra par sa nature Dias. autrement prens semence
de corandre dicesse en ieuh mege la dite femme. car ce aide mers
seillement biens si purge moult bien l'acteur autrement pres
glans de chesue brusle les & puis la cendre tu mestras en ung petit

